



**Gorenjski glas**  
lahko  
preberete  
tudi pri nas

**GBD**  
Gorenjska borzna posredniška družba d.d.  
Vaš posrednik pri prodaji in  
nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33,  
4000 Kranj  
tel.: 04 / 280 10 00,  
280 10 16,  
280 10 30  
faks: 04 / 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si  
varnost | strokovnost | domosnost

**DOGOVOR, KI DRŽI!**  
**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom  
NOMINALNE OBRESTNE MERE

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 82 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 17. oktobra 2003

## Največji in z odličnim okusom

50. Gostinski turistični zbor Slovenije je bil največji po številu tekmovalcev, obiskovalcev in po velikosti prireditvenega prostora.



Tekmovanje kuharjev v pripravi različnih jedi je bilo zanimivo tudi za obiskovalce. Foto: Gorazd Kavčič

Bled - Minulo sredo se je s podelitevjo nagrad in slovesno večerjo, za katero so poskrbeli kuharski mojstri Hotela Golf, udeležilo pa se je okoli 400 gostov, na Bledu končal 50. Gostinski turistični zbor Slovenije. Slednji ni bil poseben le zaradi polstoletnje tradicije, ampak tudi zaradi dobrega obiska in odličnega znanja, ki ga je v 22 različnih kategorijah pokazalo več kot 440 tekmovalcev.

Tudi bera nagrad in priznanj je bila velika, saj so tekmovalcem podelili kar 101 zlato, 154 srebrnih, 90 bronastih medalj in 37 priznanj, podjetja so prejela 2 priznanji, 10 zlatih, 20 srebrnih in 6 bronastih medalj, pet tekmovalcev pa je prejelo trak kakovosti za kulinariko in pravilo omizja. Novost letošnjega zabora, ki je največje srečanje gostinskih in turističnih delavcev, je bila kulinarica artistika, pomembna pa je tudi njegova vloga pri predstavitvi gostinskih poklicev mladim, ki se za poklic še odločajo. V gostinskih šolah namreč po letošnjem slabem vpisu že bjejo plat zvona. V Festivalni dvorani so se zato

predstavile slovenske srednje šole za gostinstvo in turizem, pripravili pa so tudi zanimivi razstavi - pregledno razstavo o dosedanjih gostinskih turističnih zborih in o turističnih spominkih. Tekmovanja, razstave in predstavitve si je v treh dneh ogledalo več kot 4000 obiskovalcev, prireditveni prostor pa je letos meril dobre 6000 kvadratnih metrov, kar je največ doslej. Gostoljubje so pokazali blejski hotelirji in turistični delavci, vsako leto boljše in bolj domiselno pa je tudi znanje gostincev in turističnih delavcev ter dijakov in študentov gostinsko-turističnih šol. In ocena udeležencev? Dobra zamisel, da so pripravo jubilejnega gostinsko turističnega zabora zaupali Blejcem, saj so delo odlično opravili.

Renata Škrjanc,  
foto: Gorazd Kavčič

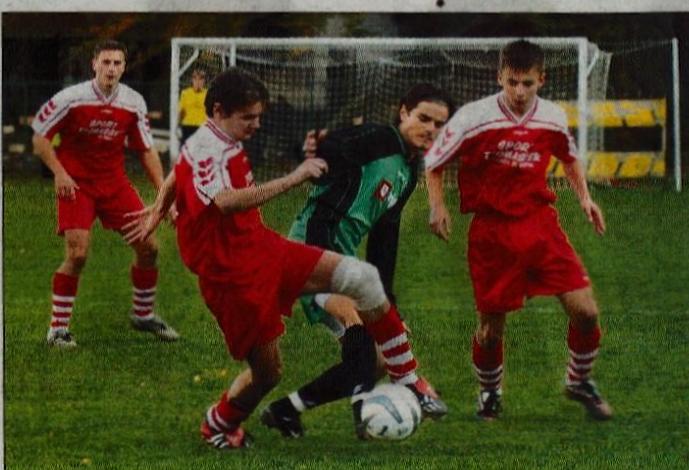
## Novi stanovanjski zakon začel veljati

Stanovanjski zakon, ki je 1991. leta uzakonil lastninjenje družbenih stanovanj, je že del zgodovine.

Kranj - Novi stanovanjski zakon naj bi med drugim olajšal upravljanje večstanovanjskih stavb, izboljšal vzdrževanje stanovanjskega "fonda", uredil stanovanjska najemna razmerja ter zaščitil kupce pri nakupu novih stanovanj.

Da bi izboljšali vzdrževanje večstanovanjskih stavb, je že stavnopravni zakonik predpisal oblikovanje rezervnega sklada za objekte, kjer sta več kot dva etažna lastnika in več kot osem posameznih stanovanj ali poslovnih prostorov, novi stanovanjski zakon pa ga je še natančneje določil. Po zakonu bodo morali lastniki stanovanj mesečno prispevati denar v sklad. Država, občine, javni stanovanjski skladi in neprofitne stanovanjske organizacije bodo oproščeni plačila v sklad, vendar pa bodo morali oblikovati lastni rezervni sklad in dokazila o tem predložiti upravniku večstanovanjskih stavb. Medtem ko se bodo najemnine za službena, tržna in namenska najemna stanovanja oblikovale prosto, zakon uvaja enoten način oblikovanja neprofitne najemnine, ki bo lahko predstavljal največ 4,68 odstotka od vrednosti stanovanja. Nove najemnine naj bi uveljavili postopno, do konca leta 2006, subvencija socialno šibkim najemnikom pa bo lahko znašala največ 80 odstotkov najemnine. Investitor večstanovanjske stavbe bo lahko začel s prodajo posameznih delov tudi že pred dokončanjem, vendar ne pred pridobitvijo pravnomočnega gradbenega dovoljenja. Če bo od kupca še pred vložitvijo predloga za vpis etažne lastnine v zemljiško knjigo zahteval ali se dogovoril za plačilo več kot desetine celotne kupnine, mu bo moral zagotoviti bremen prost vpis solastninske pravice na zemljišče ali bančno garancijo za morebitno vračilo kupnine.

C.Z.



Jeseniki nogometni so v sredo zanesljivo premagali Velenjane.

mom in Mariborom Pivovarno Laško bosta na sporednu v sredo oziroma v četrtek prihodnji teden. Šele nato bo sledil žreb in

takrat bodo tudi znani nasprotniki Jesenicanov v polfinalu.

Vilma Stanovnik,  
foto: Tina Dokl



## Jeseniki nogometni v polfinalu

Na povratni tekmi Pokala Slovenije so Jesenici s kar 3:1 ugnali moštvo Rudarja iz Velenja in si zagotovili "zgodovinski" nastop med štirimi najboljšimi.

Jesenice - Minula sreda sicer ni bila srečen dan slovenskih nogometnih ligašev v pokalu UEFA, saj je ekipa KD Olimpije po remiju doma s 0:3 izgubila v Liverpoolu, ekipa CMC Publikuma pa je po porazu z Macabijem v gosteh doma igrala izenačeno 2:2. Tako so se oboji poslovili od nadaljnega nastopanja v pokalu UEFA.

Bolj veseli pa so bili v sredo popoldne navijači jesenih nogometnišev. Moštvo tretjeligaša Jesenice je namreč v domačem pokalnem tekmovanju na povratni tekmi gostilo ekipo Rudarja. Na prvem srečanju v Velenju so sicer z 2:1 zmagali domači, vendar pa je rezultat obeta trd boj za uvrstitev med četverico najboljših. Jesenici so delo vzeli resno in ob podpori

**DATRIS**  
d.o.o., Grajska c. 11, Bled  
**UGODNE CENE**  
**kurilno olje,**  
**premog, drva**  
**04/5745-230**

Hiša ob kanjonu je dobila novo ime in lastnika. Polmenovale so jo Outdoor nisa ProMontana. Pri njih najdemo oblačila, obutve in opremo za gorilistvo, alpinizem, plezanje, turno smučanje, jamarstvo, camping in popotništvo. V petek, 17.10., pripravljajo dan kuprtih vrat z nagradnim žrebanjem, kjer boste lahko pisno odgovorili na zastavljeno vprašanje in tako sodelovali v vočernem nagradnem žrebanju.

Promontana d.o.o., Partizanska 18, 4000 Kranj  
Tel.: 014 877 e-mail: info@promontana.si

Pro Montana

**KURILNO OLJE IN PLIN**  
**EVROPSKE KAKOVOSTI** **080 22 66**



LUNA TEVNA  
PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1527 Ljubljana

**VB LEASING**  
Tel.: 04 280 7100  
Vaš leasing.

# Vojak odslej samo poklic

V sredo je v Slovenski vojski končala služenje zadnja generacija nabornikov. Slovenija bo imela odslej samo poklicno vojsko in prostovoljno rezervo.

**Ljubljana** - V učnem centru Slovenske vojske v Pekrah pri Mariboru sta se v sredo predsednik Republike Slovenije in vrhovni poveljnik Slovenske vojske dr. Janez Drnovšek in obrambni minister dr. Anton Grizold poslovila od zadnje generacije nabornikov, ki je končala obvezno služenje vojaščine. Slovensost v Pekrah je imela veliko simbolike. V tem učnem centru se je pred dvanajstimi leti usposabljala prva generacija nabornikov, ki so bili

vpoklicani na urjenje v tedanjo Teritorialno obrambo Slovenije. Jugoslovanska armada je 23. maja leta 1991 učni center obkolila in napovedala oboroženo posredovanje v primeru osamosvojitve Slovenije. Dober mesec kasneje se je to tudi zgodilo. Predsednik republike dr. Janez Drnovšek je na slovesnosti v Pekrah dejal, da so v Slovenski vojski že izvedli pomembne reforme in da je pred njo zahtevna skrb za varnost in mir. Izrazil je upanje, da ji za dosego tega ci-

## KONEC NABORNIŠKE VOJSKE



## Tržiška občina brez nadzora

Liberalna demokracija Tržič pogosto dobiva ustne informacije o sumu korupcije v občinskem vrhu.

**Tržič** - Občinski odbor Liberalne demokracije Tržič v izjavi za javnost ugotavlja, da so Občina Tržič, občinska uprava in župan povsem brez neodvisnega nadzora. O stanju v občini je na zadnji seji razpravljal izvršni odbor Liberalne demokracije. Ugotovil je, da se občinski svet sestaja redko. Zadnja seja je bila pred poletnimi dopusti, na vprašanja svetnikov pa ni odgovorov. V nadzornem odboru ni neodvisnih strokovnjakov. Njegovo delo je počasno, zelo drag (draže kot vse politične stranke skupaj) in neučinkovito. Občinski svetniki še vedno niso dobili zaključnega računa za lansko leto, čeprav bo kmalu novo leto. Liberalna demokracija

ja v izjavi ugotavlja, da sta razloga za to znana: občina je prezačena in računi za drago županovo volilno kampanjo še niso plačani. Zato občani Tržiča plačujejo visoke položnice, ki so med najvišjimi v državi. Projekti, vredni več milijard, se obravnavajo po hitrem postopku in brez odgovorov na vprašanja. Očitno gre za osebni interes pred interesom občanov. V izjavo za javnost je Liberalna demokracija zapisala, "da dobiva tudi zelo pogoste ustne informacije o sumu korupcije v občinskem vrhu. Glede na to, da pozicija načrtne ovira neodvisni nadzor, smo trdno prepričani, da večina teh trditev tudi drži".

J.K.

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Spoštovane naročnice in naročniki

Leto 2003 je stopilo v zadnje trimesečje. Te dni smo vam poslali položnice za trimesečno naročnino. Številni ste se že odločili za mesečno in položnice dobivate vsak mesec.

**Oktobra** bo izšlo pet petkovih in štiri torkove številke, kar skupaj znaša 2.170 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.736 tolarjev**. Ker bomo v petek, 31. oktobra, praznovali dan reformacije, bo zadnja oktobrska številka izšla že v četrtek, 30. oktobra.

**Novembra** bodo izšle štiri torkove in štiri petkove številke, kar skupaj znaša 1.880 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.504 tolarjev**.

**Decembra** bo izšlo pet petkovih in tri torkove številke, kar skupaj znaša 1.990 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.592 tolarjev**. V tednu pred božičnimi prazniki in v tednu pred novoletnimi prazniki bo izšla le po ena številka, obakrat petkova, da jih bomo priložili TV okno.

**Naročnina za letošnje zadnje trimesečje torej znaša 6.040 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **4.832 tolarjev**.**



Položnico seveda lahko plačate tudi na naši blagajni na Zoisovi 1 v Kranju (nasproti sodišča, ob Sparu in Hervisu), ki smo jo letos preselili v lepši, prijaznejši prostor. Male oglase in plačila sprejemata Jana, za naročnike skrbi Gordana, ki jo lahko pokličete po telefonu 04/201-42-41. Pri plačilu na naši blagajni seveda prihranite nekaj tolarjev, saj vam ne zaračunavamo provizije.

Druga novost so položnice, ki nam jih poslej pripravljajo v poštnem središču, zato se ne boste več jezili zaradi lepila, ki je bilo včasih preveč razmazano.

Od zadnje naročniške akcije nam je ostalo še nekaj paličnih mešalkov in ozemalnikov za limone. Poklonimo ga vsakemu novemu naročniku. Poklonili ga bomo tudi vam, če boste vsaj za eno leto na Gorenjski glas naročili svojega sorodnika, soseda, prijatelja. Poskusite, ne bo jih težko prepričati, saj je Gorenjski glas zanimiv časopis, ki prinaša novice iz domačih krajev. Povejte jim, da časopisu vsak petek priložimo televizijo prilogu TV okno, vsak zadnji torek v mesecu revijo Moja Gorenjska in ob koncu leta poklonimo letopis Gorenjska, ki bo tudi letos v celoti v barvah.

Maria Volčjak

voklicani na urjenje v tedanjo Teritorialno obrambo Slovenije. Jugoslovanska armada je 23. maja leta 1991 učni center obkolila in napovedala oboroženo posredovanje v primeru osamosvojitve Slovenije. Dober mesec kasneje se je to tudi zgodilo. Predsednik republike dr. Janez Drnovšek je na slovesnosti v Pekrah dejal, da so v Slovenski vojski že izvedli pomembne reforme in da je pred njo zahtevna skrb za varnost in mir. Izrazil je upanje, da ji za dosego tega ci-

Ija ne bo treba nikoli posredovati. Naloga sodobnih vojska je tudi vnaprej preprečevati konflikte. Obrambni minister je v projektu, vredni več milijard, se obravnavajo po hitrem postopku in brez odgovorov na vprašanja. Glede na to, da pozicija načrtne ovira neodvisni nadzor, smo trdno prepričani, da večina teh trditev tudi drži".

J.K.

12 letih pomembno prispeval k razvoju Slovenske vojske. Sedaj ga ne bo več. Slovenska vojska bo sestavljena iz poklicnih vojakov in prostovoljne rezerve. Prehod iz naborniškega sistema v

poklicno vojsko je bil izvršen v treh letih in leto prej, kot je bilo načrtovano.

Slovenija bo dobila manjšo in učinkovito vojsko, ki bo dobro izvrgena in opremljena in bo spo-

sobna sodelovati v raznih mirovnih operacijah na tujem, ki jih organizirata Nato in predvsem Organizacija združenih narodov. Slovenski vojaki so doslej že delovali na Cipru in v Bosni in Hercegovini. Vojska bo morala znotraj sebe zagotoviti izvajanje tistih nalog, ki so jih doslej izvrševali naborniki, od stražarskih do drugih nalog. Prav tako bo treba najti nadomestilo za opravila, predvsem humanitarna in socialna, ki so jih odslej opravljali vojaki na civilnem služenju v centri za socialno delo, v Rdečem križu in Karitasu in v centri za gasilstvo in reševanje.

Konec bo tudi spominov na vojaško službo, ki so jih (zadnja leta vedno manj) obujali možje in fantje, in na naborni dan, ki je bil posebej včasih praznik, povezan s številnimi običaji. Včasih je bila za fanta "potrditev" za služenje vojaščine velika čast, zavnitev ali "škart" pa sramota, kasneje pa sta postajali nesposobnost za služenje vojaščine in uspešna prošnja za civilno služenje vrlina.

Jože Košnjek

## Skupno upravljanje Jadran

Članice Jadransko-jonske pobude so pregledale izvajanje jadranskega akcijskega načrta.

**Brdo pri Kranju** - "Jadransko morje je zelo občutljiv ekosistem, zato si posebej prizadevamo za multilateralni dialog, ki je edini sprejemljiv, ne pa enostranski ukrepi, ki bi jih sprejemala katera od držav," je strnil zaključke minister za okolje, prostor in energijo Janez Kopač.

Slovenija je predstavila tri okoljske projekte. Prvi predvije skupno načrtovanje ukrepov v primeru nesreč na morju. "Projekt smo začeli pripravljati v okviru tristranske komisije, v kateri poleg Slovenije sodeluje-

ropske unije razširili na vse države članice Jadransko-jonske pobude. Zavzeli so se tudi za skupno reševanje vprašanja balastnih vod. Pri vsakem načrtovanju posegov v prostor bi bilo treba opraviti strateško presojo

ob tem poudaril Kopač. Zadnji projekt, ki naj bi ga končali do leta 2006, se nanaša na celovito upravljanje z obalnim območjem, kar je v skladu z vodno direktivo, ki jo je sprejela Evropska unija. Ta predvideva skupno koordiniranje določenega ravnanja v nekem povodju. "Strnjali smo se, da se Jadransko

morje obravnava kot celovito vodno telo, ki se ne konča pri mejah teritorialnega morja." Kot finančno podporo pri prenašanju teh treh projektov v prakso so se odločili, da bodo pozvali Evropsko unijo k oblikovanju posebnega sklada za Jadransko-jonsko območje.

Mateja Rant,



Mitja Bricej, svetovalec na ministrstvu za okolje in minister za okolje Janez Kopač.

ta še Hrvaška in Italija, zaključna predstavitev pa bo predvidoma maja prihodnje leto v Portorožu," je razložil minister za okolje, prostor in energijo Janez Kopač. Svoje znanje naj bi potem ob finančni podpori Ev-

vplivov na okolje. Posebno skrb so pri tem namenili načrtovani gradnji naftnega terminala v Omišlju na Krku. "Hrvaška je sprejela obvezo, da bo pripravila študijo v vplivu balastnih voda na ekosistem Jadran," je

## Piknik in priprave na volitve

**Kranj** - Območna organizacija Združene liste socialnih demokratov Kranj bo priredila jutri, 18. oktobra, ob 13. uri pri Lovskem domu na Pangerščici tradicionalni kostanjev piknik z golažem. Nanj so povabili vodstva drugih območnih organizacij na Gorenjskem in predstavnike stranke iz Ljubljane. Pogovarjali se bodo tudi o pripravah na volitve prihodnje leta.

J.K.

## Napačno načrtovana reforma

**Radovljica** - Na sestanku občinskega odbora Nove Slovenije v Radovljici so največ razpravljali o razmerah v zdravstvu. Menili so, da vladu v slovenskem zdravstvu velik nered in da lahko pričakujemo v najkrajšem času še večjo krizo, so zapisali v sporočilu za javnost. Zdravstvena reforma je nujna, vendar je napačno zastavljena. Ker je v občinskem odboru stranke kar nekaj zdravnikov, ki se vsak dan srečujejo s problemi v zdravstvu, bodo ustanovili poseben odbor, ki se bo posvečal zdravstvenim in socialnim problemom v občini ter svoja stališča preko svetnikov posredoval občinskemu svetu. J.K.

## Gorenjci predlagajo Iva Bizjaka

**Kranj** - V sporočilu za javnost sta predsednika regijskih odborov Slovenske ljudske stranke Zgornja Gorenjska in Gorenjska Jože Župančič in Marjan Babič zapisala, da so se v okviru priprav na kongres Slovenske ljudske stranke sestali predsedniki občinskih odborov iz obeh gorenjskih regij in Kamnika in župani iz Slovenske ljudske stranke. Na sestanku so bili tudi minister za pravosodje Ivo Bizjak, predsednik državnega sveta Janez Sušnik, poslanec v državnem zboru Franc Čebulj, državni sekretar na ministrstvu za pravosodje Karl Erjavec in državni podsekretar na ministrstvu za kmetijstvo Anton Svetlin. Na sestanku so soglasno sklenili, da bodo na volitvah predsednika stranke podprtli mag. Iva Bizjaka, ki je sedaj podpredsednik stranke in je v kandidaturi že dal ustno soglasje. Na sestanku so razpravljali tudi o kandidatih za ostale funkcije v stranki in ugotovili, da je v občinskih odborih na Gorenjskem dovolj sposobnih ljudi za funkcionarje, ki bodo izvoljeni na kongresu. Govorili so tudi o delitvi države na regije. J.K.

# Proti blokom na vasi

Vaščani Koritnega so podpisali peticijo proti zazidalnemu načrtu Koritno - Polica, ki je nesprejemljiv in zavajajoč.

**Koritno - Krajanji Koritnega so ogorčeni in zgroženi. Na Polici, kjer je sedaj travnik, naj bi zraslo blokovsko naselje z dvakrat toliko stanovalci, kot je vseh vaščanov Koritnega. Osem skoraj 13 metrov visokih stavb naj bi kot tujek poseglo v izrazito vaško okolje. Glavna vaška cesta težko požira že sedanji promet, ob misli na desetine vozil v novem naselju pa se domačini držijo za glave. Pravijo, da jih je občinska oblast izigrala in dala prednost kapitalu.**

Blejski občinski svet je namreč na septembrski seji sprejel osnutek odloka o zazidalnem načrtu (ZN) Koritno - Polica ZN KO-S2, ki na okoli tri hektarje velikem travniku na Polici predvaja gradnjo osemindvajsetih objektov. Na zgornjem delu zemljišča naj bi osem investitorjev (Občina Bled, Makler, d.o.o., Prom Poslovne storitve, d.o.o., Euroin Fond Management, d.o.o., Čarman, d.o.o., Janez Medja in Barbara Lebar Rržancev) zgradilo stanovanjske hiše, na spodnjem delu pa osem večstanovanjskih objektov. Zora Završnik Črnogar iz

blejskega Projektnivega biroja Kontura je ob predstavitvi zazidalnega načrta povedala, da naj bi na Koritnem zgradili osemindvajset objektov, v katerih naj bi bilo okoli 240 stanovalcev. Krajanji Koritnega pravijo, da bo slednjih vsaj enkrat več in da je treba brez sprenevedanja povedati, da bodo večstanovanjski objekti v resnici bloki, ki po njihovem prepričanju v omenjeno blejsko vasico, ki ima le nekaj več kot 60 hiš in okoli 250 prebivalcev, ne spadajo. Iniciativni odbor krajanov je zato napisal peticijo, podpisalo jo je več kot sto vaščanov, proti omenjenemu

zazidalnemu načrtu, ki je po njihovem mnenju povsem nesprejemljiv. Poslali so jo tudi blejskemu županu. Vaščani taki gradnji ostro nasprotujejo. "Sporen je spodnji del ZN, ki na 1,4 hektarja velikem zemljišču predvideva gradnjo osmih večstanovanjskih objektov. V enem objektu bi bilo lahko vsaj 12 stanovanj, kar je v osmih objektih okoli 480 ljudi. To je za kraj povsem nesprejemljivo, zato zahtevamo pripravo novega ZN, ki bo upošteval individualno gradnjo z zakonsko dovoljeno gosto poselitve in priobalni 15-metrski pas," je pojasnil domačin **Jože Dijak**. Enakega mnenja je tudi predsednik sveta krajevne skupnosti Ribno, kamor spaša tudi Koritno, **Samo Zupan**, ki je dejal, da poleg razširitev ceste skozi Koritno in ureditev kolesarske steze in pločnika zahtevajo tudi varen dostop na blejsko obvoznicu. In kaj pravijo



Vaščani Koritnega so minuli torek predstavili svojo peticijo in povedali, da na Polici ne dovolijo gradnje blokov.

**najbližji sosedje? Joži Drese** si le streljaj od svoje hiše niti v srajah ne želi blokov, saj bi z njimi vasica izgubila svojo vsebino. Pravi, da take neumnosti, da bi sredi vasice zgradili bloke, ne

vidi nikjer na svetu. Za domačine pa je sporno še eno dejstvo. Obstajata namreč dve različici ZN Koritno - Polica, obe z datumom maj 2003, le da je v prvi predvidena višina večstanovanj-

skih objektov 9,5 metra, v drugi pa skoraj 13 metrov. Zato jih še bolj čudita občinska brezbržnost in površnost, da so svetniki kljub temu sprejeli osnutek odloka o ZN. Domačini ne nasprotujejo individualni gradnji, o blokih pa niti slišati nočejo. Pravijo, da v svojih zahtevah ne bodo popustili, če pa jim na občini ne bodo prisluhnili, omenjameno celo referendum. Ob tem se vaščanom Koritnega vasiljuje tudi vprašanje enakih merit in doslednosti pri upoštevanju kriterijev, ali kot je dejal domačin **Boštjan Pust**, tamkajšnji kmetje ne dobijo dovoljenja za večanje hleva, brez težav pa bi v isti vasi zgradili bloke. Bo moč argumentov uspela preglasiti interes kapitala?

Renata Škrjanc

## Premalo stavbnih zemljišč

**Škofja Loka - Del nezazidanih zemljišč predstavljajo manjše parcele znotraj zazidalnih zemljišč, ki pa večinoma niso na trgu stavbnih zemljišč zaradi lastninskih razmer, zaradi kmetijske rabe ali denacionalizacije.**

"Potencial za razvoj mesta predstavlja območje vojašnice in območje med Kidričeve in Partizansko cesto. Te površine so pomembne za razvoj mesta in njenih dejavnosti, saj so v bližini starega mestnega jedra," nam je povedal župan Igor Draksler. V drugih naseljih večjih prostih stavbnih zemljišč ni, nekaj le v Retečah. Tu je gradnja neizvedljiva zaradi varstva arheologije.

Kot že zgoraj omenjeno, so večja neustrezno izrabljena zemljišča območje nekdanje vojašnice, območje med Partizansko in Kidričeve cesto (vrtički) in območje Studenec (nekdanja klavnicna) med Spodnjim trgom in Selško Soro. V vojašnici so večinoma opuščeni objekti in površine v začasni rabi. Del objektov naj bi tu prenovili, del namenili novogradnji. Vrtički med Partizansko in Kidričeve so velik potencial zaradi bližine

novega središča mesta. "Tu je prostor za nove mestovorne dejavnosti, še posebej pa se moramo posvetiti urejanju parkirnih površin," je razložil župan Draksler. Območje Studenec ob Sori je neustrezno za klavniško dejavnost, ki bo preseljena, tam pa bo več možnosti za nove dejavnosti in preureditev območja.

Vasi so se do danes večinoma dopolnjevale parcialno, brez celovitega urejanja. Posledice so nerazpoznavnost naselij, manjše možnosti za razvoj kmetij, neprimerno mešanje dejavnosti in negativni vplivi med namembnostmi ter prometna neurejenost, ceste so večinoma razširjeni ali samo asfaltirani kolovizi in podobno. Razloge za te rezultate lahko iščemo v lastniških razmerah, v politiki države, ki ni tolerirala velikih sprememb, nam je še povedal župan.

Boštjan Bogataj

## GORENJSKIGLAS

### Odgovorna urednica

Marija Volčjak

### Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjev, Cveto Zaplotnik

### Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjev, Urša Peteršel, Stojan Saje, Darinka Sedelj, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

### Fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič,

Gorazd Šlinik

### Lektorica

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna prilogi naročniških izvodov zadnji torek v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglašno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 spremjamemo neprakenjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za četrto trimesecje 2003 znaša 6.040 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 4.832 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vračen DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov. Oglasne storitve: po cenu. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 290 SIT (16 HRK za pridajo na Hrvaskem).

se nadaljuje

hitreje vključili tudi književniki.

Kreft ponovno preklicuje dočatno poročilo iz Gornje Radgona.

Skupina poslancev meni, naj bi Gregor Klančnik zahteval na naslednji seji RZ (8. septembra 1971) posebno točko, to še zlasti, ker se pojavlja tudi kritike, preko Martina Koširja pa celo obtožbe na račun RZ, torej na skupščino kot celoto.

24. VIII. 1971 (torek)

Pritožbo sem sicer napisal, vendor je še vedno v predalu.

Že v jutrijih urah me obiščeta moja starza znanca Slavko Matičič, ki je postal direktor LUZ-a, ter Janez Kralj, nekdaj podpredsednik domžalske občinske skupščine.

Knjiga avtorja Ceneta Matičiča bo izšla prihodnje leto 2004.

Prednaročila sporočite na naslov: Gorenjski glas, Kranj, Zoisova 1, telefon: 201 42 00

Poslušam to razlagu, prav govor, ga muči "moralni maček", kar pa ga nikakor ne ovira pri njegovem uradnem stališču. Je pa še vedno zvesto "poslušen" in upogljiv do tega, kar mu je z vrha sugerirano ali pa celo ukazano. Vsekakor pa mu ta

je bilo njegovo stališče skoraj nujno, kajti imputirali so mu izmišljeno trditev, da mi je "takšno" podporo nudila tudi občina Domžale. O marsičem, kar se je govorilo in sprejemalo na ravni komiteja, danes dvomi in se sprašuje, ali se niso Domžale ob tem povsem nepotrebitno zaleteli in prehitro odločile?

Poslušam to razlagu, prav govor, ga muči "moralni maček", kar pa ga nikakor ne ovira pri njegovem uradnem stališču. Je pa še vedno zvesto "poslušen" in upogljiv do tega, kar mu je z vrha sugerirano ali pa celo za-



Piše: Mag. Cene Matičič

## Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladni sedemdesetih let (XXV. del)

"moralni maček" ne da miru, zato me je tudi obiskal, kajti dolgo let sva dobro in predvsem uspešno sodelovala.

19. VIII. 1971 (četrtek)

### Sestanek v tovarni Tosama na Viru

Dopolne sem popolnoma zavzet z operacionalizacijo včerajnjih posvetov.

Ob 12. uri sem že na sestanku v Tosami. Prisoten je tudi Aleksander Skok. Odgovarjam na številna vprašanja, vzporedno s sekretarjem Tonijem Laznikom pojasnjujeva in odklanjava uradno sprejeta stališča. Z izjemo nekaj "molčečih" je velika večina navzočih na strani akterjev akcije. Direktor Tosame Jože Pogačnik ni le moj stari sosed in

prijatelj, pač pa tudi sopodpisnik akcije. In povedati je treba, da je med delavci zelo cenjen in priljubljen.

### Ali je tudi dr. Debenjak med heretiki?

V roke mi pride fotokopija sestavka dr. Debenjaka. Prav gotovo je to eden najboljših in najtemeljitejših zapisov o akciji in zlasti protiakcijski gonji. Čeprav je v samem vrhu uradnih ideologov, pa vendar dvomim, da bo v tem obdobju "obračunavanja" objavljen, za uradno stališče je namreč vse preveč "heretičen".

20. VIII. - 21. VIII. 1971

(petek, sobota)

Z glavnim direktorjem Tine Tomom Ravnikarjem sva na Pagu.

# Začetek praznovanja

Uvod v praznične prireditve KS Kranj Primskovo je bil dan gasilstva. Namenu so predali podarjeni avto.

**Kranj -** Prebivalci Primskovega so lahko ponosni na društvo, ki ohranja tradicijo kranjskega gasilstva. V nov dom so letos zapejali vozilo s cisterno, ki ga je poklonila Gasilsko reševalna služba Kranj. Za darilo so se zahvalili na svečanosti v sredo popoldan, že dopoldan pa so gostili mladino.

Od doma krajanov do gasilskega doma je krenila parada članov Gasilske zveze MO Kranj, godbenikov, mažoretk in folklornih plesalcev. Predsednik PGD

**Kranj -** Primskovo Bojan Košnik je pred domom pozdravil številne domačine in goste. Med njimi je bil tudi kranjski župan Mohor Bogataj, ki je menil, da je v sodobnem domu potrebna primerna gasilska tehnika. Kot je ugotovil član predsedstva GZS Vili Tomat, je avtomobilski cisterna za 3000 litrov vode z opremo velika pridobitev za društvo, ki ohranja več ko 120-letno zgodovino gasilstva v Kranju. Domačim gasilcem je za uspehe čestital predsednik sveta KS Kranj Primskovo Slavko Erzar, ki je prebivalce povabil še na druge praznične prireditve. Iz županovih rok sta prejela ključe vozila botra Alojz Ovsenik in Pavel Žibert, ki sta jih ob prisotnosti direktorja GRS Kranj Janeza Osojnika predala predsedniku in poveljniku društva. Od slednjega jih je dobil voznik Aleš Kern, avto pa je blagoslovil kranjski dekan Stanislav Zidar. Slavje so sklenili s kulturnim programom in družabnim srečanjem. Stojan Saje



Župan Mohor Bogataj je predal ključe avta, ki so ga podarili poklicni gasilci.

Učencem podružnice OŠ Simona Jenka in otrokom iz vrtca na Primskovem je predstavljal zgodovino Prostovoljnega gasilskega društva Kranj - Primskovo Janko Zupan. Mlade je poseljal po novem domu, ki so ga zgradili ob pomoči približno 400 članov in drugih domačinov. Gasilca Primož Straus in Srečko Debenec sta jim razkazala oblačila in drugo opremo, ki jo uporabljajo ob požarih. Poveljnik Robert Jerman je z več člani pripravil prikaz gašenja z ročnim gasilnim aparatom in napravo za peno. Vsi so hoteli od blizu spoznati okrašeno vozilo, ki je šele od nedavnega v garaži. Predaji tega avta v uporabo je bila namenjena tudi podpoldanska svečanost.

## Obnova mostu na Selu pri Žireh

**Selo -** Že šest let so trajali dogovori o novem mostu na Sp. Selu pri Žireh. Ta se je pred časom skoraj porušil, zato je Občina Žiri začela z intervencijsko obnovno. "Projekte za nov most prelagamo za nedoločen čas. Enostavno se je vse zapletlo in postalo predrago. Problem ostaja, most posega na državno cesto, ti pa so zelo neelastični in postavljajo nesprejemljive pogoje," je razočaran nad delom Družbe RS za ceste župan Bojan Starman. Sanacijas dela bodo končana v slabem mesecu, stanovalci približno šestih hiš (ti most življenjsko potrebujejo) pa lahko peš do svojih hiš pridejo kljub obnovi čez most.

Boštjan Bogataj



Če je BMW avto vaših sanj, potem še nikoli niste bili tako blizu resničnosti.



Tokrat smo za vas pripravili zares ugodno ponudbo omenjene števila vozil BMW na zalogi po najugodnejših cenah doslej. Npr. BMW 320 Ci Cabrio, redna cena: 11.866.193 SIT, nova cena: 10.442.249 SIT - torej skoraj milijon in pol tolarjev prihranka, ali BMW 318i/4, redna cena 6.627.740 SIT, nova cena: 5.434.746 SIT, kar je več kot milijon tolarjev prihranka.

Za več informacij o modelih BMW na zalogi poklicite 01 28 03 162 (g. Jože Keršman).

Z veseljem vas pričakujemo v salonu v Ljubljani ali Trzinu.

Prodajna salona:

Avto Aktiv d.o.o., Cesta v Mestni log 88a, 1000 Ljubljana, tel.: 01 28 03 150  
PSC Trzin, Ljubljanska cesta 24, Trzin, tel.: 01 56 05 810

# Hiše daleč stran od hudournikov

Država bo pripravila prostorske plane in označila, kje se v prihodnje zaradi nevarnosti hudourniških voda ne bo smelo graditi.

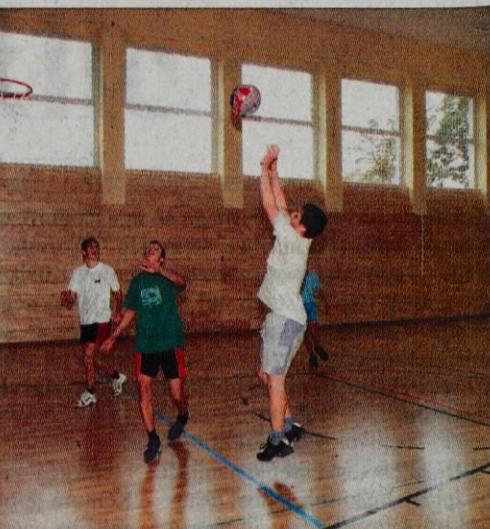
**Kranjska Gora -** Občinski svet Kranjska Gora je sprejel vključitev občine v družbo Infrasport, s katero bo Kranjska Gora kandidirala za nepovratna državna sredstva oziroma za sredstva evropskih strukturnih skladov. Na izredni seji so imeli svetniki vrsto pomislekov, da bi se občina vključila v družbo,

čeprav je šlo le za kapitalski vložek v višini 400 tisoč tolarjev, s tem, da občina iz družbe lahko takoj izstopi. Svetniki so bili neverjetno previdni, če ne omahljivi, kajti zelo resnih in glasnih pomislekov in dvomov ter vsebinskih vprašanj niso postavljali, ampak so iskali le redakcijske popravke. Na zadnji

## Olepšali Šenčur in Srednjo vas

**Šenčur -** Šenčur in Srednja vas sta ta teden dobila lepo podobo, za kar so poskrbeli člani Turističnega društva Šenčur, ki so minuli ponedeljek izpeljali že tradicionalno akcijo presajanja rož in cvetličnih gredic. "Že vsa zadnja leta akcijo izvajamo dvakrat letno, spomladi in jeseni, ter na ta način prispevamo k lepši podobi našega kraja. Tokrat bomo v cvetlična korita in gredice zasadili okoli 800 sadik mačeh, kar je financirala občina Šenčur. Sicer pa za rože poskrbimo tudi med letom," je pojasnila Marinka Štirn, predsednica turističnega društva, ki bo naslednje leto praznovalo 30-letnico delovanja.

Šenčursko turistično društvo je sicer pred kratkim organiziralo po-hod na najvišjo točko v občini (pod Štefanjo Goro), za zimo pa pripravlja izvedbo šivilskega in kuhrskega tečaja, pripravili bodo tudi godljarske dneve, ko bodo v svojih prostorih nekajkrat na mesec kuhal znamenito godljo s krompirjem. "Godljo kuhamo že deset let in smo po njej kar dobro poznani tudi izven občine, tako da je vsakič nakuhamo od 70 do 90 litrov. Zelo pa bi si želeli, če bi katera od šenčurskih gostiln godljo uvrstila v redno ponudbo," pravi Štirnova, ki je predsednica društva že osmo leto. S.S.



## Modernejša telovadnica v Preddvoru

**Preddvor -** Včeraj popoldne so v Osnovni šoli Matije Valjavca v Preddvoru pripravili manjšo slovesnost, na kateri so se veselili obnovljene telovadnice in več novih učilnic v kletnih prostorih. Vse poleteje je namreč potekala obnova, da je lahko šola s 1. septembrom začela pouk v devetletki, ne da bi se ji bilo treba vrniti na dve izmeni. Investitorka je občina Preddvor, ki je prisluhnila potrebi po temeljiti obnovi telovadnice in po dodatnih učilnicah. Prihodnje leto pa se bo začela popolna adaptacija in nadgradnja 37 let starega šolskega poslopja. Naloga naj bi bila po besedah župana občine Preddvor Franca Ekarja končana do leta 2005, zanje bodo porabili 631 milijonov tolarjev. Od tega bo tretjino zagotovila država, v Preddvoru pa se že lep čas jezijo nad merili državnega so-financiranja naložb v lokalnih skupnostih, ki so krivčna do manjših občin. Z adaptacijo kletnih prostorov so pridobili 367 kvadratnih metrov uporabnih površin, v telovadnici pa so med drugim nova pod in okna.

D.Z., foto: Gorazd Kavčič

sej sta bila proti vstopu občine v družbo le dva svetnika, ki nista glasovala.

Svetniki so se seznanili z uradnim poročilom o nastali škodi, ki je nastala po neurju, ki je ob koncu avgusta pustošilo po zgornjem delu občine. Največ škode je bilo v Ratečah, kjer so hudourniške struge tudi najmanj očiščene, v Podkorenju, v Gozd Martuljku in na Srednjem vrhu. Škoda je po uradnih ocenah za 423 milijonov tolarjev, kar je izjemna številka. Kdo bo povrnil škodo? Ljudje še kar na prej hodijo na občino in škodo prijavljajo, vprašanje pa je, kako po s povračilom stroškov. Domala nemogoče je popraviti 122 kilometrov gozdnih cest, ki so tako poškodovane, da terjajo težko mehanizacijo, odneslo je mostove, poškodovalo objekte. Država še vedno trdi, da nima denarja za popravilo in vztraja na stališču, da nekaterih območij, ki so ob nevarnih vodah, ne bi smeli poseljevati. Zato bo pristojno ministerstvo izdelalo prostorske plane za območje nekdajne jeseniške občine - ki vključuje tudi občino Kranjsko Goro

## Projekti za dograditev šole

**Predosje -** Zaradi uvedbe devetletnega programa v prostorsko že tako tesni osnovni šoli Predosje v tem šolskem letu učenci drugega, tretjega in četrtega razreda obiskujejo pouk izmenično z zamikom. Dograditev šole je zato prednostna naloga mestne občine Kranj, ki zagotavlja, da bo pouk že z naslednjim šolskim letom za vse učence spet samo dopolne, čeprav je v investicijskem programu ministristva za šolstvo, znanost in šport kot sofinancerja dograditev načrtovana šele v letu 2005.

Za izdelavo gradbenih načrtov je mestna občina na podlagi javnega razpisa izbrala kranjsko podjetje ABO. V prostorih zdajšnjega vrtca naj bi pridobili dve učilnici in kabinet, na novo pa zgradili prizdelek za vrtec in nadzidek za učilnico in kabinet za gospodinjski pouk ter računalniško učilnico. Obnovljena bo tudi šolska kuhinja. Projektna dokumentacija bo izdelana novembra, njej bo sledila pridobitev gradbenega dovoljenja in javni natečaj za izbiro izvajalca gradnje.

## PRODAMO OBJEKT na Koroški cesti 1 v Kranju

Merkur, d. d. objavlja razpis za prodajo poslovnih prostorov na Koroški cesti 1 v Kranju. Zaradi selitve na novo lokacijo bo objekt na razpolago v aprilu 2004. V samostojnem objektu s skupno površino 1.017,54 m<sup>2</sup> so površine po etažah naslednje:

- klet 137,51 m<sup>2</sup>
- pritličje 290,85 m<sup>2</sup>
- 1. nadstropje 244,06 m<sup>2</sup>
- 2. nadstropje 250,43 m<sup>2</sup>
- 3. nadstropje 94,69 m<sup>2</sup>

Nepremičnina se prodaja bremen prostota in v celoti.

Po zemljišku knjižnih podatkih so nepremičnine vknjižene:

- na vložku št. 385 – parcelno št. 236/1 s površino 427 m<sup>2</sup>
- na vložku št. 1496 – parcelni št. 236/2 s površino 260 m<sup>2</sup> (del) in št. 335/2 s površino 151 m<sup>2</sup>

Ponudbe z navedbo cene in plačilnih pogojev posredujete na naslov Investitorski inženiring, Koroška c. 1, 4000 Kranj s pripisom 'Ponudba za objekt Koroška' najkasneje do 30. 10. 2003.

Na podlagi oglasa prispelih ponudb Merkur, d. d., ni dolžan skleniti pogodbe s katerimkoli ponudnikom.

**MERKUR**  
Ustvarjamо zadovoljstvo

# Gostinski poklic brez veljave

V gostinstvu in turizmu več kot 50.000 zaposlenih.

**Bled -** Minule dni je utrip Bleda zaznamovalo srečanje slovenskih gostinskih in turističnih delavcev, ki so prišli na jubilejni 50. Gostinsko turistični zbor Slovenije. Ponedeljkovega odprtja so se med drugimi udeležili ministrica za gospodarstvo dr. Tea Petrin, predsednika Gospodarske in obrtne zbornice Slovenije Jožko Čuk in Miroslav Klun, predsednik sekcije gostincev Jože Kotnik, predsednik Združenja za gostinstvo in turizem Danilo Daneu, goste pa so pozdravili tudi blejski župan Jože Antonič, predsednik organizacijskega odbora letošnjega zabora Ludvik Kerčmar in blejski graščak.

Ministrica **Tea Petrin** je podarila pomen prizadevanja, da bi v gostinstvu pridobili več mladih ljudi, ki bi v tej panogi našli svoj poslovni iziv, vendar je slednje povezano tudi s premajhnim ugledom, ki ga ima trenutno gostinski poklic. Na pomanjkanje gostinskih delavcev, predvsem natakarjev, in na čedalje slabši vpis v gostinske šole je opozoril tudi **Danilo Daneu** in dodal, da je zelo pomemben tekmovalni del zabora, oziroma njegova izobraževalna vloga za bočne gostinske in turistične delavce. Več kot 440 tekmovalcev se je pomerilo v kuhanju in postrežbi menija, pripravi jedi v količku, slaščičarskih in dietnih izdelkov, kulinaricne artistike, hladno toprega bifeja, kave in jedi po naročilu, tekmovanja so se udeležili tudi dijaki srednjih šol za gostinstvo in turizem, svoje znanje pa so prikazali tudi receptorji, barmani in ostalo hotel-

sko osebje. Domiselnih so bili tudi avtorji pogrinjkor omizij, ki so bili na ogled v hotelu Krim, dobro so se odrezali študentje blejske Višje šole za gostinstvo in turizem, ki so pod mentorstvom **Marijana Lebarja** pravili zanimivi omiziji testenin in večerje v znamenju opere na krožniku ter prejeli srebrno priznanje. Poleg nagrad in priznanj najboljšim so podelili tudi trak kakovosti, ki so ga prejeli: **Janez Dolšak** (Grand Hotel Union) za kulinariko, **Dušanka Pustič** (Hoteli Bernardin Portorož) za kulinariko, **Tomaž Ravnik** (Tudi, d.o.o., Ljubljana) za kulinariko, **Matjaž Čutič** (Hit Nova Gorica) za kulinariko in **Željko Narancič** (Hoteli Bernardin Portorož) za omizje. **Vlado Sekirnik** (Javni zavod Brdo) je prejel oplemeniteni trak kakovosti z diamantno značko za omizje, **Alenka Koder** (Hit Nova Gorica) oplemeniteni trak kakovosti s



Srebrna medalja domiselnemu pogrinjku blejske Višje šole za gostinstvo in turizem.

srebrnim znakom za kulinariko, odlično pa se je odrezal tudi vodja recepcije blejskega Hotela Park **Šašo Skalič**, ki je v kategoriji receptorjev prejel zlato odličje. Zadovoljstva nad prireditvijo ni skrival tudi predsednik organizacijskega odbora GTZ **Ludvik Kerčmar**, ki je dejal, da o letošnjem zboru lahko govorimo v presežnikih, saj je bil največji po številu tekmovalcev, udeležencev in velikosti prireditvenega prostora. "Vsako leto boljše je tudi predstavljeno znanje tekmovalcev in izvirnost njihovih zamisli, letošnji zbor pa se lahko povhvali tudi z odlično kulinar-

ko. Rdeča nit je bila želja po dnu ugleda gostinskemu poklicu. Vstop v Evropsko unijo odpira nove možnosti in s tem nova delovna mesta. Gostinski poklic moramo znati ceniti in pravilno vrednotiti, poskrbeti pa bomo morali tudi za zaščito slovenskih jedi in vin ter za njihovo prepoznavnost," je dodal Kerčmar. Prireditev, ki jo je pripravilo Združenje za gostinstvo in turizem, je stala okoli 40 milijonov tolarjev, naslednji gostinsko turistični zbor pa bo v Radencih.

Renata Škrjanc,  
foto: Gorazd Kavčič

## V dom prinesejo del zunanjega sveta

V Domu Petra Uzarja v Tržiču že deset let delujejo skupine starih za samopomoč.



**Tržič -** Ob okroglem jubileju so v tržiškem domu pripravili prireditve, s katero so se najlepše zahvalili prostovoljkam, ki prihajajo v dom in vodijo skupine za samopomoč. Tem so nadele sama prijazna imena: Sončnica, Pehtran, Marjetice, Zvonček, Upanje, Tulipan in Luč, s čimer so pokazali, kaj jim v življenju pomenijo. Prostovoljke, ki jih vodijo, v dom starostnikov prinašajo košček zunanjega sveta, je na slovesnosti dejala di-

rektorica doma **mag. Zvonka Hočvar Šajatovič**. V domu so prostovoljke za vsakokratno srečanje težko pričakovane, je doda **Ljupka Cahunek**, socialna delavka v Domu Petra Uzarja in lokalna organizatorka mreže skupin starih ljudi za samopomoč. V Sloveniji skupine starih za samopomoč delujejo 16 let, njihov pobudnik pa je Slovensko združenje za gerontologijo in gerontogogiko. Koordinatorka nacionalne mreže starih ljudi

za samopomoč **Danica Matjanec** je v Tržiču povedala, da v okviru nacionalne mreže deluje že 472 skupin, polovica tega v domovih starostnikov, vodi pa jih okoli 700 prostovoljcev. Skupine starih nadomestijo izgubljene družine ali ožja socialna okolja, delujejo po načelih solidarnosti in medsebojne pomoči, druženje v skupini pa ljudem odkriva smiselne možnosti, krepi zdravje, ohranja sposobnosti, omogoča povezanost in pripadnost, spodbuja pa tudi medgeneracijsko povezovanje. Na ta način si tudi mlajša generacija "postilja za svojo prijaznejšo starost", kajti demografska gibanja kažejo, da se prebivalstvo stara. Še leta 1997 je v Sloveniji živilo 12 odstotkov ljudi, starejših od 65 let, lani že 14 odstotkov, leta 2020 pa bo starih že petina. Na slovesnosti v Tržiču so imeli osrednjo vlogo stanovalci doma: pel je njihov pevski zbor Slavčki, solista sta bila brat in sestra Angelca in Franci Meglič, stanovalka Angelca je igrala na harmoniku, Uroš in Špela iz šolskih krožkov Rdečega križa sta pripravila svojo točko, za glasbeno spremljavo pa je poskrbel citrar Stane Bitežnik. Ob praznični priložnosti so se zahvalili vsem voditeljicam skupin za samopomoč, in sicer **Bernardi Balantič**, **Erni Dikaučič**, **Heleni Gros**, **Dragi Koren**, **Silvi Kuhar**,

**Anici Mihelič**, **Filipini Ležaja**, **Jožici Srečnik**, **Zori Šemrl**, **Viki Jekovec - Primožič**, **Ponoi Dulc**, **Mileni Knafelc**, **Mariji Jereb**, **Dragi Haiden - Bajt**, **Ani Golja**, **Alenki Gros**, **Vidi Skorenšek**, **Heleni Plevanč**, **Barbari Ravnik** in tudi sodelavkam v domu, ki sodelujejo v tem programu.

Danica Zavrl Žlebir

## Teden prometne varnosti v Šenčurju

**Šenčur -** V tednu prometne varnosti so na OŠ v Šenčurju izvedli kar nekaj akcij, ki so potekale v organizaciji SPV Šenčur. Med drugim so se učenci prvega razreda s policom iz kranjske policijske postaje spreghodili po šolski poti. Skupaj so pregledali najbolj nevarna mesta in ugotovili, kako jih najbolj varno prečkati. Srečanje so zaključili v učilnicah, kjer so rešili pobaranke, ki so jih razdelili policisti, z rešitvami pa bodo sodelovali tudi v nagradnem žrebanju. Policisti so na podoben način obiskali tudi učence prvih razredov na podružnicah v Olševku, Trbojah in Voklem.

Za učence četrtega razredov matične šole in podružnic pa so na šolsko igrišče povabili podjetje Berlec - com, ki je učencem ponudil praktično vožnjo z avtomobili JUMI CAR. Program je zajemal osnovna teoretična znanja s področja prometa in nekaj praktičnih znanj in spretnosti. Učenci so se na vnaščenjem pripravili na praktično vožnjo. Z varnostno čelado in pripeti z varnostnim pasom so se vozili po proggi, na kateri

so bili postavljeni znaki in semaforji. Na poligonu sta ves čas učence spremljala usposobljena sodelavca, jim nudila pomoč, nasveti in jih reševala iz težav. Ob koncu so vsi prejeli vozniško dovoljenje in diplomo za sodelovanje v programu. Učenci so bili po koncu vožnje nad novo izkušnjo navdušeni.

Mnogi učenci višjih razredov pa se že radi vozijo z motorji, zato so na šoli povabili tudi Braneta Lotriča iz avto šole B&B v Kranju, ki jih je seznanil z varno vožnjo motorista v prometu, predstavil pa jim je tudi program za pridobitev vozniške dovoljenje za mlade motoriste. Nazadnje so na poligonu ob šoli spoznali še praktični del varne vožnje pod budnim nadzorom usposobljenega inštruktorja avto šole.

"Vse učence smo seznanili s prometno varnostnim načrtom šole, učenci razredne stopnje pa so v tem tednu na temo prometa in varnosti v prometu risali na asfaltnih površinah ob šoli," je sporočila Slavka Weissenen iz OŠ Šenčur.

S.S.



## V Virmašah položen asfalt

**Škofja Loka -** Pred letom začeta rekonstrukcija ceste na regionalni cesti Žabnica - Grenč se z včerajšnjim asfaltiranjem končuje. S temi deli, tehnični prevzem bo narejen naknadno, se bodo dela na povezavi Škofja Loka - Kranj v občini Škofja Loka zaključila. zadnji odsek od Sv. Duha do Grenca, v dolžini 750 metrov, bo poleg urejenega vozišča dobil tudi urejene priključke, avtobusna postaja, pločnike, javno razsvetljavo in celotno komunalno infrastrukturo, plinovod in vodovod je posebej uredila občina sama. Izvajalec del je Cestno podjetje Kranj, vrednost del je bila na začetku ovrednotena na 205 milijonov tolarjev, a bo najbrž za nekaj deset milijonov večja.

Boštjan Bogataj, foto: Gorazd Kavčič

**IZBERITE SVOJ RITEM**

### Ponujamo vam dodatni čas!

Še danes ga lahko pridobite z i-Net Banko. Izpolnite e-vlogo na [www.bank-a-koper.si](http://www.bank-a-koper.si) in nam jo pošljite.

### Nove vsebine

- popoln pregled poslovanja - osebni račun, vrednostni papirji, pokojninski sklad...
- mini kredit - hitro naročilo in odobritev
- devize - nakup, prodaja in menjava

### V treh korakih: izberi - vnesi - pošlij

- nakazila in prenosi sredstev
- vezava sredstev
- plačila računov

### Praktično in priročno

- koristne informacije prek SMS sporočil
- nezapadli promet plačilnih kartic
- premoženjska bilanca

In še mnogo drugih storitev.  
Prek i-Net Banke.

**K Banka Koper**

Banka Koper d.d., Pristaniška 14, 6502 Koper

tel.: 05/ 666 1 000, [www.bank-a-koper.si](http://www.bank-a-koper.si)

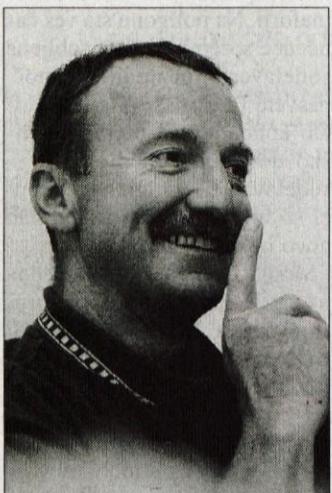
**5 na Dan**  
Obarvajmo življenje



## GORENJKA - GORENJEC MESECA

SEPTEMBRA 2003

## Popotnikov naskok



Bogdan Norčič



Tomo Križnar

Tomu Križnarju, ki je povedel v prvem glasovalnem krogu, ste z glasovi namenili prednost tudi v drugem. Zanimivo, da je Tomo tudi v drugem krogu dobil 127 glasov, tako kot v prvem. Po dveh glasovanjih jih ima zdaj 154. Bogdanu Norčiču, ki je v prvem krogu zbral 94, ste jih v drugem krogu namenili 96. Skupaj je tako Bogdan po dveh glasovanjih zbral 190 glasov. Ker pa smo še na sredini glasovanja in nam do konca ostaneta še dva kroga, imate še čas, da se odločite za popotnika ali športnika.

**Bogdan Norčič**, legendarni smučarski skakalec in trener, je 19. septembra praznoval 50. rojstni dan. Srečanje z Abrahom je proslavil s skakalci in nogometniki - reprezentanti na nogometnem igrišču v Velenovem. Bogdana so na srečanju presestili s čestitkami in darili. Med drugimi mu je čestital tudi Jože Šlibar, nekdanji svetovni rekorder (141 metrov) 1961. leta v Oberstdorfu.

**Tomo Križnar**, popotnik in borec za človekove pravice, se je po štirih mesecih spet vrnil domov v Naklo. Tokrat je prišel iz etiopskega zapora, ker je uradno brez ustreznih dokumentov vstopil v državo. Tomo je očitno tamkajšnjim oblastem v zobe, ker je s kamero in fotoaparatom odkrival trgovino z otroki sužnji, ki jo nad ljudstvom Katcipov izvajajo nilotska uporniška pleme.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjsko oziroma Gorenja meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu septembru FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izzrebali smo deset srečnežev. V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen Franja Kovač, Suha 32, 4000 Kranj. Vrednostna pisma prejmejo: Miran Bukovec, Višnjarjeva 6, 1215 Medvode; Ingrid Stenovec, Frankovo naselje 67, 4220 Škofja Loka in Bernarda Pogačar, Deteljica 13, 4290 Tržič. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: Filip Sekne, Mlakarjeva ulica 32, 4208 Šenčur; Francka Pintar, Poljane 25, 4223 Poljane; Tone Žemva, Sebenje 94, Zasip, 4260 Bled; Ema Eržen, Zg. Bitnje 93, 4209 Žabnica; Janez Oblak, Dolenja Dobrava 13, 4224 Gorenja vas in Marinka Čufar, Tavčarjeva 3 B, 4271 Jesenice (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

**Radio Triglav®**  
Prvi glas Gorenjske® Prvi glashek Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Piše Milena Miklavčič

## Usode

393

## Ko pademo na realna tla

Mojca se še dobro spominja tistega jutra, ko jo je zjutraj prebudilo mijavkanje muca. Bilo ji je komaj pet let in Florjana je dobita za rojstni dan. Šla je za glasom vse do očetove delavnice, kjer so bila težka želesna vrata odprta. Z obema rokama jih je prijela, da bi lahko vstopila. Takrat pa je potegnil veter in vrata so se s treskom zaprla ...

Snekji je zdrobil dva prstka, enega ji je popolnoma zmečkal. Še sama ne ve, kako je zmogla steči do mame, ki je delala v očetovi pisarni. Sploh je ni bolelo, le strah jo je bilo, ker ji je tekla kri. Mojca je tistega dne postala invalidka. Ker je bila še otrok, ni vedela, kaj to pomeni. Tudi sošolci, ki so jo vsako leto znova na prvi šolski dan obstopili, da jim je pokazala dlani, kjer ji je manjkal prstek, dva sta pa nebogljeni štrleti pokonci, se iz nje niso norčevali, niti je niso zbadali.

"Prvič sem se začela zavedati, da sem drugačna, ko smo se odločali za poklic. Želela sem postati zbozdravnica, toda naša pedagoginja me je prijavno in odločno postavila na realna tla, da ta poklic ni zame, da si moram izbrati kaj drugega. Planila sem v jok, kajti v trenutku se mi je podrl svet. Nobene druge želje nisem imela, vsaj tedaj še ne. Prav tako se nisem počutila manjvredno, saj sem pletla, delala gobeline, vezla, kuhalo. Vseeno

sem šla na gimnazijo, saj je bilo to najbolj enostavno, saj je bila v sosedstvu."

Mojca je bila pridna učenka, vendar ne toliko, da bi dobila Zoisovo štipendijo. Oče se je medtem invalidsko upokojil, mama si je našla službo pri nekem knjigovodskem servisu. Brat se ji je že čez eno leto pridružil na gimnaziji, vendar se je za spoznanje težje učil kot ona, zato mu je veliko pomagala.

"Moram reči, da so bila moja leta na gimnaziji zelo brezskrbna in lepa," se spominja Mojca.

"Doma smo živel skromno, vendar sem zmeraj dobila dovolj žepnine za kakšno malenkost in za vse šolske obveznosti. Le na maturantski izlet v Španijo nisem šla, ker je bilo res predrago. Toda zaradi tega si nisem delala sivih las, saj sem bila ravnino na sveže zaljubljena in bi se od fanta težko odtrgala."

Doma se niso nikoli pogovarjali o denarju, prav tako starša nista tarnala o tem, kako je v današnjih časih težko, ker je vse draga. Mojca in brat sta podzavestno vedela, da si vsega, kar vidita, ne moreta privoščiti. Med počitnicami sta našla delo, vendar je bilo njenemu bratu laže, ker je imel več izbirose. Mojca je našla v glavnem le delo v strežbi.

"Ko so videli, da nimam vseh prstov, so me ponavadi odslovili z izgovorom, da bi se gestje zgražali. Nikoli jim nisem pokazala, da so me besede prizadele. Ponosno sem dvignila glavo in poskusila srečo drugod."

Po maturi se je želeta vpisati na Medicinsko fakulteto, vendar ji je zmanjkal točk. To jo je globoko potrlo. Vse večere je sedela pred seznamom možnih univerz in ni vedela, kam naj gre.



## SEDMICA

## Petdeset modrih

Baraga, Fran Miklošič, Janez Puhar, Jožef Stefan, Friderik Pregr, Edvard Rusjan, Herman Potočnik, Vladimir Bartol, Thomas Luckmann, Zoran Mušič in tako dalje in tako naprej. Razen redkih izjem teh imen v Gabrovem učnem programu ni. Ko sem še sama hodila v šolo, so me filali z nemškimi ofenzivami in avnojskimi sklepi, vedela sem vse, kar je bilo treba vedeti o Titu in Edvardu Kardelju, o slovenskih izumiteljih in znanstvenikih pa nič. In tako je še vedno. S to razliko, da zdajšnji generaciji osnovnošolcev ni treba vedeti, kaj se je dogajalo na Njerti in Sutjeski.

Poglejmo drugo stran medalje. V predsedniške dvore je Janez Drnovšek povabil petdeset modrih. Manjkal je samo modrooki Milan Kučan, ki je prav takrat kot po naključju večerjal v Budimpešti. Ampak, to je druga zgoda. Kot v časih Centralnega komiteja Zveze komunistov Slovenije, so za isto mizo sedeče vse politične frakcije. Manjkal ni niti starosta slovenske politične srečenja Janez Stanovnik. Za boljši umetniški vtis niso manjkali niti znanstveniki. Recimo Marjan Svetičič iz Fakultete za družbenne vede, ki je po poročanju novinarja Dela Dejanega Pušenjaka

"osvetlil pomen zunanje politike kot instrumenta za ureševanje ekonomskih interesov države ter na potrebo po stalni interakciji med gospodarstvom in zunanjim politiko". Če je to največ, kar lahko slovenska znanost prispeva k nacionalni strategiji razvoja Slovenije, potem se nam slabo piše.

Že mogoče, da je Anton Grizold, prvi slovenski doktor obramboslovja, ki tudi spada v krog Drnovškovih modrijanov, pameten možkar. V Natu pa ga bleščeca kariera zagotovo ne čaka. In če Grizolda primerjam z Jurijem Vego, matematikom in topičarjem avstrijske vojske, ki se ga je bal celo Napoleon, aktualni slovenski obrambni minister Veli ne seže niti do glezinja.

Na isti ravni kot Svetičičevovo govoričenje so bile tudi velike misli Boruta Pahorja. Ta je namreč prepričan, da lahko Slovenija v prihodnjih petnajstih letih postane ena izmed najbolj razvitenih držav EZ. Vsekakor si bo Pahor prizadeval za blaginjo ljudi in krepitev identitete. Da bomo moralni povprečni slovenski državljanji na blaginjo čakati še desetletja, mi je jasno. Slovensko identiteto pa bi lahko Pahor okreplil na licu mesta in ministra Slavka Gabra pozval, naj slovenske zgodovinske osebnosti, ki so nekaj veljale tudi v svetu, nemudoma vnese v svoj učni program. Verjetno Pahorju to še na misel ni prišlo. Meni pa ni čisto jasno,

kako se je na seznamu petdesetih modrih znašel Bojan Brezigar, predstavnik slovenskih zamejcev v Italiji. Skupaj s predstavniki slovenskih zamejcev v Avstriji Marjanom Šturmom je zagotovil, da se za zamejstvo na Korškem in v Italiji ob primerni kvalifikaciji za nove izzive ni treba batiti. To zagotovi človek, ki je vpletjen v afro Zbiljski gaj. Če nam bodo prihodnost načrtovali ljudje Brezigarjevega kova, potem blaginje v tej državi ne bo niti v prihodnjih sto letih.

Marjeta Smolnikar

## Gorenjski prijatelj

89.8 91.1  
96.3Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 50 50  
fax: 04/506 50 60  
e-mail: info@radio-sora.si

Svet zavoda LTO - Zavod za turizem občine Kranjska Gora, Borovška 99a, 4280 Kranjska Gora, objavlja razpis za delovno mesto

## DIREKTORJA LTO KRANJSKA GORA

Zahtevani pogoji:

- visoka izobrazba - VII. stopnja ekonomske, turistične ali druge družboslovne smeri
- 5 let delovnih izkušenj v turizmu
- sposobnost organizacije dela in vodenja zavoda
- znanje dveh tujih jezikov
- poznavanje specifičnosti turistične ponudbe in potreb razvoja turizma na območju občine Kranjska Gora

Direktor LTO-Zavoda za turizem občine Kranjska Gora se imenuje za mandatno dobo 4 let.

Kandidati naj v svoji vlogi podajo kratek opis dosedanjega dela in pridobljenih delovnih izkušenj. Priložijo naj tudi svoj pogled na organiziranost turizma v občini Kranjska Gora in vlogo LTO-ja v njem (v krajski obliki).

Kandidati naj svoje vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev skupaj z zahtevanimi prilogami pošljejo priporočeno v zaprti ovojnici na naslov: LTO - Zavod za turizem občine Kranjska Gora, Borovška 99a, 4280 Kranjska Gora. Ovojnica mora biti označena z napisom "ne odpipraj - razpis za direktorja LTO". Rok za prijavo je 8 dni od dneva objave razpisa.

O izboru bodo kandidati obveščeni v sedmih dneh po pridobljenem pozitivnem soglasju Občinskega sveta Občine Kranjska Gora.

Svet zavoda LTO Kranjska Gora

ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE SLOVENIJE  
Območna enota Kranj

Zlato polje 2, 4000 Kranj

## OBVESTILO

Prosimo vse nosilce zavarovanja, da nam predložijo potrdila o šolanju za šolsko leto 2003/04 za otroke, ki so starejši od 18 let.

Po 22. členu Zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju (Ur. list RS št. 9/92, 13/93, 9/96, 29/98, 99/01 in 60/02) je otrok lahko zavarovan kot družinski član do 15. leta starosti, oziroma do določenega 18. leta, če ni sam zavarovanec, po tej starosti pa le, če se šola, in sicer do konca rednega šolanja.

Potrdila oddajte v kadrovski službi zavezanca (delodajalca), pri katerem ste zaposleni, ali na sedežu Zavoda v Kranju, oziroma na izpostavi Zavoda, najblžji vašemu prebivališču.

Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije  
Območna enota KRANJ

vsa štiri leta na gimnaziji nisem nikoli počela nobenih neumnosti, da sem se zmeraj samo učila, pomagala doma, še v disku nisem hodila, če me prijateljice niso prisile. Nazadnje pa dobim takoj v glavo ... Krivica je bila očitna ..."

Mojca ne bo nikoli pozabila morečega vzdušja, ki ga je sprožila njena trma in jeza. Z nikomer se ni hotela pogovarjati in vsakega, ki je potkal na njeno vrata, je z grdimi besedami napodila stran.

V jezi se je potem vpisala na Upravno fakulteto, ki ji sploh ni odgovarjala. Ko je ležala v svoji sobi, je kovala načrte o tem, da bo zadevala na Loteriji, imela veliko denarja in da bo neodvisna od vseh, ki ji kratijo njene pravice.

"Niti pomislica nisem na to, da mama morda res nima denarja in da ji delam veliko krivico. Pred seboj sem videla samo svoje želje in nič drugega. Bila sem prepričana, da se je je polotila skopost in da hrani denar za nov avto ali kaj podobnega. Ko sem prišla h kosi, nisem z nikomer govorila. Brat je bil na srečo po cele dneve odsoten, mama pa ni nikoli stila vame. Zmeraj se je držala pravila, da bo otrok že sam spregovoril, ko mu bo kaj do tega. Jaz bi se tako rada prepriala, zmerjala, kričala, vpila nanjo, toda ni mi dala nobenega povoda. Zato sem še naprej trmarila in jokala ter se smilila sama sebi."

Po dohodkih so sodili ravno v tisto "zlatu sredino", ko niso bili ne tič ne miš. Ne revni, ne bogati. Imeli so ravno toliko dohodkov, da so v trenutku odpadle vsakršne misli na štipendijo ali drugo pomoč. Bili so tudi preponosni, da bi na glas povedali, če je v družinskem proračunu kdaj zaškripalo.

# Med besedo, sliko in sirovimi luknjami

Zbirka pustolovskih zgodb za otroke Geronimo Stilton je mladim bralcem dosegljiva po nizki ceni in ne le v knjigarnah.

**Radovljica** - V Slovenijo prihaja Geronimo Stilton, najnovejši mišji junak, ki se v zbirki pustolovskih zgodb, pri založbi Didakta sta te dni izšli prvi dve, predstavlja mladim bralcem. Duševne pripovedi dopolnjuje drzen oblikovalski koncept knjige, saj je tekst preprosto povedano v barvah, pogosto pa kar slika.

"Pri tisoč koščnih mocarele! Devet je že! Skotalil sem se s postelje, hip zatem pa sem bil že oblečen: pojma nimam, kako mi je uspelo! Cviiii! Sovražim ponedeljkova jutra ..." zgodbo *Skrivnost smaragdnega očesa* začenja Geronimo Stilton, glavni urednik Glodalskega glasnika, najpomembnejšega mišejgrajskega časopisa. Zgodbica, namenjena mladim bralcem, je poleg *Galeje gusarskih mačkov* prva, ki so jih te dni pred-

med 6. in 13. letom, odkar so natisnili prvo, pa se le-te prodajo kot najboljši sir. Samo v Italiji je bilo prodanih več kot 2.300.000 izvodov, zgodbice pa so bile prevedene v že več kot 25 jezikov. Geronima je v slovenščino prevedel **Gasper Malet**, ki je na predstavitev povedal, da žanr literature kot tak sicer ni med zahtevnejšimi, da pa je med prevajanjem iskal nove, druge kvalitete. "Tekst mora oblahkotnem in kratkočasnem branju vseskozi delovati živo. V njem je veliko dialoga, ne manjka lucidnih besednih iger, vezanih na druge kraje in junake, ki jih poznamo Slovenci..." Prevajalec se je ob simpatičnih prevo-



Ob branju Geronima Stiltona se nam odpre zares slikovit pogled.

dih besednih iger, največkrat vezanih na sir, odlično spopadel tudi z izmišljenimi recepti ... V eni prihodnjih izdaj bi bil tako dobrodošel celo kakšen mišje-ljudski slovarček ...

Ob glavnem junaku Geronimu Stiltonu, glede na značaj konzervativen mišek, igra golf, zbi-

ra parmezane skorje iz 18. stoletja, ne mara potovanj ima 100 strahov ... bolj antijunaku, so tu še njegova mlajša sestra, pustolovsko nečimerna Doroti Tea, pa njun bratanec Mičnica, ki je počel že sto in eno stvar, ter Geronimov najljubši nečak Benjamin, ki je simpatičen, bi-

Igor Kavčič

## Likovno poetični simboli življenja

V Galeriji Vogelnik v hotelu Krim na Bledu razstavlja Biserka Komac. Njene subtilne slike človekovega duhovnega sveta se v eterični likovni govorici poglabljajo v pomene simbolov življenja, ki odkrivajo, navdušujejo in dajo misliti.

**Bled** - Minuli petek je bilo v Galeriji Vogelnik v jedilnici hotela Krim res zanimivo, saj so obiskovalci doživelvi dvojni umetniški večer. V poglobljenem stiku s sabo, smislu življenja in notranjimi doživljaji sta jih preko slik in pesmi popeljali **Biserka Komac**, oblikovalka vizualnih komunikacij in slikarka, ter njena hči **Ajda Balderman Baliž**, ki trenutno zaključuje študij arhitekture.

Biserka je ob materinskem dnevu v kranjski porodnišnici postavila svoje slike na ogled prvič v življenju. Ta, letos že tretja razstava, pa prinaša poleg že videnih motivov tudi nove, saj se njena umetniška pot razvija skoraj s svetlobno hitrostjo.

Potem ko sta bila v ospredju vsakdanje življenje in delo - grafično je oblikovala panoje, koledarje, knjige, plakate (Živila Kranj), ter zloženke in kataloge za Gorenjski muzej, - je v zadnjem obdobju sprostila slikarskega duha, ki jo spremlja že od mladosti in se lani pridružila likovnemu klubu Dolik in Likovnemu društvu Ljubljana. Njene slike, narejene v povsem svojevrstni akrilni tehnični razigranih polj imajo večplastna sporočila v obliki simbola, figur in portretov, ki pa ostajajo zabrani, včasih komaj razpoznavni, v eterični tančici duhovnega sveta, ki razsvetljuje celotni prostor slike. Večne teme Biserkinega likovnega sveta pa je na svoj na-

čin predstavila in dopolnila še hči Ajda s svojo prvo pesniško zbirko **Roža vetrov**, ki jo je kot studijsko nalogu oblikovala in izdala sama. Njene pesmi so polne spoznanj o življenju in so tudi nastale v kakšnih pomembnih trenutkih njenega življenja. Sama jim pravi, da so "materializirana čustva", saj je osrednja tema ljubezen. Po njenem pesmi združujejo intuicijo in razum, nebo in zemljo, končnost in neskončnost, vetrovnost in stalnost.

Umetniški večer je bil svojevrstno presenečenje in doživetje, saj je redko naleteti na tako močno medsebojno duhovno kreativno povezanost mame in hčere, kot jo imata Biserka in Ajda. Njuno izražanje je celo sinhrono, saj, kot sta sami povedali, se slišita, ko obe ustvarita nekaj novega in želite to povedati druga drugi. Takšnih medsebojnih in ustvarjalnih odnosov si lahko želimo še več.

Katja Dolenc

## Zborovski večer v Stražišču

**Stražišče** - Mešani pevski zbor Anton Foerster iz Ljubljane v nedeljo, 19. oktobra, ob 20. uri, v cerkvi sv. Martina v Stražišču prireja celovečerni koncert. Pod vodstvom prof. Damijane Božič - Močnik bo zbor v prvem delu predstavil Haydnovo Missus brevis in F, št 1 za dva sopранa (Marta Močnik in Teja Saksida), zbor, godalni orkester in orgle (Gregor Voje). V drugem delu bomo slišali še Rožni venec: Pater noster, 10 Avermarij in Gloria Patri. I.K.

## Josipina Urbančič - Turnograjska XXVIII. del



Piše: Mira Delavec

## Josipina Urbančič - Turnograjska XXVIII. del

Zdravstveno stanje se je Josipini v začetku decembra 1851 zelo poslabšalo. Klub temu je Lovru prisala: "Dober večer, predragi Lovre! Pridem malico, še, da vam povem, da je Pirc tukaj, da je prišel pred kako pol drugo uro. Čujte, kaj pravi o mojem bolehanju. Izvira iz nervan (moja op. zaradi živev), kakor pravi - in to ima u premnogom in napetom dušnom delu svojo korenino. "Želodec" od toga ostanet - in želodec je kolo, ki žene življenje - odtok bolehanje, odtok "kumranje". Pravi - zagotovi mi, da ni nič nevarnoga, da će kmalo - popoloma dobro biti, da čem zopet "Pepca" postati." Nato ji je prepisal dieto. Prepovedal ji je, da bi jedla sladkarje, mastne jedi in surovo sadje. Naročil je, da mora veliko počivati in uživati svež zrak.

Terpinčeva žena, ki jo je Josipina klicala teta, je Josipino povabila v Ljubljano, z željo, da bi ji spremembu okolja mogoče pomagala pri zdravju. Josipina ni bila tega mnenja, zato povabila ni sprejela in je ostala rajši doma. Lovro pa je želel,

da bi šla v Ljubljano, saj bi ji družba in spremembu okolja lahko ustrezali. Josipina se je temu čudila: "Ljubljana. O - kaj pa moj mili tiček misli - ali res zamore misliti, da bi Josipina mogla v Ljubljani dobiti zdravje, tam kjer zdrava - bolna postane?". Lovre ji je predlagal, da bi druženje z ljudmi pozitivno vplivalo na njeno zdravje in lahko bi obiskala kakšno veselico v Kranju ali pa v Ljubljani. Teh se je Josipina prej udeleževala, vendar odkar je spoznala Lovra ji ni bilo več do tega. O veselicah ni imela dobrega mnenja: "Lovre - meni so puhle - ostudne - ko niso žaliboge - veselice" - temveč tak žalostna podoba sadajnega sveta? In o tom - kar mi je ostudno - ne more veselja - zdravja dobiti." Sredi decembra je prejela veselo novico: "Lovre - ah letos - letos še se vidiva! O Bože moj mil! Lovre - Lovre ali čutiš z menoj! O Lovre - pol mesca še - in nebesa mi! O naj molčim - saj besed ne morem povedati več!" Vsak dan je nestrpno pričakovala njegov prihod.

Hitela je z besedami: "O kak neskončno hrepenim po tebi - o toga ne more izreči "beseda". O - cuti - ko veš, da si joj vse! O Lovre - po tamnoti sonce - po zemljici nebo - po tugi radost - o kako je to?" On pa jo je z obiskom želel presenetiti. Zadnje pisimo je Josipina pisala Lovru 23. decembra, vendar ga ni poslala, saj je bil on že na poti in je želela, da ga bo prebral na Turnu. Lovro ji je poslal iz Gradca pismo 21. decembra, nato pa še 14. januarja 1852. Josipina je že lela, da bi v božičnem času lahko z Lovrom obiskala "Bohkov drevešček". Običajno so dresesce okrasili z jabolki in svečami. Šlo je za navado, ki je prišla iz nemškega področja. Tudi beseda "Bohkov drevešček" izhaja iz nemške, in sicer Christbaum. Postavljal ga niso samo v kot, ampak tudi pred hišo ali na ognjišče. Na Turnu so poznali staro slovensko navado, vlijanje svinca za božič. "Naredi se mnoge podobice iz svinca, ktere imajo tistimu, ki jih lije za celo prihodno leto povedati, kaj se mu bode zgodilo. Ravno tako se tudi beljak od jajca v vodo ulije na sveti večer, kar je tudi znan običaj na Gorenjskem."

Lovro je obiskal Josipino ponovno okrog 24. decembra. Nazadnje sta se videla pred dvema mesecema, in sicer 23. oktobra. Na Turnu je ostal do 14. januarja, nato pa se je odpravil domov v Kamno Gorico. V začetku leta 1852 je prišlo do sporaz

med Antonom Janežičem in Lovrom Tomanom. Vzrok je bil v tem, da Janežič ni hotel objaviti Lovrovih pesmi, češ da so neustrezne. Ker je bila Jospina z Lovrom vedno bolj povezana, je deloma zapadla tudi pod njegov vpliv. Zato se je v tem času ohladil tudi odnos med Lovrom in Josipino na eni strani ter Pintarjem na drugi, saj je Pintar delno zagovarjal Janežičeve mnenje. To je Lovra zelo učililo. 19. januarja 1852 je Josipina pisala: "Janežič! Lovre, molim naj le to rečem, da se mi je serce uzdignilo tak, ko sim brala list, kakor morje razvaljano v silne burje. Nesramno - nehvaležno! Kaj takoga ne pričakovala o "milostinkah", o prekrasnih milih milostinkah! O to je čez mero! Lovre, o izučili nas bode Slovenci, ak nas že niso! O Lovre - neskončno mi je le žal, da si ti dal kdaj jedno milostinko nehvaležnom svetu - da sim jaz kdaj kaj dala nesramnim Slovencem! Sram mora biti jednoga - da nam taki rojaki! Molčiva o tom - saj misliva jedno - ah žalostna vam majka Slovenci!" Pred seboj je še vedno imela Janežičeve pismo, ki ga je prejela od Lovra.

Lahko bi dejali, da Lovro na Josipino ni imel najboljšega vpliva. Zelo hitro je zameril, poleg tega pa je bil še samovščen. To je lepo razvidno iz njegovih pisem. Josipina je v tem času vedno bolj povzemala tudi Lovrove poglede, in sicer je občudovala in omalovaževala tiste, ki jih je on.

## Čerujeva Božanska komedija ...

**Železniki** - V Galeriji Muzeja Železniki je na ogled razstava del ljubiteljskega slikarja Boleslava Čeruja. Slikarska upodobitev Dantejeve Božanske komedije je prvi tovrstni poizkus pri nas.

Kranjčan Boleslav Čeru se tokrat v Železnikih predstavlja z zanimivim projektom, likovno upodobitvijo Dantejeve Božanske komedije. Slikar na svojski način predstavlja to vsebinsko bogato pripoved, marsikatera za Danteja takrat težko rešljiva vprašanja pa je nadomestil s problemi današnjega časa. V petnajstih delih nas popelje od pekla mimo strahu trepetajoče družine do triglavega psa Cerberja in vic, ki so predstavljene z ženskima rokama, ki se stegujejo proti svetlečem krogom, od koder prihaja božja milost v obliki žarka ... Nebeška procesija s prizorom sedmih čednosti v ob-



liki golih, le rahlo zakritih devic napoveduje tudi Dantejevo muzo Beatrice. Čeru stenskim slikam dodaja tri poslikave, na katerih srečamo božje podobe in na njihovi hrbtni strani napisane

I.K.

## Slikarski motivi narave

**Medvode** - V Knjižnici Medvode je bila v začetku tedna odprta razstava Mire Šperonja. Doma je iz Nove Gorice, po poklicu frizerka, svojo likovno nadarjenost pa je kazala že v rani mladosti. Čeprav ji je poplesovanje čopiča začelo ugajati šele kasneje, njen slikarski opus ni tako majhen. Obsegajo približno 200 likovnih del, med katerimi so predvsem olja, nekaj pa je tudi akvarel. Razstavljeni dela so oblikovno, tematsko in izrazno zelo raznovrstna, osrednja nit pa so različne pojavnje oblike narave. Upodobitev tihotitij in narave so realistični, pri obmorskih pejsažih zasledimo abstraktnost in dobiva svoj lastni barvni izraz. Otvoritev razstave, ki bo v knjižnici Na sotočju v Medvodeh odprta vsak dan do 11. novembra, je popestrila Alja Premože iz Medvode.

A.Z.



VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

## Izkoristimo lepe sončne dni

Za vas izbira  
Danica Dolenc

Vsek dan so jutra bolj hladna, zato porabimo svežo zelenjavno, saj bosta slana in zmrazil kmalu. Kostanja je letos po Gorenjskem obilo, le naberite si ga. Odlično ostane tudi v zamrzovalniku: olupimo vrhnjo debelo kožo, damo v vrelo vodo za minuto, dve, olupimo, ohladimo in zmejimo. Uporabimo ga lahko za potico.

### Ješprenj z zelenjavno

25 dag ješprenčka, 70 dag suhega mesa, 10 dag fižola, 2 korenčka, 1 korenina peteršilja z zelenjem, malo gomoljne zelenje, 2 do 3 paradižniki, 3 stroki česna, čebula, sveža paprika, lovorov list, poper, ščepec kume, 40 dag krompirja, sol.

Ješprenček in fižol, ki smo ju namakali čez noč, denemo kuhat v večjo posodo. Po pol ure počasnega vrenja dodamo kos suhega vratu, po eni uri pa pri-



Ješprenj z zelenjavno, suhim vratom in smetanovim hrenom.

mešamo vso drobno sesekljano zelenjavno in dišavnice. Krompir olupimo, razrežemo na drobne kocke in skuhamo posebej z lovorovim listom in malo zelene,

dodamo pa ješprenu vrelega 15 minut pred koncem kuhanja. Ko je meso kuhan, ga vzamemo ven in narežemo na lepe rezine, ješprenj pa naj se še malo pokuh. Jed solimo nazadnje. Lahko dodamo tudi žličko začinke. Posebej ponudimo k ješprenčku rezine mesa s smetanovim hremnom. Ješprenj (brez krompirja) je tudi jed, ki je lahko skuhamo več naenkrat in zamrzemo za takrat, ko se bo mudilo.

### Eličina kostanjeva torta

**Testo:** 12 dag moke, pol pecilnega praška, 20 dag sladkorne moke, 1 vanilin sladkor, 4 jajca, 8 dag masla, 20 dag kostanjevega pireja; pekač premera 26 cm. **Krema:** 25 dag kostanjevega pireja, četr litra sladke sметane, 15 dag sladkorne moke, 1 vanilin sladkor.

Ločimo rumenjake od beljakov in beljake stepeno v trd sneg. Rumenjake, maslo in sladkor penasto umešamo, dodamo moko in pecilni prašek, na koncu pa rahlo vmešamo kostanjev pire in sneg iz beljakov. Surovin kostanjem olučimo vrhnjo debelo lupino, jih damo za dve minuti v vrelo vodo, odcedimo, hitro olučimo in jih skuhamo v malo mleka do mehkega. Mleko

skoraj povsem odcedimo, iz kostanja pa pripravimo pire. **Nadv:** Polovico smetane (1/8 l) prevremo, dodamo sladkor, vanilin sladkor in kostanjev pire, dobro zmešamo in pustimo, da se ohladi. Ohljeni masi vmešamo drugo polovico smetane, ki smo jo trdo stepli skupaj s trdilcem (1 cremfix). Testo spečemo, ohladimo, prerezemo na dve polovici; prvo polovico najprej tanko premažemo z marelično marmelado, nanjo pa zravnamo nadev in pokrijemo z drugo polovico. Zdaj torto prelijemo s čokoladnim prelivom. **Čokoladni preliv:** 20 dag jedilne čokolade in malo masla skupaj stopimo, premešamo in prelijem

mo torto. Preden naredimo iz v mleku kuhanega kostanja pire, izločimo 12 do 14 lepih kostanjev. Povaljamo jih v čokolad-

nem prelivu in z njimi okrasimo torto. Okrasimo še malce s stopeno smetano. Torta bo boljša, če ostane čez noč v hladilniku.

## Bodeče jesensko veselje

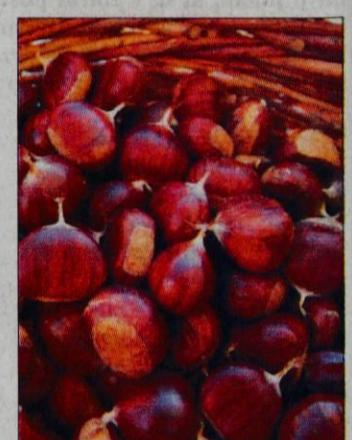
Dobrega in slastnega kostanja se veselimo vsi, ljudje in živali. Za nekatere predstavlja vir preživetja, drugim vir slastnega uživanja. V sebi ima najbolj zdrave naravne škrobne energijske naboje.

**Kostanj** - prvak hrane iz narave, ki daje več kot dovolj energije skupaj z bistvenimi snovmi.

Tako ga je označil **Dario Cortese** v knjigi **Sadje - moč naravne hrane**. Več kot polovico kostanja sestavljajo ogljikovi hidrati, predvsem škrob, ki pa daje, v nasprotju z moko **najbolj zdrav energetski naboj**.

Ima nekaj enostavnih sladkorjev, malo beljakovin, še manj maščob, med rudninam pa močno izstopata kalij in fosfor; kalij sprošča tkiva, zniža krvni tlak, ugodno vpliva na krvni obtok in krvne bolezni, prepričuje migrene, odvaja vodo iz telesa in pomaga odstranjevati kislino pri uživanju preslane hrane; fosfor pa je pomemben za **zdravje in trdne kosti ter aktivne možgane**.

Ima tudi veliko vitaminov, predvsem B skupine. **Ponedeljek - Kosilo:** cvetačna juha, mesne rolade s sirom, pečen krompirček, dušene bučke, endivija, kostanjeva torta; **Večerja:** cesarski praženec, kompot. **Torek - Kosilo:** govnica z govedino, palačinke z marmelado; **Večerja:** ocvrte kruhove rezline, zelnata solata s krompirjem. **Sreda - Kosilo:** ješprenj z zelenjavno in suhim vratom, sметanov hren, zrnat kruh; **Večerja:** rižev narastek z jabolki. **Cetrtek - Kosilo:** enolončnica s hrenovkami; **Večerja:** pečen kostanj, bela kava. **Petak - Kosilo:** paradižnikova juha s fritati, postrvi po tržaško, brokoli v solati; **Večerja:** z zelenjavno in sirom nadevane bučke, endivija s krompirjem. **Sobota - Kosilo:** zelnata juha s kranjsko klobaso, kruhovi cmočki, pecivo; **Večerja:** palačinke z nadevom iz gob in piščančnih jetrc, endivija s krompirjem.



Skrivnost res dobrega kostanja je v tem, da nekaj dni odleži doma, potem ko smo ga prinesli iz gozda. Če je kostanja preveč za sprotne, ga lahko damo v skrinjo. Lupino zarezemo v obliku križa, damo v vrečke in zamrzemo. Ko jeste kostanj, ne jejeti zraven sadja ali ne pijte česarkoli, razen vode, saj bi sicer neprimerna kombinacija izvalla prebavne motnje in vetrove. Zato ga je najbolje jesti kot samostojen obrok ali z nekaj duševne zelenjave, z juho ali solato.

Katja Dolenc

### Stare Gorenjske jedi od A do Ž

Drage gospodinje, spoštovani gospodinji! Tudi letos bo pri Gorenjskem glasu izšel Letopis z recepti za kuho. **Prosimo vas, da nam pošljete recepte za stare gorenjske jedi in opišete, kako so jih pripravljale vaše babice. Rok za oddajo receptov je 5. november 2003**, po možnosti naj bo zraven fotografija gotove jedi. Recepte s fotografijami pošljite na naslov **Gorenjski glas, Zoisova 1, Kranj**, s pripisom "Recepti za Letopis". Tisti, ki se boste najbolj potrudili, boste šli z nami na izlet.

Danica Dolenc

## Osebni račun

Da bi vas spodbudili za odpiranje osebnega računa pri Poštni banki Slovenije, smo za vas pripravili več ugodnosti:

- Odobritev limita v enaki višini kot v prejšnji banki.
- Odobritev kredita za poplačilo kreditov v drugi banki.
- Dnevni dvig gotovine pri bankomatih tudi do 100.000 tolarjev.
- Brezplačen pristop v elektronsko banko.
- Brezplačno izplačilo gotovine na domu.
- Brezplačno vodenje mladinskega osebnega računa in osebnega računa s knjižico.

V Poštni banki Slovenije smo vam na voljo osebno na poštah po vsej Sloveniji ali po telefonu 02/228 83 27, 02/228 82 47 in 01/243 19 70.

**PBS.**  
POŠTNA BANKA SLOVENIJE, d.d.  
Ulica Vita Kraighera 5, 2000 Maribor

**Kaj diši?**  
od 15. 10. do 22. 10. 2003



Mrežna pečenka  
Presno, cena za kg  
MDK, Kočevje

Akcionska ponudba velja v vseh Mercatorjevih in franciških prodajalnah od 15. 10. do 22. 10. 2003 oziroma do prodaje zalog. Cene so v SIT. • Poslovni sistem Mercator, d.d., Dunajska 107, 1000 Ljubljana.



Nežno cvrto pecivo, 60 g, 5 okusov  
Don Don, Kranj



Zamrznjena  
pleskavica Eske, 4 x 100 g  
ABC Pomurka International, Murska Sobota



Čistilo za pečice  
Mr. Muscolo, 300 ml, spray  
Emona Obala Koper

Brez dvoma

**Mercator** najboljši sosed

NA KOKRČI JE  
**OKTOBERFEJST**



Brezplačno na Oktoberfejst  
z nakupom nad 5.000 SIT  
v izbranih trgovinah Živila Kranj:

Market Britof (Kranj), Market Gorenja sava (Kranj), Market Tig Rivoli (Kranj), Market Na klancu (Kranj), Market Beguniška (Kranj), Market Planina (Kranj), Market Planina center (Kranj), Market Pri nebotičniku (Kranj), Market Prinsko (Kranj), Market Vodovodni stolp (Kranj), Market Zlato polje (Kranj), Market Pod Plewno (Škofja Loka), Market Škofja Loka (Škofja Loka).

Prodajna Mesta: Muzika Aligator (Kranj); Alptour potovalna agencija (Škofja Loka); Info točka ŠO FOV (Kranj); Supermarket Kokrica (Kranj)

Vesela urica na prireditvi: do 21.00 ure veliko pivo po 250 SIT

generalni pokrovitelj:

**ŽIVILA**

www.oktoberfest.com

organizator:

**FOV**

ostali pokrovitelji:

**Adriatic**  
zavarovalna družba d.d.

**sofov**

**GOVERNSKI GLAS**

**SOHN 1999**

**Najdi.si**

**ČADEŽ**

**Krani**  
Živila Kranj  
SUPERMARKET  
KOKRICA

17. in 18. oktober

petek 17. 10.  
ob 20:00 The Strings

sobota 18. 10.  
Jasmin Stavros

ob 10:00 Mojca in Kalicopko - program za otroke

ob 17:00 Igre klubov ljubiteljev  
laškega piva Slovenije

ob 20:00 Korado in Brendi

**Hofer**  
sporoča

izvleček iz ponudbe

Vodilni diskont v Avstriji  
**TAKO POCENI**  
niso bili kakovostni izdelki še nikoli!

CENEJE od 22.09.03

CENEJE  
od 29.09.03



**LANDVOGT**  
jajčne testenine -  
Spätzle

4 jajca/kg, v zavoju 500 g

namesto SIT 210

SIT 186  
€ -,79



**Beluši v kosu**  
v kozarci 370 ml

namesto SIT 233

SIT 210  
€ -,89

namesto SIT 398

SIT 375  
€ 1,59

**Paradižniki**  
brez lupine  
v pločevinki 425 ml

namesto SIT 83

SIT 69  
€ -,29



"Namesto" cene so bile do 20.09.03 naše veljavne prodajne cene.

CENEJE  
od 06.10.03

**SUNSNACKS**

Tortila čips

Barbecue ali  
Nacho Cheese,  
v zavoju 300 g

namesto SIT 304

SIT 280  
€ 1,19



**Slane ali sirove palčke**  
pecivo iz listnatega testa,  
v zavoju 150 g

namesto SIT 375

SIT 351  
€ 1,49



**DESIRA** dodatek za h kavi  
nadomestek mleka, v kozarci 400 g

namesto SIT 375

SIT 328  
€ 1,39



**KUCHENFÜRST**  
skutin šarkelj  
naraven ali s čokolado,  
v zavoju 500 g

namesto SIT 342

SIT 328  
€ 1,39



CENEJE  
od 13.10.03

**CRESTA** higienski vložki

- izredno dolgi, v zavoju 32 kosov ali
- standardni, v zavoju 45 kosov

namesto SIT 304

SIT 280  
€ 1,19



**Ementalec**  
cena za 1 kg

namesto SIT 1.363

SIT 1.269  
€ 5,39



**ALMLIESL**  
Cottage sir  
zeliščni ali naraven,  
v kozarci 250 g

namesto SIT 153

SIT 139  
€ -,59

**CRESTA**  
higienski ženski vložki,  
prilagodljivi telesu  
z osvežilnim vonjem ali brez,  
v zavoju 25 kosov

namesto SIT 304

SIT 280  
€ 1,19



**OLIVIA**  
vatirane palčke  
za čiščenje ušes  
v zavoju 200 kosov

SIT 139  
€ -,59

"Izdelki so lahko v različnih embalažah."

"Namesto" cene so bile do 11.10.03 naše veljavne prodajne cene.

Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij.

**R A D I O**  
**OGNJJIŠČE**  
RADIO PRIJAZNIH LJUDI

Šolarji so spet med nami.  
Vsi ne nosijo rumenih rutic.  
Popočitniška razigranost nima meja.  
Previdno, dragi voznik!

Dragi šolar, drži se pločnika.  
Z nogami.  
In zapomni si te tri besede:  
Bim-bam-bom.  
Srečno pot v šolo ti želimo ob 7.15.

<http://radio.ognjisce.si>

ARNOL, d.o.o. - v stečaju, Šolska ulica 2, Škofja Loka, na podlagi sklepa senata Okrožnega sodišča v Kranju, opravilna št. St 6/2002-104, z dne 06.10.2003

objavlja popravek objave

**JAVNE DRAŽBE**

za prodajo pravne osebe Arnol, d.o.o. - v stečaju.

Spremeni se zadnji odstavek objave in sicer:  
Javna dražba bo 22.10.2003 ob 13.00 uri na Okrožnem sodišču v Kranju, soba 014/klet.

**KLJUČAVNIČARSTVO JANEZ VREČEK s.p.**  
tel.: 04/25-26-650, fax: 04/25-26-655  
GSM: 041/734-018,  
E-mail: vrecek.janez@siol.net

**NA PEĆI PET LET GARANCije**  
**PEĆ NA TRDA GORIVA**  
**BOJLERJI**  
**PEĆ NA OLJE IN PLIN**  
**NOVO peć na olje in plin z vgrajenim bojlerjem**  
**BOJLERJI IZ NERJAVEČE PLOČEVINE**

GLASOV IZLET z agencijo **LINDA** d.o.o.  
**MARTINOVANJE**  
V PRLEKJI IN ORMOŽU 8. 11. 2003

Vabimo vas na najbolj veselo martinovanje v osrčje Prlekije Ormož. Z avtobusom se bomo odpeljali iz Kranja ob 7.00 uri. Na poti proti Štajerski in Prlekiji se bomo ustavili v Veliki Nedelji, kjer si bomo ogledali cerkev, katere freske so zaščitene s strani Unesca. Po prihodu v Ormož si bomo najprej privoščili malico in še degustacijo priznanih prleških vin, potem pa se bomo potepali po mestu do gradu in degustirali vina, mošt, si kupili kakšen izdelek kmečkih žena ali kramarjev. Zvezer bo martinova večerja in krst mošta in zabava do ... Prihod domov pozno ponoči.

Cena: 8.500 sit pri udeležbi najmanj 45 oseb.

5 % popust za naročnike GORENSKEGA GLASA

AGENCIJA LINDA, d.o.o., Staneta Žagarja 32, Kranj  
Tel.: 04/235 84 20, 232 35 07



Gorazd Šinik

Jubileji so lepa reč, mar ne? Na Bledu se je "zgodil" 50. jubilejni gostinski turistični zbor. Jubilejni petdeseti. Štirinajstič na Bledu. Srečanje gostinstva s turizmom in obratno, tekmovanja, delavnice, predstavitev, dobra volja in neizmerno veliko modrovanja. Pretok idej. Bog ne daj, da jih vse uresničijo, saj na Bledu potem takem ne bo mogoče več parkirati. Šala. Tudi minule tri dni blejskega zabora je bilo avtomobilom tesno. Še bolj pa smo se lahko čudili v tork in sredo zjutraj, ko nas je pod Bledom pričakala dolga kolona. Jezensko popravljanje cestiča je vsekakor smotreno, nikakor pa ne



Gašper Čarman in Valerija Kalan Simčič

bolj odmevno se je predstavila ekipa hotela Lev iz Ljubljane pod vodstvom kuhanja in idejno neizčrpivega **Jožeta Oselija**. Njegova ideja in sama organizacija predstavitev za tekmovanje se je začela vsaj pred tremi tedni. Prikaz poročnega kosila, ki so ga sposobni ponuditi v Levu, s pravim poročnim parom v "pulmannu" - podaljšani beli limuzini in svati. Prav v svatih je bil Oselijev trik. K mizi je povabil medijsko ekipo z nekaj partnerji in dobavitelji hotela. **Jožef Oseli** si je zagotovil tudi medijsko pokritost in dovolj veliko atraktivnost, ki so mu jo priznali sicer strogi ocenjevalci stroke. Brez nekaj spodrljajev ni šlo, bilo pa je zanimivo. V "demo teamu" svatov je bil tudi **Aleksander Pernuš**, Kranjčan, ki že vrsto let skrbi, da je vino Vipavske kleti na Go-

renjskem in v Ljubljani dobro zastopano. Tokrat si je Sašo, za znance kar **Lucky**, klubsko prialdeval, saj je prizadeven član Kluba ljubiteljev vipavskih vin in v tak klub je izjemno težko priti. Razpoloženje, ko sta Jožef Oseli in **Sašo Pernuš** nazdravila, je bilo stroki primerno, a veselo.

Ob srečanju na predstavitevem prostoru ob hotelu Park sta nazdravila tudi **Gašper Čarman** iz gostišča Pri Danilu iz Reteč in **Valerija Kalan Simčič**, Štajerka iz Goriških Brd. Valerija, sicer modna oblikovalka z uspehi iz Milana, se v zadnjem obdobju predaja družini, otročaju in možu **Marjanu**, vinarskemu asu iz Brd. Marjan se je tokrat odločil gledati nogomet v živo in videl tri Liverpoolove gole. Valerija pa ga je več kot uspešno nadomešala. Tako kot Gašper je tudi Valerija "sommelierka" - svetovalka vina, le da je Gašper prvi Gorenjec, ki je opravil že drugi, nadaljevalni del izobraževanja za okuševalca vin druge stopnje. No, Gašper je znanje pridobil v Novi Gorici, medtem ko so Štajerci, menda manj zahtevni, opravili "tečaj" v Mariboru. **Gašper Čarman** se je na tokratnem zboru pomeril v tekmovalnem

delu, pisno in v strokovnem okušanju vin, ter skupaj s šestimi sommelieri dobil zlato medaljo, edino gorenjsko pred srebrnim **Danilom Blenkušem** iz Kranjske Gore. Bravo obema.

V tekmovalnem delu predstavitev poslovnega kosalisa se je posmerila tudi ekipa Grand hotela Toplice z Bledu. Morda malce zadržano, vsekakor preveč "**poslovno**". Dandanes je poslovno kosalce bolj živahnio in z malce domišljije bi lahko vnesli kak soobnejši gostinski trik. Direktor hotela **Zvone Špec** in direktor dejavnosti Turizem v Skupini Sava **Andrej Šprajc** sta bila tudi



Majda Kuzma

tenis, smučanje,... del kranjskega življenjskega sloga številnih mladih. In štadion drugi dom. In kako gredo špageti s športom, dobro vedo pri Barilli in dokazujejo z marketinškimi investicijami v šport.

O vinu in siru in še čem pa zagotovo vesta povedati zelo veliko **Irena Orešnik** in **Toni Gomišček**. S pomočjo njunega predavanja smo doživeli krasno delavnico okusov, igro okusov sira in



Ivana Arvaj

po kosalu s svojo ekipo videti zadržana in poslovno resna. Toplice so osvojile srebrno nagrado pred Levom in za JGZ Brdo, Protokolarnim servisom RS. Visko spredu z zlatom se hvalijo Hoteli Palace pred HIT-om, d.d. Dobri izzivi za gorenjske ponudnike turizma.

V hotelu Park so se predstavljali tudi območno organizirani gostinci. Na Gorenjskem "štantu", pokritem z gorenjsko "marelo", je blestela v nošu opravljena **Ivana Arvaj**. Dobrovoljna v prepolni dvorani hotela je levoročno vihtela nož in z dobrim in močnim hrenom je bila kuhanja šunka zelo slastna. S svojimi dobrotnami so gorenjski prostor dopolnili še nekateri gostinci, ki pa so v nasprotju z Ivico Arvaj pozabili na "uniformo". Rezerva, ki zanesljivo "cepi".

Kot vino, predvsem dobro. Tega se zaveda tudi gostinec **Mirko Bodiroža**, "zeleni" sommelier iz gostilnice Vila Bella. S **Stojanom Ščurkom** iz Goriških Brd, že dolgo prisotnim na Gorenjskem, sta nazdravila s Ščurkovo staro brajdo, belo in okusno. Tudi **Stojan Ščurek**, kot še nekaj naših vinarjev, osvaja Trst z okolico. Prepoln idej in znanja kaj kmalu pričakuje kakšen "vino bar" v naših logih.



Irena Orešnik and Toni Gomišček

vina. Guverner mednarodnega Slow fooda **Toni Gomišček** je zagotovo najbolj pismen in dopadljiv ocenjevalec slovenske gastronomije in vinarstva. Predstavljal nam je nekaj vina in dopolnil zelo strokovno in zanimi-



Andrej Kuhar, Tomaž Bolka, Vesna Čarman, Jožica Bernik and Jani Filipič

vo predstavitev o sirih in sirarstvu **Irene Orešnik** ter bil mnenja, da je naše sirarstvo tam, kjer so bili vinarji pred 15 leti. Preplet znanja, stroke in veterinarskih inšpekcijskih je Toni slikovito zašpičil, da je podoben, kot ga ima župnik do seksa. Trenutno imamo sir Tolminec, ki ga EU sprejema. "Dekle, kaj se treseš?" vlijudo poprašam tresočo se ubogo nalivalko belega. "Jaz nisem za natakarico, jaz bom kuhanica," pripomini in v hipu me mine navdušenje, ki sem ga doživeljil v učilnici gostinske šole. No, pa smo tam! O sirih in vinu pa je neskončna tema.

Prav tako debata o natakarjih, kuhanjih, gostinstvu, turizmu. In zakaj je pri nas tako in ne kot v italijansko avstrijski soseščini. Vse to nam je na zanimiv način povedal **Andrej Kuhar**. Prekmurec, ki že več kot 30 let kuha in uspeva v Nemčiji. Energie poln kuhan Andrej Kuhar je nosilec več **Michelinovih** zvezdic, največje in prestižne kuhrske ocene. Znanje, volja, srce, odnos do poklica, vse to in še marsikaj



svojem sloganu so zapisali, da razveseljujejo ljubitelje kave iz vsega sveta. "Aroma, okus in drugi užitki!" Da bi še naši zbrani v gostinstvu in turizmu razveseljevali ljudi vsaj iz Evrope, če že "i šire". Tudi na Bledu, v Bohinju, Kranjski Gori,... Mojster Andrej Kuhar je rek: "Dajte gas!"



Andrej Šprajc and Zvone Špec with their team

## VRTIMO GLOBUS

## Angelina Jolie ima rada insekte



28-letna hollywoodska zvezda Angelina Jolie, znana po vlogi Lare Croft, ima zelo neavadan okus. Zbirateljica nožev in ambasadorka dobre volje je pred dnevi priznala, da ji tekajo insekti. Med številnimi obiski Kambodže, kjer je bil rojen njen posvojenec Maddox, je jedla ščurke, ličinke čebel in murne. Najraje ima polnjene z arašidi ali kar z njihovim drobovjem, saj so zelo sočni in vsebujejo veliko proteinov, dodaja Joliejeva.



zemljišča na Luni. Sto kvadratnih metrov stane 40 ameriških dolarjev, hektar pa 202 dolarja. Direktor podjetja Paul Jackson je pravico za prodajo kupil od ameriškega podjetnika Dennis Hopea iz Nevade, ki se s tem poslom ukvarja že od leta 1980;

delčke Lune je prodal že dvema milijonoma kupcev iz 180 držav. Hope namreč spremeno izkoristila pomanjkljivosti v dogovoru Združenih narodov, ki določa, da nobena država ne more zahtevati pravice do zunajzemeljskih področij, vendar posamezniki v ta dogovor niso vključeni.

## Raje poroka kot krona



Nizozemski princ Johan Friso, ki je drugi v vrsti za krono, se je odgovoredal pravicu do prestola. Drugi sin nizozemske kraljice Beatrix naj-

mreč parlamenta ne bo zaprosil za soglasje k poroki s svojo izbranko Mabel Wisse Smit. S tem bo izgubil pravico do prestola v primeru, če njegov brat ne bi mogel prevzeti krone. Princ tako v prihodnje uradno ne bo več sodil v kraljevo hišo, ostaja pa član kraljeve družine. Do zapleta je prišlo zaradi nekorektnih informacij o svoji preteklosti, ki jih je podala 35-letna nevesta. Ta naj bi pred leti imela ljubezensko razmerje z gangsterškim vodjo Klaasom Bruinsom, ki je bil leta 1991 ustreljen v Amsterdamu.

## Zemljišča na Luni

Avstralško podjetje za prodajo nepremičnin Lunar Realty je pred dnevi začelo prodajati

## Pes Adolf



in na javnih mestih vzlikal nacistična gesla, kot so "Sieg Heil" in "Heil Hitler", kar je v Nemčiji z zakonom prepovedano. Nedavno pa je pred policisti hvalil znanje svojega psa, ki na besede "Adolf, na mesto, pozdrav!" dvigne sprednjo desno tačko. Ronald Thein zaradi širjenja obeležja z ustavo prepovedanih organizacij grozi do tri leta zapora.

Roland Thein je v svojih nacističnih prepričanjih šel tako daleč, da je svojega psa Adolfa naučil izvajati nacistični pozdrav in se bo zato moral zagovarjati pred berlinskim sodiščem. 54-letni Nemec se je zadnja leta večkrat sprehal v majici s Hitlerjevo podobo

in na javnih mestih vzlikal nacistična gesla, kot so "Sieg Heil" in "Heil Hitler", kar je v Nemčiji z zakonom prepovedano. Nedavno pa je pred policisti hvalil znanje svojega psa, ki na besede "Adolf, na mesto, pozdrav!" dvigne sprednjo desno tačko. Ronald Thein zaradi širjenja obeležja z ustavo prepovedanih organizacij grozi do tri leta zapora.

Brez dobrih sestavin ne gre kuhati. To vedo v Magistratu. In lahko bi se prišli zelo razbohotno predstaviti s svojim programom. Odločili so se, da predstavijo samo italijansko Barillo, ki v desetih dnevih naredi toliko testenin, kot jih Slovenci pojemo v celem letu. Vseh! Barillo kot "brand managerka" pri nas spremlja **Mirko Bodiroža**, Kranjčanka, ki je bila članica zadnje ekipe, zlate in popularne kranjske ženske košarkarke. Ja, takrat je bil "basket", vaterpolo, atletika,



Mirko Bodiroža and Stojan Ščurek

## GLOSA

## Kristavec in mišji drekci

Poleg že standardnih lumperajskih afer, ki jim sploh ni videti konca, nas je zajela tudi oporečna ajdova moka. Zdaj pa še ti, o mokca, nisi več za rabo. Le kaj bomo poslej jedli? Banane, ki so daleč najcenejše, južno sadje, potaplajo v strupe, da ne pride pred potrošnika kakšen strupen pajkec, recimo črna vdova. Razen tega so se domači pridelovalci domačega sadja že pritožili, da je na jumbo plakatih preveč južnega sadja in nič domače pridelave. Jabolka so špricana devetkrat, če pa niso, so zanič.

Mlinarji, pravijo inšpektorji, so premalo pozorni, kaj meljejo, kajti kristavec v aiji je star pojav - tako kot včasih ljljika v pšenici in rženi rožički v rži. Mlinarji tega a) ne poznajo b) poznavajo, pa jim ni mar. Saj ljudstvo tako

ali tako vse prebavi! In krivi so mlinarji in nihče drug.

Ajdova moka, nekdaj za reveže, je zdaj prizadela drugačno klientelo, ki morda sploh ne ve, kaj je ob vikendih v domačih gostilnah. Ajdove moke se v navadnem mlaudem slovenskem gospodinjstvu, kjer sta ata in mama na šihtih po ves dan in morda še v nedeljo, porabi vrlo malo. Kdo bo pa pekel ajdov kruh, ajdovo kašo, delal ajdovo ocvirkovco ali špehovko, ajdove štruklje z orehi, krape? To delajo samo še stare mame in propagirajo kuhrske rubrike, ki v svoji tečni kulinarični zatezenosti že ne vedo več kako in kaj.

Jedi iz ajdove moke so postale specialiteta, slovenska kulinarika, rezervirana za bogatejšo klientelo, ki navdihnjena in na-

pihnjena pride za vikend v malo boljšo podeželsko gostilno in naroči "nekaj domačega". Uh, kako jim tekne!

Krapi, recimo. Ni boljšega - gode mestna ljubljanska gospoda ob želju z ocvirkami in krapi s skuto! Le kako to naredite, sprašujejo mladi gospodiči v izvrstnih planinskih oblačilih in lahkih trekning čevljicah, ko kar padejo v kakšno planinsko kočico!

Ni sile, se smebla gospodarica in zraven misli, le kakšni trapi ste, da hvalite navadne žgance, krape, navadno želje, zaseko ali žgance. Kaj pa je tu kaj težkega? To je znala vsaka že tako zabita kmetica samo petdeset let nazaj!

In res je znala. Pa še kako preprosto je bilo to v kakšni črni kuhinji. Lahko ste videli na lastne oči in nikoli več nikjer pokusili nobenih krapov. Dano mi je bilo videti, kako se slovenska kulinarika dela v črni kuhinji. Ne preveč čista gospodinja - rjavih nogavic, najlonk ni splekla, kaj sele oprala, že nekaj mesecev - je dala ajdovo moko v skledo, jo poparila in malo ohlajeno zmes prijela v roke.

Nato je z zmesjo dvakrat, trikrat potolka po kolenih, da je napravila luknjo, v katero je potem dala skuto z jajcem in smetano. In tako dalje in naprej je tolka po tistih nagravznih nogavicah, dokler ni naredila nekaj luknenega oziroma nekaj krapov. Res. Krasna kulinarika!

Če se te tak predstopek drži vse življenje, si potem en velik revež, kajti nikjer več noben krap ni zate nobena kulinarika, ampak nagravzni in smrdljivi šumfi. Enkrat je vsa terasa jedla ajdove krapne z željem, mene pa je kar metalo. Čeprav iz "lublane" in čeprav se ni videlo, da bi bili delani na šumf, so se mi krapovski konzumenti zasmilili v dno moje podeželske duše.

Če te pa zdaj republiški inšpektorji opomnijo, da so mlinarji premalo pozorni na aido, se ob takih malomarnosti kvečemu spomni še starih mlinov, kjer je mrgolelo miši. Kje pa bi bile, če ne v mlinu! In so stari rekli, da so v ajdovi moki mišji drekci. Živ nisi mogel videti žgancev, kajti videl si same mišje drekce.

Darinka Sedej

## HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

Zunanj svet in niti vaša bližnja okolica vas ne bo zanimala. Ves prosti čas, ki ga boste imeli, boste posvetili sebi. Umik v samoto vas bo pripeljal do spominov in v vas bodo zopet prišle na površje stare želje in hrepnenje.

Bik (22.4. - 20.5.)

Tista odločitev, ki vam jo bo narekovalo srce, bo prava. A vseeno boste kar nekaj časa obstali na križišču, ne vedoč, katera stran je pravilna. Poslovna odločitev se vam bo dobro obrestovala, tako da ne boste poplačani samo za naprek, ampak tudi za nazaj.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Sprožil se vam bo niz nepričakovanih dogodkov. Kaj, kako, zakaj...? Prisluhnili boste notranjemu glasu in tako našli odgovore na marsikatero vprašanje. Izogibali se boste povabilom v družbo, a prav vsem se ne boste mogli izogniti.

Rak (22.6. - 22.7.)

Vaše delovne ambicije bodo v tem tednu na čisti ničli. Sposobni boste le razmišljati, kaj bi bilo, če bi bilo, nič pa tudi naredili. Prijateljski pogovor vas bo najprej razjezik in spravil v slabu voljo, a kasneje boste prišli do pametnega zaključka.

Lev (23.7. - 23.8.)

Kot ponavadi boste tudi tokrat izdelali popolni načrt. A malo vseeno boste pozorni. Lahko pride do nepričakovanega zapleta. Večje škode ne bo, le sam čas realizacije se vam bo prestavil. Dobili boste dobro sporočilo.

Devica (24.8. - 23.9.)

Ves teden boste prekipevali od pozitivne energije, ki jo boste prenašali na vse, ki bodo v vaši bližini. Za izvor dobre volje boste vedeli vi pa tudi nekdo drug. Ljubezen, ki jo boste občutili, je lahko trajna, če boste le hoteli.

Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Nič kaj preveč vam ne bo všeč, da boste v središču dogajanja. Svojih občutkov ne boste povedali na glas, zato vam ne bo preostalo drugega, kot da se prilagodite. Zaradi presenečenja, ki vam ga pripravljajo domači, boste ostali brez besed.

Škorpijon (24.10. - 22.11.)

Odločitve, da malo globlje sežete v žep, kar sploh ni v vaši navadi, vam ne bo žal. S tem boste najbolj osrečili sebe, kar pa je zelo veliko, saj vedno v ospredje dajete druge. Sporočilo boste dobili še ob pravem času.

Strelec (23.11. - 21.12.)

Če ne drugega, bo trma tista, ki vas bo držala pokonci. V tem tednu boste rabili veliko energije, saj se vam bo tudi veliko dogajalo. Tokrat to ne bodo poslovno - finančne zadeve, ampak se bo vse vrtele okoli vas in vaših bližnjih.

Kozorog (22.12. - 20.1.)

Po vsej sili boste hoteli reševati ljubezenske zadeve. A za to ni pravi čas. Novice, ki jih boste dobili, vam bodo dale še dodatno mislit, a dobili boste novo idejo za rešitev vaših težav. Četrtek bo vaš dober dan.

Vodnar (21.1. - 19.2.)

Še posebej sredi tedna se izogibajte večjemu nakupu. Nasprotno vam lahko postane žal, a se ne bo več dalo popraviti. Malo več strpnosti vam na trenutke ne bi škodovalo. V ljubezni se vam obetajo pozitivne spremembе.

Ribi (20.2. - 20.3.)

Kadar ni vse po vaše, ste hitro razočarani. Tokrat se boste proti temu borili na vse načine. Zavest, da je že jutri lahko vse drugače, bo zmagala. Ker ste v preteklosti dali oblubo; še vedno nekdo čaka na izpolnitve le-te.



Andraž  
Kalamar

## Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 10. do 17. oktobra 1903

### Najhujša železniška nesreča

**Kranj, 10. oktober 1903** - Na naši železniški postaji v Kranju se je minulo nedeljo okrog dvanajst ure pripetila najhujša železniška nesreča v zgodovini gorenjske železnice. Prav na postaji sta se čelno zaletela dva tovorna vlaka, prvi je vozil iz Trbiža, drugi pa iz Ljubljane. Oba stroja sta bila v trenutku povsem uničena, veliko pa je bilo tudi poškodovanih vozov. K sreči pa človeških žrtev tokrat ni bilo, vlakovodja Štefan Smole je sicer utrel hujše poškodbe, a je že izven življenske nevarnosti, drugi strojevodja in eden kurjač pa sta bila lažje poškodovana. Na prvem vlaku sta bila vmes tudi dva voza polna prasičev, ki pa se jim razen prask ni pripetilo ničesar hudega. Ko sta se vlaka zaletela, so mnogi Kranjčani čutili tako močan sunek, da so nekateri mislili, da nas je prizadel potres. Vest o tej železniški nesreči, prvi večji, ki se je kdaj pripetila od otvoritev gorenjske proge, se je bliskovito raznesla po Kranju, tako da so hodile gledati ta strašen prizor ogromne množice ljudi. Pravi vzrok nezgode še vedno ni pojasnjen, zastopniki ravnateljstva železnice so že začeli s preiskavo, več o njej pa bo znano v prihodnje. Ocenili pa so že škodo, katero cenijo na najmanj 140.000 kron.

### Usodne besede "smrkavec"

**Bohinjska Bistrica, 11. oktober 1903** - V Bohinjski Bistrici so se te dni domači fantje v gostilni Antonu Zadniku kot po navadi, po končanem delu nekoliko napili. V gostilno je medtem stopil neki železniški delavec Biondič in se začel prepriprati z domačini. Ker ga je eden izmed fantov užalil in ga imenoval presneti smrkavec, je tuje potegnil iz žepa nož in začel divje udrihati z njim okoli sebe. Enega domačina je z nožem tako zadel, da je bil v nekaj minutah mrtev, druge tri pa je smrtno nevarno ranil in potem zbežal v bližnji gozd. Orožniki so ga kmalu ujeli in izročili sodišču. V Bohinjski Bistrici bi bilo, sedaj ko tam živi polno delavcev iz vseh vetrov, nujno potrebno uesti stalno nočno stražo, da bi se varnostne razmere vsaj malo izboljšale.

### Drobiz z Gorenjskega

V Škofji Loki se je v torek vršila koladvacija nove ceste v Podgori, istega dne je bila cesta tudi izročena javnemu prometu. - Izvedelo se je, da bo gradnja škofovih zavodov v Št. Vidu zaključena naslednje leto. - V Bohinjski Bistrici se pripravlja na ustanovitev katoliškega izobraževalnega društva, svoja vrata naj bi odprli v kratkem. - V Kranju se prodaja hotel Sangrad, vsi zainteresirani kupci naj bi oglasijo pri lastniku g. dr. Edvardu Globočniku, zdravniku v Kranju. - V potoku, ki teče skozi gozd pri Mošnjah, je utonil Jakob Bevec iz Kamne Gorice. Najbrž se je onesvestil, padel v vodo in utonil v plitvi vodi, kjer ga je mrtvega našla njegova žena. - V Stobu pri Domžalah je povrgla svinja, posestniku Francu Jermanu, kar dvajset mladih prasičkov. - V cerkljanskem lovišču za Strmolskem gradom je lovcom dobro znani Jekovec ustrelil 5 kilogramov težkega divjega mačka.

Svet pred sto leti

### Čudno društvo s čudnimi pravili

**Wallenfels** - V malem nemškem mestu Wallenfelsu so ustanovili društvo brezposelnih, ali bolje rečeno društvo delomrznežev. Namenega tega društva je združevati vse, ki sovražijo kakršnokoli delo. V pravilih, ki so bili oblastveno potrjeni, celo piše, da mora vsak član ob pondeljkih napraviti "ta plavega", naslednji dan pa se za člane tako ali tako šteje med dela proste praznike. Verjetno je večina članov res brezposelna, saj jih nič neče več zaposlovali. Zanimivo pa je, da v društvo sprejemajo samo neoženjene moške.

**VIR: Gorenjec in Slovenski narod (oktober 1903)**



Pia Fekonja iz Maribora. Foto: Janez Pipan

## Mercator

### Center Kranj

Novo v naši restavraciji!

**Dragi otroci !**

**Mercatorjev nagajivček Lumpi  
vas vabi, da svoj rojstni dan  
praznujete v naši  
restavraciji.**

Pripeljite še svoje prijatelje  
in zabava se lahko začne!

Za informacije  
pokličite na tel.: 04/ 20 19 926  
ali se oglašite na informacijah v  
Mercator Centru Kranj.

**Vljudno vabljeni!**

**AcLOVŠE** Vsestranski terenec

Jančeva cesta 11  
1230 Domžale  
01/ 729-9000

Jezerška cesta 121  
4000 Kranj  
04/ 2380-9000

**NOVI RAV4**

TOYOTA

### ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

### Analne vrečke

Velikokrat imajo veterinarji opravka z živalmi, ki imajo težave z analnimi vrečkami. Ponavadi so to psi, pri mačkah pa je to redek pojav.

Dr. vet. med. Iris Selan Goli z veterinarske klinike v Ljubljani nam je povedala, da ima vsaka žival dve analni vrečki, ki se nahajata na področju zadnjih odprtine. Fiziološko ta organ nima nobene posebne funkcije, te žleze pa so pri divjih živalih poznane tudi kot smradne žleze, ki jih s pridom uporabljajo predvsem dihurji. Ko se žival počuti ogrožena, jih izprazni in tako zamoti sovražnika. Ker našim hišnim ljubljenčkom teh žlez za obrambo ni potrebno uporabljati, veliko lastnikov psov sploh ne ve, da obstajajo. Vsaj dokler ne pride do težav. Analni vrečki se v glavnem praznita sami, ko gre kuža na blato. V primeru, da kuža več dni ne gre na blato, pa se lahko vrečki napolnila in začneta



povzročati težave, npr. vnetje ali absces. To se lahko zgodi vsem kužkom ne glede na starost ali pasmo. Rahlo pogosteje pa so te težave pri psih malih in pritlikavih pasem.

Kdaj gre za težave z analnimi vrečkami? Kuža se grize okrog repa, veliko se liže, praska, drsa po zadnjici, drži povešen rep, nenehno pogleduje proti repu, se vrti, če gre za hujše vnetje, pa se v iztrebkih lahko pojavit tudi kri in gnoj. Analni vrečki sta povešeni in jih je mogoče otipati. V tem primeru je potrebno obiskati veterinarja, da bo vrečki izpraznil, čistil in predpisal ustrezno terapijo z antibiotiki. Če se te težave pojavljajo zelo pogosto, je dobro, da se vrečke kirurško odstranijo. Bodite torej pozorni na vedenje vašega psa, saj lahko na ta način odkrijete težave že zgodaj. Tako mu bo veterinar lahko pomagal hitreje in bolj učinkovito.

# Rojstni dan z načrti za nove uspehe

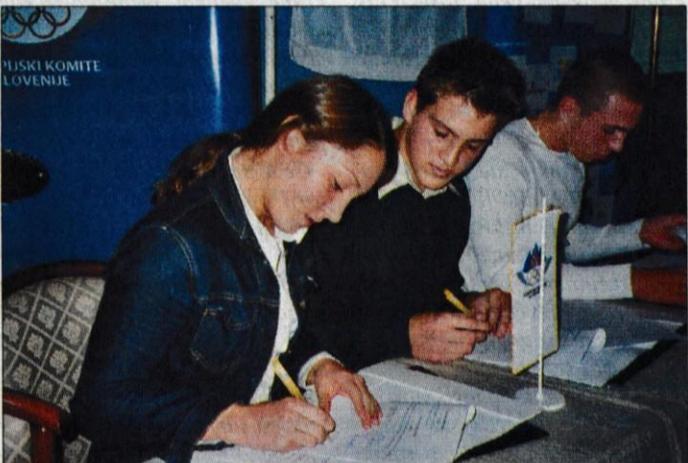
Minulo sredo je Olimpijski komite Slovenije proslavil dvanajsti rojstni dan, ob praznovanju pa so se predstavili olimpijski kandidati za nastop na olimpijskih igrah v Atenah.

**Ljubljana, Kranj** - Natanko 301 dan je še do 13. avgusta 2004, ko se bodo v Atenah začele igre XXVIII. olimpiade. Tako je bila ena od osrednjih točk praznovanja 12. rojstnega dneva našega nacionalnega olimpijskega komiteja prav udeležba slovenskih športnikov na bližnjih olimpijskih igrah v Atenah.

Te dni je namreč na naslov Olimpijskega komiteja Slovenije prišlo uradno vabilo Mednarodnega olimpijskega komiteja našim športnikom, kot je ob pričlosti slovesnosti v modrem salonu hotela Union v Ljubljani poudaril predsednik OKS mag. Janez Kocijančič, pa naše športnike tudi tokrat v Atenah čaka težko delo, saj bodo morali potrditi visok ugled našega športa. Ne nazadnje so si naši športniki leta 2000 v Sydneyju priborili kar dve zlati kolajni: strelec Rajmond Debevec ter veslač Iztok Čop in Luka Špik.

Kot vse kaže, bodo vsi ti trije športniki nastopili tudi v Atenah, saj so na listi prvih osem-

intridesetih kandidatov, ki so že izpolnili olimpijske norme. Poleg Iztoka Čopa in Luka Špika naj bi naše veslanje v Atenah zastopali še Matej Prelog, Rok Kolander, Miha Pirih, Gregor Sračnjek, Tomaž Pirih, Andrej Hrabar in Matija Pavšič. Zelo močna bo v Atenah tudi plavalna reprezentanca, norme za nastop na olimpijskih igrah pa so si že priborili Blaž Medvešek, Peter Mankoč, Emil Tahirovič, Marko Milenkovič, Bojan Zdešar, Jernej Godec, Anja Klinar, Alenka Kejžar in Anja Čarman. Zaenkrat najštevilnejša je ekipa atletov, ki jo sestavljajo Marlene Ottey, Maja Nose, Jolanda Čeplak, Brigitta Langerholc, Helena Javornik, Matic Osovnikar, Roman Kejžar, Boštjan Buč, Rožle Prezelj, Primož Kozmus in Miran Vodovnik. Med kakrški je olimpijsko normo zaenkrat izpolnila le Nada Mali. "V OKS ves čas spremjamamo rezultate naših športnikov in veseli bomo, če bo število tistih, ki bodo izpolnili norme, čim



Plavalka Anja Klinar je bila med najmlajšimi, ki so podpisali olimpijsko pogodbo.

večje. Časa za to imajo večina še dovolj, zadnje odločitve o nastopajočih v Atenah pa bomo sprejeli še junija ali celo julija naslednje leto," je v nagovoru vsem prisotnim športnikom, ki so v sredo podpisali pogodbe o pravicah in dolžnostih med njimi, nacionalnimi panožnimi

zvezami in OKS, poudaril vodja slovenske olimpijske odprave v Atenah Marko Illešič.

Na slovesnosti so nato podelili tudi priznanje MOK za odličnost v športu, ob 140-letnici ustanovitve pa jo je dobilo Športno društvo Narodni dom iz Ljubljane. Vilma Stanovnik

## KEGLJANJE

### Iskraemeco na Češkem, Triglavanke v Bosni

**Kranj** - Prejšnji teden so kegljači v državnih ligah odigrali 5. krog. V 1. ligi za ženske je bila ekipa Triglava s 3:5 slabša od Rudarja, ekipa Ljubelja pa je s 6:2 izgubila proti Adriji. Na lestvici vodijo kegljačice Miroteksa, naslednji krog pa bo na sporedu 25. oktobra, saj ta teden tako najboljše ženske kot najboljše moške ekipe nastopajo na svetovnem oziroma evropskem pokalu. Tako kegljačice Miroteksa kot kegljači kranjskega Iskraemeca igrajo v Prerovu blizu Brna na Češkem, kegljačice Triglava in kegljači Rudarja pa v pokalu NBC v Sarajevu. Ekipi Bresta in Konstruktorja nastopata na Hrvaskem. V 5. krogu v 1.A moški ligi pa so igralci Iskraemeca premagali Rudar s 5:3, ekipa Silika je bila s 7:1 slabša od Elektrarne Dravograd, ekipa Ljubelja pa prav tako s 7:1 od Litije 2001. Na lestvici vodi Konstruktur.

V 1.B ligi je ekipa Simona Jenka s 6:2 izgubila s Kočevjem, ekipa Hidra pa je z 8:0 premagala Calcit. Na lestvici vodi Kočevje. V 2. ligi zahod je ekipa Triglava s 5:3 premagala Lokomotivo, Termo Polet je z 1:7 izgubil z Brestom, ekipa Come pa z 1:7 z Jesenicami. Na lestvici vodijo Jesenice. Rezultati v 3. ligi - zahod: Bela krajina - Železniki 5:3, Domžale - Kranjska Gora 5:3, Izola - Jesenice 2 6:2, Ljubelj 2 Proteus 2 6:2. Na lestvici vodi ekipa Izole z 8 točkami.

V 2. krogu gorenjske kegljaške lige je ekipa Ljubelja 3 izgubila z ekipo Foto Bobnar Adergas z 2:6, ekipa Termo Poleta 2 pa je premagala Jesenice 3 s 6:2. Prosta je bila ekipa Železnikov 2. Jutri ob 16. uri bo v Kranju ekipa Foto Bobnar Adergas gostila Termo Polet 2, v Škofji Loki pa se bosta ob 19. uri pomerili ekipi Železnikov 2 in Ljubelja 3. Ekipa Jesenice 3 je prosta. V.S.

## HOKEJ

### Jeseničani danes s Triglavom

**Kranj** - Ta konec tedna ni na sporedu tekem v MHL, so pa v torek srečanje za točke mednarodne lige in državnega prvenstva odigrali hokejisti Slavije M Optime in ZM Olimpije. Državni prvaki so bili boljši in z dvema goloma Ildarja Rahmatuljina, ter po enem Jurija Goliciča in Anžeta Emeršiča slavili z 1:4 (1:1, 0:3, 0:0). Za Založane je zadel Matjaž Mahkovic. Ekipa ZM Olimpije bo od danes do nedelje nastopala na četrtnfinalu celinskega pokala IIHF na Madžarskem.

Na Jesenicah pa se bo danes, z začetkom ob 18. uri, nadaljevalo državno prvenstvo. V Podmežkali se bosta pomerili ekipi Triglava in Acroni Jesenic. Triglavani so v sredo na tekmi z domaćim moštvom Hit Casinoja zmagali z 2:4 (0:4, 2:0, 0:0). V sredo je bila tudi tekma med ekipama Marc Interieri Tivoli in Mariborom, zmagali pa so Štajerci z rezultatom 0:3 (0:0, 0:2, 0:1). V.S.



**KOŠARKA  
LOKA KAVA - TCG : RADOVLJICA**

**SOBOTA, 18. 10. 2003, ob 17.30 uri**

**SPORTNA DVORANA PODEN**

## Kros občinskih reprezentanc v Železnikih

**Železniki** - Tradicionalne prireditve se bo udeležilo 24 občinskih reprezentanc, dober rezultat pa načrtujejo tudi domačini, ki so prvič gostitelji tako velikega atletskega tekmovanja.

Atletsko društvo Železniki, ki je letos prevzelo 38. kros občinskih reprezentanc (bolj poznan pod prejšnjim nazivom Kros Dela), sicer ni društvo z dolgo tradicijo, saj je bilo ustanovljeno maja leta 1998, vendar pa so v teh letih poskrbeli, da je kraljica športov postala med domačini priljubljena, zlasti pa je priljubljena med mladimi.

Tako so tekmovalci iz Železnikov v zadnjih štirih letih na državnih prvenstvih in atletskem pokalu Slovenije osvojili pet prvih mest, sedem drugih in enajst tretjih mest. V mladinskem in pionirskem reprezentanco vsako leto prispevajo po dva člana. Seveda so ponosni tudi na uspehe na krosih državnih reprezentanc, saj so v zadnjih petih letih dosegli eno prvo mesto (leta 2000), dve drugi mesti in dve tretji mesti.

"Uspehi na tekma so nam bili dodatna spodbuda, da tudi sami doma pripravimo tekmovanja. Tako smo uspešno organizirali tri državna prvenstva v krosu za pionirske in mladinske kategorije, vsako leto pa organiziramo več rekreativnih prireditve, med katerimi je najbolj poznam gorski tek na Ratitovec. Letos pa je naše društvo z veseljem sprejelo tudi organizacijo tako množične

Vilma Stanovnik

## Vabilo, prireditve

**Memorial Janeza Jegliča** - Planinsko društvo Domžale bo jutri, v soboto, pripravilo 6. memorial Janeza Jegliča - Johana. Tekmovanje v hitrostnem plezalskem maratonu se bo začelo ob 12. uri v plezišču Črni Kal. Po tekmovanju bo predavanje Marka Prezla.

**Šahovski pentatlon v Kranju** - Na stadionu Stanka Mlakarja bo to nedeljo, 19. oktobra, potekal 7. šahovski pentatlon. Tekmovanje bo v teku na 4000 metrov, teku na 100 metrov, suvanju krogle, skoku v daljino in šahovskem turnirju na 10 minut po igralcu. Šahovsko tekmovanje bo potekalo v prostorih kluba na cesti Staneta Žagarja. Prijave sprejemajo do 8.45 ure. Dodatne informacije po telefonu 031 320 547.

**Občni zbor Hokejskega kluba Jesenice** - Upravni odbor HK Jesenice sklicuje redni občini zbor, ki bo v sredo, 29. oktobra, z začetkom ob 18. uri v veliki sejni sobi podjetja Meting.

**Zimska liga Protex v malem nogometu** - Od 26. oktobra do 15. marca 2004 bo predvidoma ob sobotah in nedeljah potekala zimska liga v malem nogometu. Za vse kategorije, od najmlajših do veteranov. Prijave do torka, 21. oktobra, sprejemajo na naslov Protex, Mlakarjeva 72, 4208 Šenčur, dodatne informacije pa dobite po telefonu 25 19 200 ali 041 945 399 ali 041 676 064.

**Odbojkarski spored** - Odbojkari Calcita gostujejo pri Krki, igralci Lip Bleda pa bodo v dvorani SGŠ v Radovljici jutri ob 19. uri gostili ekipo Salonita. V 2. DOL bo ekipa Termo Lubnika igrala v Šempetu, Astec Triglav bo ob 18. uri gostil Logatec, pri dekleih pa vse tri gorenjske ekipe gostujejo. V 3. DOL pri moških igra doma le ekipa Iskra Mehanizmi Kropa, ki se bo v OŠ Lipnica ob 18. uri pomorila s Salonitom Anhovo II.

**Nogometni spored** - V 1.SNL bo ekipa Domžal v nedeljo ob 15. uri gostila moštvo Kumha Drave. V 2. SNL bo ekipa Supernove Triglav gostovala pri Svobodi. Pri v 3.SNL - center so: Kamnik- Avtodebevc Dob, Kalcer - Radomlje - Bled Slaščičarna Šmon, Velesovo - Slovan, Alpina Žiri - Jesenice, Radio Krka - Factor (vse jutri ob 15.30 uri), Šenčur Protect GL - Jezero Medvode (danes ob 19. uri), Britof - Zarica Rondo Nautilus (nedelja ob 15.30 uri). Pari v 1. in 2. gorenjski ligi: Ločan - Preddvor, Visoko - Naklo, Bitnje - Bohinj, Lesce - Hrastje, Železniki - Polet, Trboje - Kondor, Kranjska Gora - Podbrezje, Sava - Podgorje.

**Rokometni spored** - Nekaj tekem 4. kroga v ligi Siol je bilo odigranih že med tednom, ekipa Terma Škofja Loka pa se bo z Inles Rikom pomerila jutri, v soboto. Tekma v dvorani na Podnu se bo začela ob 20. uri. V 1.A liga za ženske bo ekipa Loka kave Jelovice jutri gostovala pri Mercator Tenzorju. V 1.B liga za moške bo ekipa Chia Kranj jutri ob 16. uri gostila moštvo Dol Tik Hrastnika, v 1.B liga za ženske pa bo ekipa Planine Kranj v nedeljo gostovala pri Zagorju. V II. državni ligi za moške bo ekipa Alpresa iz Železnikov jutri ob 19. uri gostila Izolo, ekipa Radovljice bo gostovala pri Radečah, ekipa Cerkelj pa pri Atomu Krško. V II. državni ligi za moške je ekipa Jezerskega izstopila iz tekmovanja, ekipa Dupelj pa bo jutri gostovala pri Krimu.

**Košarkarski spored** - V 1.A SKL za moške bo ekipa Triglava jutri ob 20.15 uri v dvorani na Planini gostila moštvo Hopsov. Ekipa Heliosa se bo ob 19. uri v dvorani komunalnega centra v Domžalah pomerila z ekipo Kraškega Zidarja. V 1.B liga bo na sporedu gorenjski derbi, saj bo ekipa Loka kave jutri ob 17.30 uri v dvorani na Podnu gostila ekipo Radovljice. V II. SKL bo ekipa Gorenje vasi jutri ob 19. uri v dvorani OŠ Ivana Tavčarja gostila ekipo Kolpe, ekipa Jesenic pa se bo v dvorani OŠ Prežihov Voranc ob 20. uri pomerila z ekipo Grosuplja. Ekipa Šenčurja pa bo gostovala pri Tolminu. V 1.SKL za ženske bo ekipa Jesenic jutri ob 17. uri gostila ekipo Ilirje, ekipa Odeje pa bo gostovala v Sežani.

V.S.

## RTC KRAVEC, d.d.

**Grad 76**  
**SI - 4207 CERKLJE na Gorenjskem**  
tel. + 386 (0)4 25-25-930,  
fax + 386 (0)4 25-25-931  
http://www rtc-kravec.si



**RTC KRAVEC, d.d., SPREJME V ZIMSKI SEZONI 2003/2004 NA DELO VEČ DELAVCEV-K IN SICER:**

### 1. ZASNEŽEVALEC: 5 delavcev

Pogoji: IV. ali V. stopnja izobrazbe strojne ali gradbene smeri, vozniški izpit B kategorije, 2 leti delovnih izkušenj, znanje smučanja.

### 2. VZDRŽEVALEC SMUČIŠČ - VOZNIK TEPTALCA: 6 delavcev

Pogoji: poklicna šola za voznike ali mehanike, izpit za težko gradbeno mehanizacijo, najmanj 1 leto izkušenj pri upravljanju teptalnih strojev, znanje smučanja.

### 3. STROJNIK-ŽIČNIČAR /KA: 19 delavcev

Pogoji: IV. ali V. stopnja izobrazbe strojne, elektro ali sorodne smeri, izpit za vzdrževanje in upravljanje z žičniškimi napravami, 3 leta delovnih izkušenj, znanje smučanja.

### 4. PRODAJALEC-/KA VOZOVNIC: 5 delavcev

Pogoji: ekonomski srednja ali trgovska šola, poznavanje blagajniškega poslovanja in poslovanja z vrednostnimi papirji, delo z računalnikom, pasivno znanje enega svetovnega jezika, 2 leta delovnih izkušenj.

### 5. REDAR-/KA NA SMUČIŠČU: 9 delavcev

Pogoji: osnovnošolska izobrazba, poznavanje predpisov o redu na smučiščih ter prometnih predpisov, opravljen preizkus znanja za reditelja, znanje smučanja in lastna smučarska oprema, 1 leto delovnih izkušenj.

### 6. REDAR-/KA NA PARKIRIŠČU: 6 delavcev

Pogoji: osnovnošolska izobrazba, poznavanje predpisov o redu na smučiščih ter prometnih predpisov, opravljen preizkus znanja za reditelja, zaželeno znanje svetovnega jezika, 1 leto delovnih izkušenj.

### 7. KONTROLOR VOZOVNIC - REDAR: 2 delavca

Pogoji: najmanj poklicna izobrazba, poznavanje predpisov o redu na smučiščih, opravljen preizkus znanja za reditelja, zaželeno znanje svetovnega jezika, 1 leto delovnih izkušenj.

### 8. ADMINISTRATOR-INFORMATOR-/KA: 1 delavec

Pogoji: ekonomski srednja ali administrativna šola, delo z računalnikom, pasivno znanje enega svetovnega jezika, 1 leto delovnih izkušenj.

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas zimske sezone 2003/2004.

**K sodelovanju vabimo pravne osebe ali samostojne podjetnike, ki imajo v zimskem času prosti delavce in jih za čas zimske sezone lahko prerezparejmo na delo v našo družbo.**

</div

Domnevni mučiteljev mačkov na sodišče ni bilo

# Zboleli zaradi novinarjev

Obtožence so njihovi zagovorniki opravičili z zdravniškimi potrdili, ki nakazujejo nezmožnost sodelovanja na sojenju zaradi psihičnih motenj, povzročenih s pritiskom javnosti. 3. novembra brez prisotnosti novinarjev.

**Kranj - Čeprav je za kaznivo dejanje, za katero so zaradi domnevno surovega ravnanja in povzročanja trpljenja vsaj štiri desetim mačkom obtoženi nekdanji kranjski gimnaziji Robi Kališnik, Blaž Erjavšek in Gašper Sajovic, zagrožena malenkostna kazenska denarna kazenska ali kazenska do treh mesecev zapora, je početje vse od konca marca 2000, ko je prišlo na dan, deležno velikega zanimanja javnosti. Njihovi zagovorniki Janez Hočvar, Damijan Pavlin in Darja Roblek pa tudi okrajna sodnica Mateja Lužovec, ki je vodila prvo sojenje in ga junija lani sklenila z oprostilko, so govorili o obsodbi brez sodbe in celo javnem linču.**

Više sodišče v Ljubljani je po pritožbi tožilke Nadje Gasser lansko kranjsko sodbo razveljavilo in 22. septembra naj bi se pred okrajno sodnico **Ivanka Demšar Potočnik** začelo ponovo sojenje. Sodnica je vztrajala pri navzočnosti trojice obtoženih mladeničev, določila nov datum 15. oktober in izdala sklep o prisilni privedbi.

Vendar tudi v sredo zjutraj na kranjsko sodišče Robija Kališnika, Blaža Erjavška in Gašperja Sajovica ni bilo. Njihovi zagovorniki so jih opravičili z zdravniškimi potrdili - odvetnik **Janez Hočvar** je predlagal tudi postavitev sodnega izvedenca psihiatra, ki pa po mnenju sodnice niso zadosten razlog za to, da obtoženci ne bi mogli sodelovati na glavnem obravnavi. Prisilna privedba na sodišče ni uspela, saj kranjski in tržiški policisti obtoženih niso dobili doma oziroma jim nihče ni odprl vrat, ko so pozvonili.

Ker je očiten razlog psihičnih motenj obtožencev prisotnost javnosti na glavnem obravnavi, je okrožna državna tožilka Nadja Gasser v izogib morebitnemu zavlačevanju postopka, ki bi aprila prihodnje leto zastaral, predlagala, da se javnost med prisotnostjo obtoženih izključi iz sodne dvorane. S tem so se strinjali vsi trije zagovorniki pa tudi sodnica Ivanka Demšar Potočnik, ki je za naslednji obravnavni dan določila 3. november. Sklepa o prisilni privedbi ni preklicala, zavrnila pa je tudi predlog za postavitev izvedenca psihiatra.

**Helena Jelovčan**



Tudi v sredo obtožencev na sodišču ni bilo, prišli so le njihovi zagovorniki. - Foto: Tina Dokl

## Grožnje sosedom

Sosedom grozi, včasih jih tepe, če je opita, je hudo, če zmanjka alkohola, je še huje, vedo povedati stanovalci ene od večstanovanjskih hiš na Jesenicah, ki jim je po več letih sosedinega terorja dovolj in iščejo kakršno koli rešitev.

**Jesenice - Čeprav je skupini stanovalcev prekipelo do te mere, da so pripravljeni javno nastopiti z imeni in priimki, smo se odločili, da jih ne bomo navedli. Pomembna je zgoda kot primer že kar pregovorne slovenske tolerance do ljudi, ki leta segajo po alkoholu in postajajo vedenjsko vse bolj moteči, najpogosteje za družino, v našem primeru pa za sosesko. "Pije že dolgo, ampak zadnjih šest let postaja vedno hujše," je rekla ena od sosed, starejši sosed pa, ki je že občutil njeno trdo roko, da se boji predvsem požara kot posledice njene nepredvidljivosti.**

"Jaz bom kar gladovno stavkala, če se nekaj ne uredi," je občutek nemoči in prepričanje, da zakoni bolj ščitijo kršitelje bivanja v stanovanjski skupnosti kot oškodovane, izrazila druga od 18 imenitnih oziroma imetnikov stanovanjske pravice v tej hiši.

Močna izjava, ki pa odraža predvsem premajhno obveščenost, kaj je možno v primerih ponavljajočega se kaljenja miru ali drugih izgredov ukreniti proti motečemu sose-

du. Kadar so se čutili preveč ogrožene, so doslej najprej poklicali policijo. Na Policijski postaji Jesenice potrujejo, da so se na njihove klice večkrat odzvali tudi letos, konkretnejših podatkov pa ne dajejo.

Problematična sosedesa v srednjih letih, ki jo je (po vsej verjetnosti) zasvojenost z alkoholom na nekaj dni pripeljala tudi že v psihiatrično bolnišnico, dejstva, da potrebuje pomoč, ne priznava. Zato so tudi nemočni na jeseniškem centru za socialno delo, saj, kot potrjuje direktor Božidar Pogačar, v takih primerih lahko svetujejo, ne morejo pa nikogar prisiliti niti v zdravljenje niti v kakšen drug ukrep. V primerih, ko gre za bolezen in oseba ogroža sebe in druge, bi hospitalizacijo proti volji lahko odredil lečični zdravnik, kar pa se zgodi izredno redko, največkrat ko gre za duševno stisko.

Tudi v podjetju Meting, ki je upravljavec zgradbe, primer poznajo in bodo po besedah Saša Pernuša v kratkem sklicali sestanke s stanovalci ter jim razložili možnost rešitve problema po pravni poti. Stavnoprav-

ni zakonik, ki je v veljavo stopil z novim letom, je prinesel pomembno novost, ki jo upošteva tudi stanovanjski zakon, ki velja od oktobra. V 123. členu Stavnopravnega zakonika za primere, ko etažni lastnik ali drug uporabnik posameznega dela v etažni lastnini grobo krši pravila sosedskega sožitja (npr. kaljenje miru) ali, denimo, ne plačuje stroškov vzdrževanja skupnih delov ali ne vzdržuje svojega osebnega dela in podobno, po opominu daje možnost izključitvene tožbe. To pomeni, da lahko etažni lastniki, če sosed kljub opominu ne preneha šikanirati okolice, vložijo tožbo za prodajo njegovega dela v etažni lastnini.

**Mendi Kokot**

### OSMRTNICA

Našemu dijaku

## ADNANU KRUPIČU

v slovo

*Tišine bi rad.*

*Veliko tišine neba pod jesen.  
Da čujem zreli molk utrujenih bilk  
in omagajoča srca molčečih dreves  
in spokojno lesketanje voda,  
ki se jim nikamor več ne mudi.  
(Ivan Minatti)*

Kolektiv in dijaki Ekonomike šole Kranj

### Jubilej visoke policijsko-varnostne šole

**Ljubljana -** V torek, 14. oktobra, se je visoka policijsko-varnostna šola preoblikovala v fakulteto za policijsko-varnostne vede v sklopu mariborske univerze. Ob tej priložnosti so v šoli izdali publikacijo s prikazom razvoja izobraževanja s področja varstvoslovja oziroma razvoja šole. Danes, 17. oktobra, pa šola praznuje še 30-letni jubilej. Praznovanje se bo začelo ob 10.30 z odprtjem razstave 30 let delovanja šole ter razstave portretov dosedanjih dekanov, nadaljevalo ob 11. uri s slavnostno akademijo in opoldne s sprejemom dekana prof. dr. Milana Pagona z udeleženci slavnostne akademije, zvečer ob 19. uri pa bo v Cankarjevem domu še koncert Policijskega orkestra s solistoma ALENKO GODEC in Matjažem Mrakom. **H.J.**

### NESREČE

#### Mladoletni voznik in sopotnik hudo ranjena

**Jesenice -** 17-letni U.V. z Jesenic je v torek, 14. oktobra, okrog 21.35 z osebnim avtom peugeot 206 vozil po prehitevalnem pasu avtomobilске ceste od Hrušice proti Lipcam. Pri viaduktu Podmežakla je zaradi neprilagojene hitrosti in neizkušenosti izgubil oblast nad vozilom. Zapeljal je levo in trčil v betonsko ograjo. Avto je dvignilo v zrak in je po sedmih metrih padel nazaj na prehitevalni pas, nato pa krenil desno prek ceste in silovito trčil v betonski propust. Voznik in njegov 18-letni sopotnik R.W. z Jesenic sta se v telesni hudo ranila, sopotnika so morali iz avta rešiti jeseniški poklicni gasilci. Reševalci so obo fanta odpeljali v jeseniško bolnišnico.

#### Motoristki izsilil prednost

**Spodnja Besnica -** 40-letni B.G. iz Kranja je v sredo, 15. oktobra, ob 16.20 z osebnim avtom peljal po ulici Trata v Spodnji Besnici. Pred križiščem s prednostno lokalno cesto Kranj - Zgornja Besnica je počkal, zaradi slabe preglednosti oziroma kar 2,30 metra visoke žive meje pa je nato zapeljal v križišče in zaprl pot 26-letni J.B. iz Komende na 600-kubičnem kawasakiju. Čeprav se je motoristka umikala in zavirala, jo je B. G. z avtom zadel v desno stran. Padla je in se huje ranila. Reševalci so jo odpeljali v Klinični center, policisti pa bodo voznika kazensko ovadili. Kakšna usoda čaka živo mejo, ne poročajo.

#### Betonske plošče s tovornjaka

**Jepreca -** V sredo, 15. oktobra, okrog dveh popoldne je pri počivališču Jepreca na regionalni cesti Kranj - Ljubljana s tovornega vozila rumeno oranžne barve, nepravilno naloženega z betonskimi ploščami, padal tovor in poškodoval več vozil. Policisti vabijo voznika, da se oglaši na postaji prometne policije v Kranju ali poklicne 113, morebitne priče pa, da pokličejo 113 ali 268. 14.28.

#### S ceste v nasip jarka

**Šenčur -** 25-letni R.P. iz Rovi v Selški dolini je v sredo ob 20.40 z osebnim avtom peljal iz Šenčurja proti krožnemu križišču z glavno cesto Kranj-Brnik. V preglednem levem ovinku je zaradi neprilagojene hitrosti začel močno zavirati, izgubil oblast nad vozilom in zapeljal desno s ceste v jarek, kjer je celno trčil v nasip. V nesreči se je huje ranil 25-letni sopotnik J.O. iz Žirovskega Vrha.

#### Umrl zaradi trka ali odpovedi srca?

**Rovte -** Škofjeloški policisti so v sredo ob 20.30 obravnavali prometno nesrečo na makadamski cesti med Rovtami in Starim vrhom, v kateri je umrl 86-letni voznik fiata 126 P J.D., doma iz Zgornje Luše. J.P. je v desnem ovinku iz nepojasnjene razloga zapeljal levo s ceste in trčil v drevo. Na kraju ga je pregledala tudi dežurna zdravnica, ki natančnega vzroka smrti ni mogla ugotoviti (domnevno mu je med vožnjo odpovedalo srce), zato je odredila sanitarno obdukcijo. **H.J.**

### KRIMINAL

#### Počitek v tuji hiši ni bil dovolj

**Radovljica -** Policisti bodo dopolnili kazensko ovadbo proti 18-letnemu J.R. iz Radovljice. Sumijo ga namreč, da je 22. septembra letos vlomlil v počitniško hišo Na Mlaki. S prijateljem naj bi v njej prenočevala in počivala, za nameček pa naj bi J.R. iz hiše odnesel še za približno 300.000 tolarjev stvari; predvsem slike ter servise za kavo in čaj. **H.J.**

### OSMRTNICA

V 70. letu nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, brat in dedek

## JANKO BERNIK

upokojenec LTH



Od njega se bomo poslovili jutri, v soboto, 18. oktobra 2003, ob 16. uri na pokopališču v Lipci pri Škofji Loki. Žara bo na dan pogreba od 8. ure v mrljški vežici v Lipci.

Žaluoči: žena Tilka, sinova Jani in Milan z družinama, sestri Marinka in Jožica ter drugo sorodstvo

# Priložnost dela tatu

Dr. Anton Dvoršek, docent za kriminalistiko na Visoki policijsko-varnostni šoli v Ljubljani

*Zdi se, da se je ves potencial kritične javnosti zgrnil nad slovensko policijo. Očita se ji največji greh demokratičnega upravljanja z državo - odvisnost stroke od politike. Kot nekdanji direktor kriminalistične policije pozname sistem v praksi, kot profesor na policijski "akademiji" pa tudi v teoriji. So kritike upravičene?*

"Stvari bi bilo treba analizirati od primera do primera. Gotovo pa je nekaj na tem, da je bila, recimo, aretacija koprskega župana Borisa Popoviča pospremljena s preveč medijskega pomačja. Še zlasti v primerjavi z drugimi primeri, v katerih se je policija manj javno izpostavila. V tem pogledu je kritika upravičena. Ne zato, ker se policija ukvarja s Popovičem. Prepričan sem, da imajo dovolj dokazov za utemeljen sum storitve kaznivih dejanj. Ne morda za vse, česar je koprski župan osumljen, del tega pa zagotovo stoji. Ni pa modro, da so naredili okrog tega tolikšen cirkus. Enako velja za primer Petek, ko sta se po aretaciji osumljenih napadalcev na novinarja Mira Petka na tiskovni konferenci v Mariboru pojavila sam direktor policije Marko Pogorevc in generalna državna tožilka Zdenka Cerar. Očitno so se že zeleli zaslužni s tem v javnosti promovirati. Ker pa naročniki napada še niso znani, bi bilo po mojem pampetnejje, če bi bila Pogorevc in Cerarjeva bolj zadržana. S tem bi si pred morebitnimi napadi zavarovala hrbit. Ne rečem, če bi bili znani tudi naročniki, bi bilo njuno ravnanje upravičeno in smiselno. Sicer pa sumim, da nimata policija in tožilstvo za nadaljnji potek preiskave pri prima Petek jasne strategije. Kot kaže, so pričakovali, da bodo napadci izdali naročnike. Vsaj za zdaj ne kaže, da se pričakanje uresničujejo."

*Stoji ali ne stoji za tema dve ma primeroma politika? Ne-nazadnje je bila v primeru Petek ustavljena celo parlamentarna preiskovalna komisija, ki ugotavlja morebitno vpletostenost politike. Če vas prav razumem, vi v nobenem od omenjenih primerov ne vidite političnega ozadja.*

"Prepričan sem, da ni v nobenem od teh primerov političnega ozadja. Dopuščam sicer možnost, da so se v primorskem

primeru nekoliko bolj potrudili. Pač zato, ker je Združena lista na tem koncu precej močna in novega župana ni sprejela z navdušenjem. Kaj več kot to, pa ne. Če ne bi imela policija dovolj podatkov za priprte župana, ne nazadnje ga ne pripre policeja ampak pravosodje, ga v priporu zagotovo ne bi zadržali."

## Tradicionalno slabi odnosi

*Kako pa je po vašem mnenju s primerom trboveljskega župana Bogdana Baroviča? Prvak Slovenske nacionalne stranke Zmago Jelinčič zahteva celo odstop notranjega ministra dr. Rada Bohinjca.*

"Jasno je, da bo poskusil Jelinčič primer speljati na svoj mlin in iz njega kovati političen dobiček. Sicer pa tudi v tem primeru ne vidim drugega političnega ozadja. Vsekakor je treba resnicno iskati na obeh straneh. Je pa res, da sta po mojem obe strani naredili napako. Policeja bi lahko pomislila, s kom ima opravka in nekoliko bolj preudarno ravnala. Bolj subtilno. In pazila, da ne pride do konflikta, v katerem lahko tudi ob pravilni uporabi pooblastil pride do poškodb vpletene. Niti poslancu ne bi bilo treba jemati pravice v svoje roke, čeprav ob napadu na sina razumem njegovo prizadetost. Rekel bi, da slika tu ni tako črno bela, kot skušata obe strani prikazati."

*Cirkus, ki so ga organi pregona zagnali v primeru Popovič in Petek, je ena skrajnost. Druga je najdba orožja v bližini Vodic, ki naj bi bilo po trditvah policije ukradeno iz vojašnice v Postojni. V tem primeru policija molči kot mrtvec. Javnosti ni pokazala niti najdenega orožja.*



*Bi odgovor na vprašanje, ali se serijske številke najdenega in ukradenega orožja ujemajo, res ogrozil nadaljnjo preiskavo?*

"Bi, če bi bil odgovor, ne. Če bi bil odgovor, ja, da se torej serijske številke orožja ujemajo, pa to na potek nadaljnje preiskave v nobenem primeru ne more vplivati. V javnosti je informacija o najdbi ukradenega orožja vendar že bila obelodanjena. Predvidevam, da gre za nevednost ali strah tiskovnega predstavnika oziroma tistega, ki je takšen odgovor posredoval. Strah pred tem, da kaj zavozijo. Sicer pa vidim v tem primeru en sam resničen problem in sicer ta, da se Sova in kriminalistična policija nista ujeli. Ko gre za orožje, ima tu vendar pristojnosti tudi Sova. Če ta po svojih kanalih kaj izvoha, o tem policije vedno ne obvesti. Zaradi svojih interesov, pač. Vendar, do konfliktov med obema službama je prihajalo, prihaja in bo prihajalo. Slovenija je tako majhna, da hitro naletiš na ene in iste ljudi. Toda, pri pametnih šefih se dajo stvari vedno urediti."

*Zakaj se v primeru kraje orožja preiskava vleče že štiri leta? Ne-nazadnje krog osumljencev, ki so v kriminalu sodelovali od znotraj, torej iz vojašnice, ne more biti kdo ve kako velik.*

"Osumljencev je lahko veliko, v nobenem primeru pa kraje ni bilo mogoče izpeljati brez notranjih informacij. To se pravi

brez nekoga, ki je tam služil vojsko ali kar koli drugega uradno ali neuradno počel. Dejstvo je, da v tem segmentu kriminalistična policija ni bila uspešna ali vsaj mi ne vemo, da bi bila; da bi preko teh ljudi prišla do osumljencev. Absolutno res, da bi se morala preiskava začeti pri vprašanju, kdo bi lahko te podatke posredoval. Izvajalcev je pa seveda lahko veliko. Ne-nazadnje sploh ni šlo za zapleten vrom, saj je bilo orožje v vojašnici slabno varovano. In prav to informacijo je moral nekdo posredovati. Glede na to, da so orožje prodajali navadnim roparjem, očitno ni šlo za verziane kriminalce, ki bi delali za nekoga znanega naročnika. Kot kaže, je šlo v prvi vrsti za izrabo priložnosti. V nasprotnem primeru bi orožje prodali, ne pa zakopali."

*Kaj rečete na teorijo oziroma na namigovanje, naj bi krajo naročila italijanska mafija, vlomilci pa naj bi imeli to smo- lo, da so namesto naročenega težkega orožja odpeljali ostrostrelski puški in drugo lahko orožje? Ne-nazadnje, pri ropu bank in bencinskih črpalk kriminalci navadno ne uporabijo ostrostrelski puški.*

"No, teh podrobnosti ne poznam. Kdor koli je že bil, pa je izkoristil notranjo informacijo, da se v postojnski vojašnici orožje da ukrasti in da je z njim mogoče zaslužiti. Od tu naprej pa informacije niso imeli. Nam-

reč informacije, kam bi lahko orožje prodali. Drži pa, da roparji bank ne potrebujejo ostrostrelskih pušk."

## Vse le ni narobe

*Vrniva se h kritiki slovenske policije. Kako ta vpliva na njihovo delo? Torej na to, za kar so.*

"Osnovni problem vidim v dejstvu, da nimamo Slovenci do države oziroma njenih ustanov ustrezne odnosa. Mislim na policijo, tožilstvo in pravosodje, ki jih javnost napada z veliko manj kritične distance, kot to počnejo v drugih državah z demokratično tradicijo. Ta kritika zagotovo ne vpliva dobro na mlajše policiste, na tiste z manj izkušnjami. Dobro pa ne vpliva niti na starejše, ki kritike v nekdanjem sistemu niso bili navajeni. Vemo, da tega včasih ni bilo. Ne glede na to, kakšen je ta sistem bil. Toda, napadi, na katere se policija ni navajena odzvati, so en problem. In jih to dela živčne. Drug problem je, da marsikatera ovadba na sodišču ne zdrži. V težjih zadevah so obsodilne sodbe redke. To jih še bolj razdraži. To dejstvo zlasti bremeni kriminaliste, ki se ukvarjajo z gospodarskim kriminalom. V težjih primerih obsodilnih sodb praktično ni in to povzroča pri policistih veliko frustracij. Kriminalisti se sicer trudijo, tisto, kar jim manjka, je znanje. Tega nimajo dovolj. Tu do tožilci svoje vloge še vedno

ne igrajo tako, kot bi jo morali po spremembah zakona o kazenskem postopku. Delno je morda res kriva veljavna zakonodaja. Denimo to okrog zastrupljenosti sodnikov, ki postopek vleče v neskončnost. Druga stvar pa je, če so kriminalci oproščeni zaradi pomanjkanja dokazov. Precej normalno je lahko, če je med vsemi sodbami le kakšna polovica obsodilnih; odvisno, za kakšen kriminal gre. Če pa je, na primer, sedemdeset odstotkov sodb na nekem področju kriminala oprostilnih, potem je tu nekaj narobe. Krive so strokovne pomanjkljivosti pri vseh treh glavnih nadzornih mehanizmih. Toda, vsaj po mojem mnenju deluje na policijo frustrirajoče še nekaj: policijsko vodstvo skuša policistom in javnosti prikazati, da je vse v najlepšem redu. Policisti temu verjamejo, zato dojemajo kritike kot neupravičene. S tega vidika je olješevanje protiproduktivno. Še zlasti ob upoštevanju dejstva, da za ugotovljene slabosti ni vedno krivo sedanje vodstvo."

*In še zaplet z razpisom za direktorja policije. Je morda zadaj politika? Ali pa ga je uradniški svet resnično polomil?*

"Ne bi reklo, da ga je z razpisom polomil uradniški svet. Morda le s tega vidika, da bi morali računati s poskusi zavlačevanja (kar pa je lahko politika). Če bi razlagal glede znanja tujih jezikov želeti najti, bi jo tudi našli. Brez večjih težav bi se dalo sporazumeti tudi glede direktorjevih pooblastil. Strinjam se, da mora imeti policijske izkušnje. Nenazadnje je policija hierarhična organizacija, v kateri se avtoriteta gradi tudi na izkušnjah. Nobene potrebe pa ne vidim, da ima direktor pooblastila, saj ni operativec. Poleg tega se mi ne zdi nič narobe, če bi si direktor pooblastila pridobil v prvem letu svojega mandata. Kar pa se tajnih podatkov tiče, je okrog tega res še precej nejasnosti, ki pa ne zamegljijo razpisnega pogoja. Preprosto je, da neko novo področje, ki ga vasiljuje zlasti Nato. Čeprav bo zakonske rešitve treba še dopolniti, menim, da gre pri problematiziranju razpisa prej za iskanje dlake v jajcu, kot pa za neko resno pomanjkljivost."

**Marjeta Smolnikar,**  
foto: Gorazd Kavčič

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

### Iz Tržiča v Poljane

Z ženico, ki jo je ob prihodu v Tržič srečal kot prvo, sta se pozneje videla še večkrat. "Tista žena iz tržiških Rovt, ki sem jo bil srečal ob svojem prihodu v Tržič pod Hudim gradom, je prišla večkrat v cerkev in mimogrede tudi v kaplanijo ter mi je pripovedovala še veliko drugih reči iz starih časov. Najbolj me je zanimala pravljica, da stari Tržič ni bil tukaj, kakor je sedaj, ampak više pod Ljubljem, pa se je vgori bivajoči zmaj raztegnil in stari Tržič raznesel. Pripovedka ima zgodovinsko podlago. Latinsko ime Novum forum ali Neoforum, kakor tudi nemški izraz Neu-markt kaže, da je Tržič neka nova naselbina. Zgodovinar Schumi poroča na podlagi listin, da je bil nekdanji trg ob vznožju Košute, kakih šest kilometrov od sedanjega Tržiča, in da so ga imenovali Forum in Lubellino ali Loibel. Prišla je povodenj, da se je nekaj gore podrlo, in trg je bil v razvalinah. Ljudje so bežali v dolino in ustavili novo bivališče, sedanji Tržič. To se je

zgodilo med 1261. in 1320. letom." Zanimivo, mar ne! A pripovedovalka te zgodbe je kmalu umrla. "Sv. Uršule dan 1878 me je prebudil pred polnočjo zvonec v oknu kaplanskega stanovanja. Vstal sem in odpr了解no. Pod zidom je stal mežnar Primož in mi povedal, naj grem hitro v Rovte prevideti mojo staro znanko. Hodil sem eno uro do lesene koče, kjer je prebivala. Ženica je prav rada zapustila ta hudobni svet." Njen duhovnik pa je moral zapustiti prijazni Tržič. "Dobro je, če kaj poskusimo na svetu. Kaplanska leta so vaja v potrežljivosti, ki je prav lepa rožica na svetu. Duhovnega pomočnika naj dičita delo in poslušnost, dostikrat težki, toda zelo zaslужni čednosti." Posebno potrežljiv mora biti mladi kaplan spričo številnih premestitev. "Iz Tržiča v Poljane nad Škofjo Loko", so zapisali o ordinarijatu dne 30. oktobra 1878.

In je šel spet na pot, s Tržičkoga na Poljansko. "Pa spravimo skupaj deske, ki so iz njih zbite naše omare, zložimo jih na voz in zapeljimo skozi Kranj in Škofjo Loko v popolno neznan dolino poljanske Sore. Na obeh straneh so gore, pa ne take, kakršnih sem bil vajen do sedaj, skalnatih sten in belih snežnikov, temveč porastli hribi, bolj podobni dolenskим višinam kot gorenjskim vršcem. Župnijo sv. Martina v Poljanah priševalo najbolj težavnim službam v Škofiji. Na vseh višjih točkah vidiš podružnice, ki ti pravijo: Tja gor bo šla twoja pot! Sv. Volbenk z dvema

zvonikoma, Bukov vrh, Sv. Križ, Čabrače, Volča, Malenski vrh in Gabrška gora - že imena ti povedo, da ne boš hodil po ravnini in ne kot turist za zabavo, ampak kot pastir v duhovski službi. Najbolj slikovito lego ima Malenski vrh, poldruge uro hoda od Poljan. Niso ga brez vzroka izročili v varstvo Mariji, vzeti v nebesa. Cerkev stoji na visokem stožičastem hribu kakor kraljica, obvladujuča vso pokrajino. Večkrat sem jo gledal iz kaplanskega stanovanja in rad bi jo še enkrat obiskal. Kakšni spomini na vse kaplje, ki sem jih potil v poletni vročini na Malenski vrh! Nekega dne sem šel še više naprej



Pogled po Poljanski dolini navzgor na sliku Iveta Šubica.

in dospel na Blegaš, ki stoji 1563 metrov nad morjem." Pod Alpami rojeni Lavtičar med predalpskimi hribovci ne bi smel imeti težav. Čeprav obhoditi vse te hribe peš in tež, res ni bilo lahko. "Poleti ima vsaka podružnica 'žegnanjsko nedeljo' z božjo službo ob desetih. Takrat je bilo treba ne-nedeljo stopati po bregovih navzgor in vztrajati tež do dyanastih. V prejšnjih časih sta bila v Poljanah vedno dva kaplana, in še ta dva sta tožila, da imata veliko dela. Kaj pa sedaj, ko mora nositi eden vso pezo trpljenja! Kupil sem konjiča ter delil z njim žalost in veselje v kraljestvu sv. Martina, ki ga tudi vidimo na konju, pa na bolj postavnem, kakor je bil moj. Doma je bil na Hrvatskem in imel dovolj življenske skušnje. Zato ni predzno poskopal, temveč zanesljivo stopal po strminah. Ljudje so mu dajali nekaj ovsu in sena za bero; kar je bilo premalo, je dodal župnik. Glede bero je treba previdno ravnati s kmeti, ker so semintja bolj občutne narave. Pripovedovali so o nekem kaplangu, ki je bil precej siten pri velikonočnem izpraševanju. Kdor mu ni dal povoljnega odgovora, ni dobil listka. Hribovce je kaplanova strogost tako jezila, da so reki: 'Mu ne bomo dajali več bere za konja, naj ga pa s cegeljci futra.'"

# Tudi Elektro Gorenjska v Evropo

Prve izkušnje prostega trga so si elektrodistribucijska podjetja letos že pridobila, vprašanje pa je, ali je pametno, da tako razdrobljena nastopijo tudi na trgu, ki bo evropski.

Kranj - V teh dneh se je za Elektro Gorenjska zvrstilo kar nekaj pomembnih dogodkov. Praznovali so namreč 40-letico združene gorenjske distribucije, katere pravni naslednik je Elektro Gorenjska, odprli že tretjo moderno razdelilno transformatorsko postajo pri hidroelektrarni Medvodah in po 23 letih vodenja se je z odhodom v pokoj poslovil mag. Drago Štefe, pri čemer je Elektro Gorenjska dobil novo dvočlansko upravo. Ob tem vsekakor moramo omeniti, da je pred nekaj dnevi izšla tudi knjiga "40 let Elektro Gorenjska - na stoletnih temeljih prednikov in ustvarjalnosti sodobnikov" avtorja Draga Paplerja, ki izčrpno dokumentarno opisuje to prehodeno pot. Nas so tokrat, v pogovoru z novim vodstvom, zanimalo sedanjost in perspektive Elektro Gorenjska.

Novo upravo je Elektro Gorenjska dobila s sklepom slovenske vlade 20. marca letos, pri čemer je bil za predsednika uprave imenovan 39-letni Jože Knas, univ. dipl. inž. elektrotehnike iz Ljubljane, ki je bil pred imenovanjem izvršni direktor enote upravljanje distribucijskega omrežja v Elektro Ljubljana; za člena uprave pa 47-letni Andrej Šušteršič, mag. prava, iz Kranja, ki je pred imenovanjem delal kot državni podsekretar za področje gradbeništva in industrije gradbenega materiala na Ministrstvu za gospodarstvo Republike Slovenije. Po smernicah statuta podjetja predsednik uprave načelno pokriva po energetskem zakonu regulirane dejavnosti, član uprave pa tržne dejavnosti. Dolžnosti sta nastopila s 1. oktobrom, podjetje zastopata enakovopravno, zato smo se pogovarjali z obema.

**Elektro Gorenjska vodita dobre štirinajst dni. Koliko sta uspela spoznati podjetje?**

Knas: "Spoznavanje podjetja in zaposlenih je bila najina prioriteta naloga. V tem kratkem času sva skušala obiskati vse dele podjetja in se srečati z vsemi delavci ter se jim predstaviti. Mislim, da sva se srečala z vsemi, razen s tistimi, ki so na dohodu ali bolniški."

Šušteršič: "Res sva prekrižala vso Gorenjsko, obiskala sva tudi vse dislocirane enote: Žirovnicu, kot večjo, in vsa nadzorništva in vse večje elektroenergetske objekte v našem upravljanju. Poleg seznanitve z zaposlenimi sva se seznanila z delom in težavami, ki pri delu normalno so. Vrgli so naju v vodo, zdaj je potrebno plavati!"

**Katere so, po tej kratki seznanitvi, po vajinem mnenju vajine najpomembnejše naloge?**

Knas: "To vprašanje je kar malo prehitro. Najina glavna globalna naloga bo vsekakor prilagoditev organizacije podjetja novim smernicam Evropske unije, na ravni podjetja pa meniva, da bo potrebna zaposlitve nekaj novih strokovnjakov na nekaterih področjih in v marketingu."



Nova uprava Elektro Gorenjska: predsednik Jože Knas (desno) in član Andrej Šušteršič.

Šušteršič: "Smernice EU zahtevajo ločevanje reguliranih in tržnih dejavnosti, hkrati pa je znano, da je privatizacija v elektrodistribucijskih podjetjih do tedaj ustavljena. V katero smer razmišljate ob tem?"

Knas: "Vlada je za vseh pet elektrodistribucijskih podjetij v Sloveniji izdala uredbo o izločitvi tržnih dejavnosti. Podjetja so ustanovila posebno delovno skupino, ki pripravlja ustanovitev ene, ali petih podjetij, ki se bodo ukvarjala s prodajo električne energije upravičenim odjemalcem, vzporedno s tem pa podjetja tudi razmišljajo, kaj bi pomenila ustanovitev enega podjetja za upravljanje z omrežjem. Oba projekta sta v fazi proučevanja in dogovarjanja, konkretnih zaključkov pa še ni. Svojo besedo ob tem ima tudi Urad za varstvo konkurenčnosti, odločali pa bodo seveda naši lastniki. Vprašanje je, ali je pametno, da si sedaj konkurira pet majhnih podjetij, ki bodo na evropskem trgu pomenila zelo malo."

Knas: "To vprašanje je kar malo prehitro. Najina glavna globalna naloga bo vsekakor prilagoditev organizacije podjetja novim smernicam Evropske unije, na ravni podjetja pa meniva, da bo potrebna zaposlitve nekaj novih strokovnjakov na nekaterih področjih in v marketingu."

## Popravek

Bled - V torkovi številki Gorenjskega glasa smo objavili vest o Predsedniškem forumu, ki ga je letos že šestnajsti organiziral IEDC Poslovna šola Bled. Ker foruma nismo neposredno spremljali, smo v novici napaka poročali o tem, da je zbranim udeležencem - vodilnim iz poslovnega sveta, predstavnikom vlad in državne uprave, spregovoril tudi predsednik republike dr. Janez Drnovšek, kot je bila to dolgoletna tradicija pri njegovem predhodniku. Na veliko razočaranje organizatorjev in zbranih udeležencev se je dr. Drnovšek le uro pred nastopom s faksiranim sporočilom opravičil. Bralcem se za napačno informacijo vljudno opravičujemo. Š.Z.

Šušteršič: "Kar zadeva privatizacijo, je znano, da so dosedanja razmišljanja šla v smer prodaje 25 odstotkov delnic plus ena delnica, ugotavlja pa se, da za to sedaj ni pravi čas. Izkušnje nekaterih držav v tranziciji - na primer Češke in Madžarske, kažejo na to, da je potrebno o razprodaji teh strateških vrednosti dobro razmisli. Na enotnem evropskem trgu bomo razdrobljeni kapitalsko

dali za skoraj 672 milijonov kilovatnih ur električne energije, kar je v primerjavi z enakim obdobjem lani z 4,46 odstotka več. Med upravičenimi odjemalci je bilo nekaj sprememb, čeprav je prisoten "sindrom domačega distributerja". Do večjih premikov utegne priti po 1. maju prihodnje leto. Poudariti pa velja, da ni pomembna cena, pač pa tudi sodelovanje, svetovanje, predvsem pa zanesljivost. Mi si bomo prizadevali za še boljši odnos do naših odjemalcev, jim pomagali pri racionalizacijah porabe energije, še izboljšali naš pristop in odzivnost do sleherne stranke."

**Kaj pa cene električne energije?**

Knas: "To je za nas neprijetna tema, saj moramo ugotoviti, da so te za nas vedno prenizke. Cene za tarifni odjem, ki so pod kontrolo države, vsekakor zaostajajo in pričakujemo, da se bodo še letos povečale, pri upravičenih odjemalcih pa cene narekuje trg."

Šušteršič: "Za letos je bilo na tarifnem delu obljudljeno 14-odstotno povišanje, uresničeno pa le 7,2. Pričakujemo še razliko. Dejstvo je, da na tarifnem delu delamo z izgubo, ki se krije pri ceni odjemca upravičenih odjemalcev. Naj omenim še prednostne odkupe zeleni energije iz malih elektrarn, ki so za nas dražji kot pri velikih proizvajalcih. Cene električne energije so pri nas nižje kot v Evropi, imamo pa probleme z inflacijo, pa tudi plača so nižje."

**Stabilnost omrežja za distribucijo električne energije zahteva neprestana vlaganja. Elektro Gorenjska že drugo leto posodablja svoj distribucijski center vodenja, v sredo pa ste odprli tudi novo razdelilno transformatorsko postajo v Medvodah. Kolikšna so ta vlaganja?**

Knas: "Distribucijski center vodenja je naš največji in večletni projekt in dela potekajo po načrtu. Predvidevamo, da bo projekt zaključen prihodnjo poletom, ko naj bi začeli s poskusnim obratovanjem. Celotna investicija je, skupaj z vlaganjem v prostor, ocenjena na 500 milijonov tolarjev, letos pa vlagamo v ta projekt 210 milijonov tolarjev. Razdelilna transformatorska postaja v Medvodah je sodoben objekt, ki bo zagotavljal nemoteno oskrbo na področju Medvod, vanj pa investiramo skupaj s Savskimi elektrarnami. Elektro Gorenjska je prispevala 60 odstotkov potrebnih sredstev in sicer 710 milijonov tolarjev, Savske elektrarne pa 490 milijonov tolarjev."

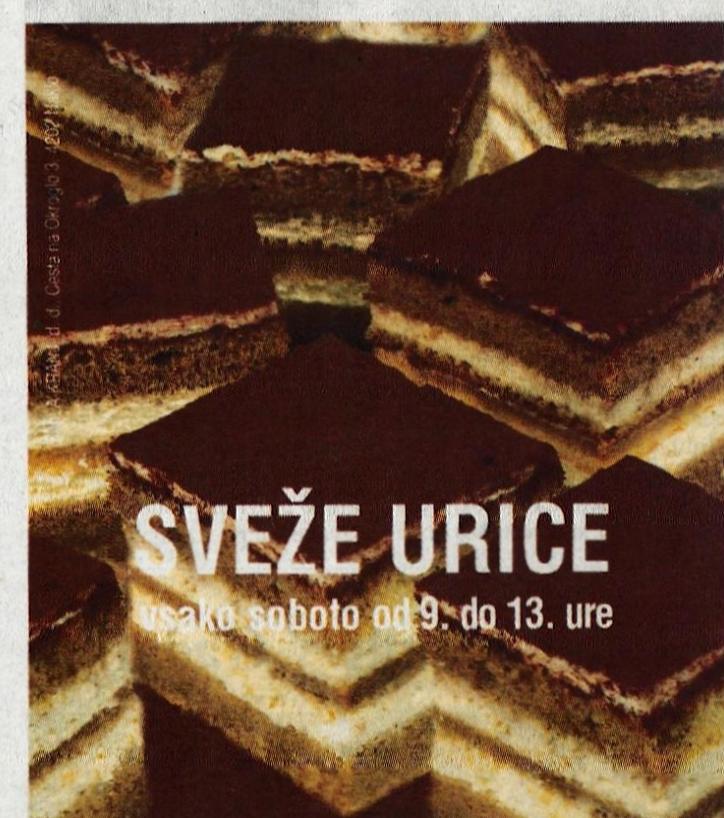
Šušteršič: "Vlaganja v omrežje so bila pri Elektro Gorenjska

stalnica in zagotovim lahko, da bo tako tudi pod najinim vodstvom. Že omenjeno vlaganje v razvojne kadre naj bi še okreplilo razvoj v tej smeri, da se nam ne zgodi "Gorenjska v temi"!"

Knas: "Ob tem bi rad dodal, da je dosedanje vodstvo Elektro

Gorenjska vodilo podjetje v tej smeri, zato ima naše podjetje velik ugled in trudila se bova, da to samo nadaljujeva in morda še nadgradiva."

Štefan Žargi



**Najceneje to soboto!**  
**TIRAMISU**

Hiperaktivna ponudba v petek, 17. in soboto, 18. oktobra.

**SIR GAVDA**  
Mlekarne Celeia, v kosu, 1 kg

**999,00 SIT**

**SVEŽI SVINJSKI KARE**  
Celjske mesnine, 1 kg

**1.039,00 SIT**

**ZMES ZA PALAČINKE MINUTKA**  
Intes, 400 g

**225,00 SIT**

**INSTANT KAPUČINO VENEZIA**  
125 g

**289,00 SIT**

**NA KOKRČI JE OKTOBERFEJST**  
Brezplačno 17. in 18. oktobra na Oktoberfejst z nakupom nad 5.000 SIT v izbranih trgovinah Živila Kranj



**ŽVILA**

HIPERMARKET  
Cerknje, Črnuče, Parmova, Tržič

**Hiperaktivni čez vikend**



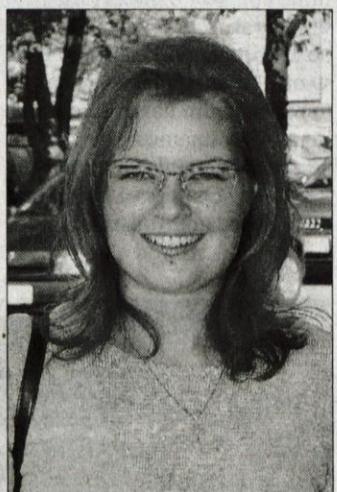
**Dolgoročno financiranje investicij v opremo, vozila, nepremičnine! Posojila ali leasing z EUR-klavzulo! Izkoristite davčne olajšave!**

# Pomoč tudi preko podjetij

Nakelsko podjetje Visit-A je prvo zasebno podjetje na Gorenjskem, verjetno pa celo v Sloveniji, ki izvaja celostno oskrbo pomoči potrebnim na domu.

**Naklo** - Zahodna družba se stara, o tem govori vrsta statističnih podatkov. Ob pomanjkanju časa sorodnikov, da bi skrbeli za svoje pomoči potrebne bližnje, se zato onemogli in ostareli čedalje pogostejo odločajo za bivanje v domovih za starejše občane, ki pa so že tako zasedeni, da ponokd čakalne vrste trajajo tudi do dve leti. V zadnjem obdobju se je zato uveljavilo izvajanje pomoči na domu, ki je pri nas v domenih javnih zavodov. Toda tudi v tem segmentu storitev se bodo podobno (kot npr. v zdravstvu) v prihodnosti pojavila zasebna podjetja. Prvo tovrstno na Gorenjskem je Visit-A, d.o.o., iz Naklega.

"Šest let se že ukvarjam s socialno preventivo v podjetjih, v okviru katere skrbimo za boljše počutje zaposlenih. Prav v okviru tega dela smo spoznali, da v Sloveniji narašča potreba po pomoči ljudem na njihovih domovih, zato smo ustavili še



Simona Ažman

podjetje Visit-A," je pojasnila lastnica Simona Ažman.

Visit-A izvaja celostno oskrbo bolnikov, ki še vedno bivajo v domačem okolju, a jim je pri vsakdanjem življenju in opravlilih potrebna zunanja pomoč. Preko programa osnovne zdravstvene nege izvajajo pomoč

bolnikom, prizadetim in onemoglim osebam pri umivanju, hranjenju, preoblačenju, dviganju, higieni pripomočkov. Program delovne terapije pomaga nadgrajevti osnovno nego in posameznikom izboljšati kakovost življenje kljub njihovim nezmožnostim kot posledicah kapi, poškodb, težkih obolenj.

Tretji program je socialnovrstvena storitev pomoč družini na domu, ki je opredeljena v Zakonu o socialnem varstvu, Pravilniku o standardih in normativih socialnovrstvenih storitev in Nacionalnem programu socialnega varstva do leta 2005, ki obsegata gospodinjsko pomoč, pomoč pri vzdrževanju, družabništvo, osebni higieni in pomoč pri ohranjanju socialnih stikov.

"Po nacionalnem programu naj bi se do leta 2005 mreža izvajalcev socialne oskrbe razširila, zato pričakujem, da nam

bodo v prihodnosti sledila tudi druga podobna zasebna podjetja. Na tej podlagi bodo imeli uporabniki tovrstnih storitev tudi večjo možnost izbiro," razmišla Ažmanova. "Po gorenjskih občinah poskušamo pridobiti čim več koncesij, s čimer bi pocenili naše storitev socialne oskrbe. Pri tem je pomembna tudi seznanjenost občanov o njihovih pravicah do socialne oskrbe, do katere so upravičeni starejši nad 65 let, ki so nesposobni za samostojno življenje, invalidne osebe, ki niso sposobne samostojnega življenja oziroma jim je priznana pravica do tuge pomoči in nege, in še nekatere druge kategorije upravičencev, o katerih se lahko poznamo na centru za socialno delo ali pa kar na matični občini," je še dejala Simona Ažman.

Simon Šubic

## Modni dodatki v Gadafiju



V prodajalni For you sta zaposleni dve trgovki, direktor Andrej Terplan (na sliki desno) pa načrtuje odprtje podobne prodajalne tudi v Ljubljani.

**Bled** - Minuli torek so v blejskem trgovskem centru odprli novo prodajalno modnih dodatkov in kozmetike For you, ki je prva prodajalna kranjskega podjetja Terplan, d.o.o.. Slednje se že dobro desetletje ukvarja z izdelovanjem tiskovin in kartonske embalaže ter uvozom poslovnih daril za slovenska podjetja. Pred dvema letoma sta lastnika omenjenega podjetja **Primož in Andrej Terplan** svoji dejavnosti dodala še grosistično prodajo modnih dodatkov in kozmetike, ki je odsegel na voljo tudi v njuni novi blejski prodajalni. "Dosedaj se s trgovino nismo ukvarjali in so naše izdelke prodajali drugi, zaradi neurejenih plačilnih odnosov na trgu

Renata Škrjanc

## Dražja bencin in kurilno olje

**Kranj** - V torek so se v skladu z vladno uredbo spet spremenile maloprodajne cene naftnih derivatov. Medtem ko je cena dizelskega goriva ostala enaka (163,4 tolarja za liter), sta se motorni bencin in ekstra lahko kurilno olje podražila.

Cena za neosvinčeni 95-oktanski bencin se je zvišala za dva tolarja, s 183,7 na 185,7 tolarja za liter. Neosvinčeni 98-oktanski bencin se je podražil za 1,9 tolarja, s 189,3 na 191,2 tolarja za liter. Za liter ekstra lahkega kurilnega olja je po novem treba odšteti 90,7 tolarja ali za 3,5 tolarja več kot pred podražitvijo. Podražitev derivatov bi bila še občutnejša, če vlada v okviru protiinflacijskih prizadevanj ne bi v ponedeljek znižala trošarine za dizelsko gorivo s 77.027 na 72.726 tolarjev za tisoč litrov in za kuril-

no olje z 11.250 na 8.415 tolarjev. Brez spremembe trošarine bi se dizelsko gorivo podražilo za 5,2 tolarja, kurilno olje pa celo za 6,9 tolarja.

Po podatkih, s katerimi razpolagajo v Petrolu, se je v opazovanem 14-dnevnom obdobju, motorni bencin v mediteranski kotaciji podražil za 18,4 dolarja na tono ali za 6,9 odstotka, dizelsko gorivo za 31,95 dolarja ali za dobrih 13 odstotkov, kurilno olje pa za 40 dollarjev na tono ali za več kot 17 odstotkov.

C.Z.



Barba Šemberger Zupan

PODJETNIŠTVO, FINANCE / info@g-glas.si

## Grilj naj ostane

Vlada je o razrešitvi direktorja davčne uprave Stojana Grilja odločala na včerajšnji seji.

**Ljubljana** - Ministrstvo za finance je predlagalo vladu, da naj funkcijo vršilca dolžnosti direktorja republike davčne uprave (Durs) še naprej opravlja Stojan Grilj.

Kot je znano, je računsko sodišče med revizijo pravilnosti in smotrnosti poslovanja davčne uprave v letih od 1999 do 2001 ugotovilo, da ima Durs nepopolno in neažurno davčno knjigovodstvo. Ker davčna uprava po oceni sodišča ni sprejela zavoljivih ukrepov za odpravo pomanjkljivosti, kar je po zakonu o računskega sodišča huda kršitev obveznosti dobrega poslovanja, je sodišče v začetku prejšnjega tedna pozvalo vlado h Griljevi razrešitvi.

Na ministrstvu za finance so se na poziv odzvali tako, da so obvestili vlado o začetku postopka za imenovanje novega direktorja davčne uprave in jihkrati predlagali, naj funkcijo vršilca dolžnosti še naprej opravlja Stojan Grilj. Za takšno rešitev so se odločili predvsem iz dveh razlogov. Prvič zato, ker

je treba speljati postopek za imenovanje novega direktorja, saj je Grilj enako kot drugi predstojniki organov v sestavi ministrstev z junijsko uveljavljivo zakona o javnih uslužbenih postih postal vršilec dolžnosti. In drugič: narava dela davčne uprave ne dopušča hitrih in pogostih menjav vodstva, še zlasti ne v kratkem času do vstopa Slovenije v Evropsko unijo, ko mora uprava dokončati še nekatere projekte.

Ministrstvo bo pozvalo Grilja, naj v skladu s pripombami računskega sodišča dopolni ukrepe za izboljšanje davčnih evidenc, potem pa bo ocenilo, ali bo Durs za izpolnitve nalog potreboval dodatne kadre in denar. Stojan Grilj je namreč izjavil, da Durs ni pristojen za zagotavljanje materialnih in kadrovskih pogojev.

C.Z.

## Aerodrom leti v višave

Med 32 družbami borzne kotacije so v zadnjem letu najbolj porasle delnice Aerodroma Ljubljana, samo septembra pa najbolj delnice Živil.

**Ljubljana** - Na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev je bilo septembra za 28,9 milijarde tolarjev prometa, kar je za 12,6 milijarde manj kot v enakem lanskem mesecu in za dobro desetino več od letošnjega mesečnega povprečja.

Dobrih 45 odstotkov prometa je bilo z delnicami, približno tretjino z obveznicami in nekaj več kot 21 odstotkov z delnicami investicijskih skladov. Med delnicami je bilo (upoštevajoč tudi svežnje) septembra največ prometa z delnicami Petrola (za 2,21 milijarde tolarjev), Krke (2,16), Mercatorja (1,29), Pivovarne Laško (1,04) in Heliosa (1,03). Že tretji mesec zapored je bilo med vsemi vrednostnimi papirji največ prometa z obveznicami R Slovencije 53. izdaje (2,58 milijarde tolarjev), sledile pa so jim obveznice Slovenske

odškodninske družbe 2. izdaje (2,36). Med delnicami investicijskih skladov so bile po prometu na prvem mestu delnice investicijske družbe Triglav Steber 1 (1,39 milijarde tolarjev), na drugem mestu je bil NFD 1 (1,01) in na tretjem KD ID (603 milijone).

Poglejmo še gibanje borznih indeksov! Indeks delnic borzne kotacije SBI 20 je septembra že tretji mesec zapored končal "v plusu" in pridobil 7,52 odstotka svoje vrednosti, med lanskim in letošnjim septembrom pa se je povzpel za dobrih devet odstot-

kov. Indeks delnic prostega trga IPT se je septembra zvišal za 10,46 odstotka, v zadnjih dvanajstih mesecih pa za dobrih 30 odstotkov. Indeks delnic (pooblaščenih) investicijskih skladov PIX je minuli mesec poskočil za 6,68 odstotka, v zadnjem letu pa za nekaj manj kot 22 odstotkov. Indeks obveznic BIO se je septembra okreplil za 0,95 odstotka, v zadnjih dvanajstih mesecih pa za 6,9 odstotka.

In kako so se gibale cene posameznih vrednostnih papirjev? Na uradnem borznem trgu se je septembra od dvaintridesetih delnic vrednost zvišala šestindvajsetim, znižala pa se je šestim. Najvišji rast so dosegle delnice Aerodroma (62,81 odstotka), Luke Koper (39,49 odstotka) in Cometa (30,91 odstotka), največ pa so na vrednosti izgubile delnice GPG (31,1 odstotka), Kompasa MTS (21,07 odstotka) in Emone Obale Koper (13,07 odstotka).

Cvetko Zaplotnik

## Rokodelci se predstavljajo

Sekcija domače in umetnostne obrti pri Območni obrtni zbornici Kranj je pripravila razstavo izdelkov svojih članov.



nas tak, da število obrtnikov na tem področju v Sloveniji upada, v Kranju pa stagnira. V 45 rokodelskih poklicih je v Sloveniji zaposlenih 330 ljudi, približno enako število pa se ukvarja s tem v obliki popoldanske oz. dopolnilne dejavnosti. Skupaj člani kranjske sekcijske razstavljajo drugič, predlani so prvič nastopili skupaj na kmetijskem sejmu, želijo pa si, da bi razstava v Kranju postala tradicionalna. Mestna občina jim je velikodušno odstopila prostor, panoje so si izposodili v Muzeju, za v prihodnje pa si želijo, da bi bila lahko razstava tudi prodajna. Na

ponedeljkovi otvoriti so sicer pričakovali večji odziv, so pa

nad obiskom v teh dneh prijetno presenečeni. Razstava bo odprtta do sobote ob 12. uri, ko naj bi jo začeli pospravljati. Kot nam je povedala Zupanova, se na razstavi kaže napredek domače in umetnostne obrti, vsi izdelki so dobili pozitivno oceno strokovne komisije pri Obrotni zbornici Slovenije, zato lahko uporabljajo nlepko kakovosti "Rokodelstvo Slovenija - art & craft", ki je tudi pogoj za pridobitev obrtnega dovoljenja. Omenimo še, da je na razstavi mogoče dobiti lično majhno mapo, v kateri so predstavljeni vsi člani sekcijske in njihovi izdelki.

Štefan Žargi

### KOLIKO JE VREDEN TOLAR - 16. 10. 2003

	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
<b>MENJALNICA</b>	<b>1 HRK</b>	<b>1 USD</b>	<b>1 EUR</b>
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	30.00	31.70	202.50
HIDA - tržnica Ljubljana	31.15	31.40	201.50
ILIRIKA Jesenice	30.70	31.70	200.00
INVEST Škofja Loka	30.50	31.80	201.20
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	30.23	31.46	201.00
KOVAČ (na Radovljški tržnici)	30.70	31.70	201.00
VOLKS BANK-LJD. BANKA d.d. Kranj	30.29	30.99	201.54
PBS D.D. (na vseh pošta)	30.00	31.60	190.50
TALON Škofja Loka	31.00	31.80	200.50
<b>povprečni tečaj</b>	<b>30.51</b>	<b>31.57</b>	<b>199.97</b>
			203.34
			235.35
			236.37

# Poslovanje se izboljšuje

Kmetijsko gozdarska zadruga Sava Lesce je lansko leto sklenila z 38 milijoni tolarjev izgube, v letosnjem prvem polletju pa so bili dohodki že za 6,5 milijona tolarjev večji od izdatkov.

**Lesce - Kot je po nedeljskem občnem zboru zadruge povedal direktor, inženir kmetijstva Emil Peternel, ki je na tem mestu maja letos zamenjal Dušico Boštjančič, je lani med vsemi delovnimi enotami zadruge posloval pozitivno le sadovnjak Resje, v vseh ostalih pa so leto končali z izgubo.**



Direktor Emil Peternel

Izguba je bila po besedah predsednika zadruge Janeza Šebata tudi posledica zdravstvenih težav direktorce in dalje zadržanosti računovodkinje, na slab poslovni rezultat pa je po oceni predsednika nadzornega odbora dr. Antona Dolanca vplivala tudi že dolgo časa nespremenjena odkupna cena mleka. Odkar so letos poostriili nadzor nad poslovanjem, se rezultati izboljšujejo in v prvih polovici leta je zadruga že dosegla 6,5 milijona tolarjev "plusa". Pozitivno so poslovali v vseh delovnih enotah, razen v trgovski

dejavnosti, kjer pa je bila izguba že bistveno nižja kot ob koncu lanskega leta. Izguba je bila predvsem posledica nerentabilnosti trgovine v Kranjski Gori, za katero pa se je upravni odbor že odločil, da jo bodo oddali v najem. Letošnje poslovanje bremenijo tudi "izredni dogodki", še zlasti hrušev ožig in suša, ki sta močno prizadela sadovnjak Resje in načrtovani pridelek od 600 do 650 ton zmanjšala za 220 ton. Škodo so prijavili, izkrčitev treh hektarjev sadovnjaka zaradi ožiga pa bo vplivala na pridelek in dohodek tudi v naslednjih treh ali štirih letih.

## Trgovanje le med podpisnicami

Na občnem zboru so seznavili zadržnike tudi z lastniškimi spremembami v Jesenjskih mesninah, v katerih ima zadruga Sava z nekaj manj kot 17 odstotki delnic drugi največji delež, za družbo Hrib z Dobja, ki je z nakupom delnic od KD Group ter Mercate in Kapitalske družbe postala 46-odstotna lastnica. Ker je klavnicia zelo pomembna za odkup goved in za uslužnostno klanje, so gorenjske zadruge in občine z nakupom delnic od

malih delničarjev za malo presegli polovični lastniški delež (50,4 odstotka) in potlej sklenile delniški sporazum, po katerem podpisnice lahko trgujejo z delnicami le med seboj. Na nedavni skupščini delničarjev Jesenjskih mesnin so za predsednika nadzornega sveta izvolili Emila Peternela, poleg njega pa sta v svetu še Miro Duič kot predstavnik zaposlenih in Viktor Frelih, direktor KZ Naklo.

## Vračanje zemljišč nekdanjim lastnikom

Leško zadrugo pestijo denacionalizacijski zahtevki, pri tem pa morajo vračati zemljišča nekdanjim lastnikom tudi iz zemljiških kompleksov. Največji problem je na posestvu na Bledu, kjer je upravna enota upravičencem iz Italije in Nemčije deset hektarjev zemljišč okrog objektov vrnila v last, ne pa tudi v posest, saj jih ima zadruga po pogodbi s skladom kmetijskih zemljišč in gozdov v najemu še do leta 2006. Pri tem je sporna višina najemnine: medtem ko se v zadrugi sklicujejo na cenik sklada, novi lastniki zahtevajo bistveno višjo. V denacionalizacijskem postopku je tudi pretežni del sadovnjaka Resje, kjer se za vrnitev potegujeta rimskokatoliški župnijstvi Mošnje in Radovljica, ter hipodrom v Lescah, kjer je tudi pet hektarjev zazidljivih stavbnih zemljišč.

## Zadržani do združitve

Kar zadeva združitev Zveze HKS Slovenije in Slovenske kmetijske zadržne banke, je občni zbor pooblastil upravni odbor, da se o njej opredeli potlej, ko bodo znane cenitve, menjalno razmerje in drugi podatki. Zadržniki so do združitve precej zadržani, saj se bojijo, da bo prinesla ukinitve nekaterih blagajniških mest in da bi zadruge ob nadaljnjem povezovanju v bančništvu ostale brez vpliva na poslovanje banke. Na občnem zboru so tudi dali pobudo za spremembu zakona o zadrugah. Medtem ko je po sedanjem zakonu zadržno premoženje nerazdružljivo in ga je ob morebitnem prenehanju zadruge treba izročiti zadržni zvezzi, člani leške zadruge zagovarjajo rešitev, po kateri bi ga v takih primerih razdelili med zadržnike. **Cveto Zaplotnik**

**Kranj - Zdravstveni inšpektorat je v ponedeljek še dopolnil seznam pošiljk ajde in izdelkov iz ajde, za katere z veliko verjetnostjo sumi, da so "onesnažene" z zdravju škodljivimi alkaloidi in zato neprimerne za prehrano.**

Iz portoroške Droge so sporočili, da so že prejšnji petek zarađi suma zdravstvene neustreznosti živil, izdelanih iz ajdove moke, ki so jo kupili od Kmečkega mlina iz Zabovcev (Markovci pri Ptaju), s trga umaknili ajdove žgance Zlato polje v 25-dekagramski in dvokilogramski embalaži in enaka pakiranja ajdove moke iz Katičevega mlina v Veliki vasi pri Krškem. V zdravstvenem inšpektoratu svetujejo potrošnikom in kupcem, da sporne moke in izdelkov iz moke ne uporabljajo in do vrnejo v trgovino, kjer so jo kupili. Če pa so jedi, narejene iz sporne moke, ali sporne izdelke zaužili in so se jim že pojavile zdravstvene težave, naj poiščajo zdravniško pomoč. Povabljam se motnje vida, izsušena sluznica ustne in nosne votline, pordela koža, pospešeno bitje srca, občutek odsotnosti, motnje zaznavanja, razširjene zenice, utrujenost, vrtoglavica, glavobol, slabost, prebavne motnje in bruhanje.

**Zaposlimo avtomehanika z najmanj dvema letoma delovnih izkušenj.**

**Avto Močnik, d.o.o.,  
Kranj, Britof 162, Kranj,  
tel.: 281 77 04.**

**Varčujte z gorivom  
ne z izleti.**

**Nova Mazda2 diesel**

Avto Močnik, d.o.o., Kranj, Britof 162, tel.: 04 20 41 696

# Kmetica je premalo spoštovana

Ob svetovnem dnevu kmetic so za slovensko kmetico leta razglasili Afro Prinčič iz Kozane v Goriških Brdih.

**Ljubljana - Med petnajstimi kmeticami, ki so se potegovale za naziv kmetice leta, sta bili tudi Darinka Zaplotnik s Spodnje Bele pri Preddvoru in Julijana Černivec iz Zgornjih Jarš.**

Zveza kmetic Slovenije, ki združuje sedemdeset društev kmetic in žena s podeželja z deset tisoč članicami, je skupaj s kmetijsko svetovalno službo pri Kmetijsko gozdarski zbornici Slovenije pripravila v sredo, na svetovni dan kmetic, slovesnost, na kateri je ob navzočnosti uglednih gostov za Kmetico leta 2003 razglasila Afro Prinčič s sadjarsko vinogradniške kmetije v Kozani v Goriških Brdih. Društva kmečkih in podeželskih žena so za ta naziv predlagale petnajst kandidat, iz vsake pokrajine po eno. Gorenjsko je na izboru zastopala Darinka Zaplotnik s Spodnje Bele. Kot so v Društvu kmečkih žena Kranj in kmetijski svetovalni službi zapisali v obrazložitev, skupaj z možem Janezom redita 35 krav

in še približno toliko ostalih goved. Darinka dobro obvlada ročne spretnosti, zelo uživa v planinarjenju, nabiranju gob ter pri delu na vrtu, dejavna pa je tudi v društvu kmečkih žena, kjer vodi aktiv Sloga in vsako leto organizira za kmečke žene dvodnevni planinski pohod. Širše ljubljansko območje je na izboru predstavljala kmetica Julijana Černivec iz Zgornjih Jarš, sicer tudi predsednica Društva podeželskih žena Domžale. Kot je povedala, so kmetijo pred osmimi leti iz utesnjene lokacije v Preserjah preselili v Zgornje Jarše. Sedemčlanska družina obdeluje dvajset hektarjev lastne in še veliko več najete kmetijske zemlje, redi okrog 170 goved in dnevno oddaja dva tisoč litrov mleka.

Vsako delo je častno, delo kmetice pa še posebej. Čeprav je včasih slišati, češ - za kmeto je vsak dober, to ni res, je v pozdravnem nagovoru dejal minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Franc But in poudaril, da mora biti sodobna kmetica podjetnica, ekonomistka, zdravnica, veterinarka, pravnica, ob vsem tem pa tudi žena in mati. Veliko sprememb, za kakršne se tudi ministrstvo prizadeva na kmetijah in na podeželju, je precej ali celo najbolj odvisno od kmetic. Slovenija potrebuje podeželje ter močne, podjetniško usmerjene kmečke družine in kmetice, je dejal minister, se kmečkim ženam za-



Darinka Zaplotnik

hvalil za njihovo vsestransko delo in sklenil z besedami: "Vaš poklic v družbi ni posebno priznan, je pa časten in še kako potreben." Podobnega mnenja je bil tudi predsednik kmetijsko gozdarske zbornice Peter Vrsk, ki je opozoril na to, da sodobni način življenja razbija klasično kmečko družino in tradicionalne vrednote. Ker mladi spoznavajo, da kmečko delo ni dovolj cenjeno in spoštovano, se usmerjajo v druge dejavnosti in poklice, to pa se odraža že tudi v manjšem vpisu v srednje kmetijske šole in fakultete. Ko je ministrica za regionalni razvoj Zdenka Kovač predstavila razvojne možnosti za slovensko podeželje, je povedala, kaj so ji svetovali na Norveškem: "Podpirajte ženske na podeželju! Ko bodo ženske začele odhajati s podeželja, bodo za njimi odšli tudi moški, takrat pa bo velika kriza."

Cveto Zaplotnik

# Dopolnili seznam spornih pošiljk

**Kranj - Zdravstveni inšpektorat je v ponedeljek še dopolnil seznam pošiljk ajde in izdelkov iz ajde, za katere z veliko verjetnostjo sumi, da so "onesnažene" z zdravju škodljivimi alkaloidi in zato neprimerne za prehrano.**

Bled - Na gostinsko turističen zboru na Bledu je bilo v ponedeljek tekmovanje gospodinj s turističnih kmetij v pripravi žgancev ter mize in pogrinjka. Tekmovanja se je udeležilo enajst gospodinj in tokrat prvič tudi en "gospodinjec", ki so pripravili različne vrste žgancev: poleg koruznih in ajdovih tudi prekmurske krompirje žgance ter žgance iz ržene in iz polnoverne pšenične moke. Gorenjsko sta na tekmovanju zastopali Marjeta Gartnar z Javornika in Mira Hribenik s Planice. Gartnarjeva je prejela srebrno medaljo, Hribenikova pa brozasto. C.Z.

**LIDL**

Smo uspešno evropsko podjetje na področju trgovine z živili z več kot 5.000 trgovinami.

Za izgradnjo naših trgovin z živili v Sloveniji iščemo:

**stavbna zemljišča - zazidana ali nezazidana od 6.000 m<sup>2</sup> dalje,**

**površine za najem od 1.000 m<sup>2</sup> dalje z zadostnim številom parkirnih mest.**

Stroške novogradnje, adaptacije oz. dogradnje prevzamemo mi.

Z veseljem pričakujemo vaše ponudbe, tudi od posrednikov, na naslov:

**LIDL d.o.o.  
družba za trgovino in storitve k.d.  
Pot k sejmišču 26a  
p.p. 4936  
1231 Ljubljana**





## PRALNICA PERILA

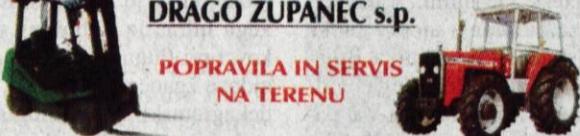
Pavec Slavka, s.p.

4. Oktobra 4  
4207 Cerknje na Gorenjskem

tel.: 04/25 21 314

Sprejemamo oblačila za kemično čiščenje.  
Peremo tudi odeje, gostinsko perilo in vse vrste zaves.POPRAVIVO VILIČARJEV  
IN TRAKTORJEV

DRAGO ZUPANEC s.p.

POPRAVILA IN SERVIS  
NA TERENU

Ul. A. Vavkna 39, Cerknje na Gor., Tel/Fax: 04/ 252 23 47, GSM: 041/ 648 917

## STASIL, d.o.o.

KLEPARSTVO IN KROVSTVO  
JENKOAdergas 6, 4207 Cerknje na Gorenjskem  
Tel.: 04/252 70 10, fax: 04/252 70 11, GSM: 041/647 499

TRGOVINA S KMETIJSKIM REPROMATERIALOM

## AGROPROMET

CERKLJE, UL. 4 Oktobra 10, 4207 Cerknje  
Tel.: 04/252 6 440, 04/252 6 444TESARSTVO  
OGRINEC MILAN, s.p.Spodnji Brnik 62, 4207 Cerknje na Gorenjskem  
Tel.: 04 25-21-158, fax: 04 25-25-789  
Mobitel: 050/654-880, GSM: 041/654-880

Razrez lesa, ostrešja, opaži, brun, izdelava palet.

## AGA d.o.o.

Vasca 18, 4207 Cerknje  
tel./fax: (04) 252 68 30  
GSM: (041) 716 781

## VODOVOD · OGREVANJE · KERAMIKA

Sodobni materiali za vodovodne inštalacije in centralno ogrevanje. Velika izbira sanitarnih keramike, sanitarnih armatur, kopalniških ploščic.

Strokovno svetovanje, ugodne cene, popusti,  
BREZPLAČNA DOSTAVA.

## TRGOVINA

## Z NOVIMI IN RABLJENIMI AVTODELI

## AVTOKLEPARSTVO

- menjava olja in hladilne tekočine
- priprava vozila za tehnični pregled

Se priporoča MILAN KRNIČAR, s.p.  
Dvorje 93, 4207 Cerknje, GSM: 041/331 396,  
tel./fax: 04/25 26 750

Soprovitelj:

gostišče  
ČEŠNAR

## Erjavšek Zvone, s.p.

Slovenska c. 39, 4207 CERKLJE  
tel.: ++386(0)4 252 91 30

Odprto vsak dan od 7. do 23. ure, ob četrtkih od 7. do 12. ure.

Soprovitelj:

## mesarija KEPIC

## PREDELAVA MESA IN PRODAJA

Krvavška 14, 4207 Cerknje,

tel.: 04/252 69 00

Poslovna Primskovo, tel.: 04/204 26 59

Planina Tržnica, tel.: 04/233 12 23

V naših prodajalnah vam nudimo meso  
in mesne izdelke po ugodnih cenah.

## Kakšna bo letošnja letina?

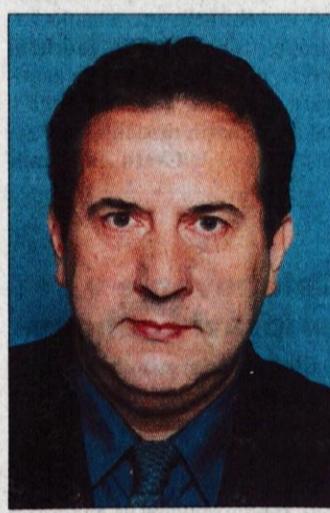
Že petnajsti bo jutri, 18. oktobra, v novi športni dvorani v Cerknjah ob 19. uri prireditve Turističnega društva Cerknje. Naj slovenski kmečki pridelki 2003. Glavni pokrovitelj bo občina Cerknje, ob Gorenjskem glasu pa bodo soprovitelji Mesarija Kepic, Gostišče Češnar Cerknje in Kmečki glas.

**Cerknje** - Potem ko je bila prejšnjo soboto in nedeljo v Spodnjem Zalogu pri Cerknjah 18. vseslovenska bučarijada 2003, ki jo je Pr. Kvas in Pr. Ciprini organizirala v okviru Turističnega društva Cerknje prizadetna Vera Prelovšek, bo jutri zvečer v novi športni dvorani v Cerknjah še posebej veselo, zanimivo in zabavno. Tokrat bo Turistično društvo Cerknje pod pokroviteljstvom občine Cerknje, ob Gorenjskem glasu pa bodo soprovitelji še Mesarija Kepic Cerknje, Gostišče Češnar Cerknje in Kmečki glas, že petnajsti zapored pripravilo prireditve Naj slovenski kmečki pridelki 2003.

počakajmo do jutri zvečer, ko bodo letošnjo letino izmerili v športni dvorani v Cerknjah. Po lanski prireditvi, ko so prvič merili letino v novi dvorani, se prizadetnični članom Turističnega društva Cerknje, s predsednikom društva **Vero Prelovšek** in predsednikom odbora za prireditve **Janezom Kuharjem**, tudi tokrat v njej obeta zanimiva prireditve. Pravila za sodelovanje na prireditvi oziroma za kmetij-

Ponosni na  
že 15. prireditve

**Franc Čebulj, župan občine Cerknje:** "V občini smo ponosni, da že petnajsti zapored letos z devetimi pridelki ocenjujemo slovensko kmečko letino in nadaljujemo tradicijo bučarijad, ki so se začele pred sedemnajstimi leti. Zato gre zahvala turističnim delavcem, ki na ta način skrbijo tudi za prepoznavnost Občine Cerknje na Gorenjskem po vsej Sloveniji. Sicer pa so letos Cerknje dobile kar tri pomembna turistična priznanja in sicer občina, šola in kraj Apno. Vsem obiskovalcem jutrišnje prireditve Najpridelki Slovenije želim lep in prijeten večer, kmetovalcem pa že zdaj dobro letino prihodnje leto."



Janez Kuhar, predsednik odbora za Najpridelke.

Na prireditvi, za katero je precej zanimanje in prireditljivi pričakujejo pridelovalce iz različnih krajev Slovenije (to je potrdila prejšnjo nedeljo že bučarijada), bo tokrat nedvomno zanimiva tudi zato, ker so mnenja o letošnji letini precej različna. Na rekord skoraj nihče ne prisega zaradi poletnje suše, vendar pa je bučarijada pred tednom dni pokazala, da tudi izjemni pridelki po Sloveniji niso izključeni. Tam, kjer so tla recimo manj prodnata in že zdaj gojijo tlem primerne vrste, niso izključeni tudi rekordni pridelki. Sicer pa,



Župan Franc Čebulj

Podjetnik Stane Perc je vzel tržnico v najem, zdaj je lepo urejena in z dobro ponudbo, a kaj, ko je tako majhna.

## Ni človeka, ki bi prišel na tržnico

botno druženje in pohajkanje med stojnicami.

Za radovljiško tržnico, okoli katere so bili v preteklosti tudi spori in nesoglasja, pravzaprav ne moremo reči, da je tržnica. Trije prodajalci, ki so v soboto dopoldan več ali manj zmrzvali, čakajoč na kupce, bi težko rekli, da so mestna tržnica. Še mini tržnica niso, kajti zelenjava in sadje je ponujal eden, eden je prišel z bližnje kmetije, prodajalka pa je ponujala uvožene namaze in izdelke miroljubnega poljedelstva. Tako majhna ponudba odvraca kupce, saj smo potrošniki vendarle še vedno taki, da si na veliki tržnici radi pred nakupom vse najprej ogledamo in primerjamo kvaliteto in

cene. Tu ni kaj primerjati, čeprav verjamemo, da je **Ramadan Ukač**, ki s svojim podjetjem ponuja sadje in zelenjava ne le na radovljiški, ampak tudi na blejski tržnici, konkurenčen, saj sicer ne bi nič prodal. Paprike, endivija, jabolka in vse drugo, kar dobiva iz ljubljanskega skališča, je bilo dobre kvalitete, a kaj, ko taisto ponuja tudi najboljši sosed - ko grev v njegovo trgovino, pa ja ne bo zaradi jabolka šel še enkrat posebej iz avtomobila in na tržnico.

Druga pesem so izdelki kmetije Jerala iz Podbrezij, ko mladi **Marjan Jerala** ponuja domači krompir, zelje, hruške, jabolka, mošt, žganja in likerje, ajdovo moko - pa ne tisto z Madžarske, ki zastruplja, ampak domačo. Pri njem se ustavi starejši kupec, ki pravi, da je veliko raje na taki tržnici, kakršna že je, kot da bi kupoval v trgovinah, kjer za prvo kakovost prodajajo že odpisano robo. Tu pa je - domače.

Z njim bi se strinjal upravljavec tržnice **Stane Perc**, ki ima tržnico v najemu od krajevne skupnosti. Stane Perc zgledno skrb za dobro ponudbo, za red in izgled, sam je poskušal, da bi na tržnici prodajali biološko neoporečno hrano, a ni dobil veliko interesentov s podeželja. Stane Perc je samo zavzdihnil: "V Radovljici ni človeka, ki bi prišel na tržnico." Res je. Že včasih niso, kaj bi šele zdaj, ko so vse povsod diskonti in hipermarjeti.

Darinka Sedelj

**Pet let brezskrbnosti** **DVE LETI GARANCIJE**  
**TRI LETA VZDRŽEVANJA**

080 13 55 | brezskrbnih5@gorenje.si | www.gorenjegroup.com

gorenje dobra znamka

**PETEK, 17. OKTOBRA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE**

**R KLANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep: Plitvička jezera 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevki 10.40 Zapostavljanje 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevki 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.40 Zlata miluta 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzeno informacije - minute za GBD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pometamo po glasbeni sceni + poslušajbi 17.00 Novice 17.10 Prispevki: Pometamo po glasbeni sceni + poslušajbi 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevki 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.30 Prispevki 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Povekka tehdna 7.30 Pregled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Aktualno Gorenje, Gorjenka meseca 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utriek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.05 Aktualno: Peticija kranjanov Koritnega o zazidalnem načrtu Koritno - Polica

**SOBOTA, 18. OKTOBRA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE**

**R KLANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Bistre glave vedno dogovore prave - sanje 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Bistre glave vedno dogovore prave - sanje 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevki 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki - Kmetijsko svetovalnico oddaj 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevki 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevki 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program iz studia Radia Kranj

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Povekka tehdna 7.30 Pregled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekočki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno, Rumeno na modrem 9.00 Triglavski zeleni vrtiček, ponovitev 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utriek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno

**NEDELJA, 19. OKTOBRA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - ŠTAJERSKI VAL**

**R KLANJ**

5.30 Napoved 5.45 Razmere na cestah 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 Vreme, ceste 7.15 Prispevki 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Novice 9.10 Predstavljamo vam slovenske glasbenike 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Prispevki: Po-zbirke 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Po dnevne na kranjskem radio 11.45 Temperature

10.20 Vreme, ceste 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.25 Napoved oddaj čez dan 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek - Pljučna bolezen sarkoidozza 13.25 Napoved oddaj čez dan 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku - kotipev pri psicah 14.11 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.00 Ta Relax 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vremo, ceste 16.05 Popevka tedna 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Bleč 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.25 Napoved jutrišnjih oddaj 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - Trnje 20.40 Oglasi 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitev 23.40 Oglasi

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.30 Sosedje - dober dan - skupna oddaja Radio Odmev, Alpski val in Radio Sora 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.40 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.20 Radio danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadetek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeji 6.30 Pesem dneva 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: got v studiu Peter Museski - gledališki in filmski igralec 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.15 Komentar tedna 11.45 Osmrtnice 12.00 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponredeljek 13.40 Oglasi 14.00 Prometna varnost na gorenjskih cestah 14.10 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.20 Porocila, voščila, obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Jejimo malo, jejimo združo (ponovitev) 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbeni gverila - objavljena 18.15 Možaki Slovenia: kavčuk in gumarstvo, Ludvik Špan 21.30 Popevka tedna 22.00 Dr. Petek, ponovitev

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.30 Sosedje - dober dan - skupna oddaja Radio Odmev, Alpski val in Radio Sora 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.40 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.20 Radio danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadetek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeji 6.30 Pesem dneva 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: got v studiu Peter Museski - gledališki in filmski igralec 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.15 Komentar tedna 11.45 Osmrtnice 12.00 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponredeljek 13.40 Oglasi 14.00 Prometna varnost na gorenjskih cestah 14.10 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.20 Porocila, voščila, obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Jejimo malo, jejimo združo (ponovitev) 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbeni gverila - objavljena 18.15 Možaki Slovenia: kavčuk in gumarstvo, Ludvik Špan 21.30 Popevka tedna 22.00 Dr. Petek, ponovitev

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico - Mateja 9.00 Radijski kviz 9.30 Prgišče pravljici 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.30 Osmrtnice 10.45 Sejalec se besedo (dnevi odločnosti Božje besede z razlogom) 10.50 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.15 Komentar tedna 11.45 Osmrtnice 12.00 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponredeljek 13.40 Oglasi 14.00 Prometna varnost na gorenjskih cestah 14.10 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.20 Porocila, voščila, obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Jejimo malo, jejimo združo (ponovitev) 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbeni gverila - objavljena 18.15 Možaki Slovenia: kavčuk in gumarstvo, Ludvik Špan 21.30 Popevka tedna 22.00 Dr. Petek, ponovitev

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: got v studiu Peter Museski - gledališki in filmski igralec 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.15 Komentar tedna 11.45 Osmrtnice 12.00 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponredeljek 13.40 Oglasi 14.00 Prometna varnost na gorenjskih cestah 14.10 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16

Kličemo 113 **6.45** Sejalec seje besedo (dnevnih odlomki Božje besede z razlagom) **7.00** Zvonjenje **7.15** Bim-bam-bom **7.30** Poročila, osmrtnice, obvestila **7.45** Poročilo o stanju na cestah - AMZS **8.00** Kmetijski nasvet **8.30** Koledar prireditev **8.45** Spominjam se **9.00** Poročila **9.15** Napovednik **10.00** Poročila **11.00** Kratke novice, Vaša pesem **11.15** Fidifarmov kotiček **12.00** Zvonjenje, ponovitev duhovne misli **12.05** Biser za dušo **12.15** Voščilo prijeteljem RO **12.30** Poročila, osmrtnice, obvestila **13.00** Mali oglasi **14.00** Kratke novice **14.05** Napovednik **14.15** GV v etru **14.30** Kulturni utrinki **15.00** Informativna oddaja **15.30** Osmrtnice, obvestila **15.50** Koledar prireditev **16.00** Glasbena voščila **17.00** Šport na

**R ODMEV**

**6.00** Dobro jutro, novice, vreme **6.15** Jutranji nasmej **6.30** Popevka tedna **7.20** Horoskop **7.45** Vrtimo **11.3** **7.50** Zaprašenki

**SREDA, 22. OKTOBRA 2003**

**SNOP** - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - MURSKI VAL

**R KRANJ**

**5.30** Napoved **5.50** EPP **6.00** Novice **6.10** Poslovne novice **6.20** Gorenjska nočna kronika **6.25** Biro vremenskih napovedi, sonce, luna **6.30** Na današnji dan **6.40** Dobro jutro! Komu? **6.45** EPP **7.00** Novice **7.15** Prispevek **7.30** Čestitka presečenja **7.40** Pregled tiska **7.50** EPP **8.00** Novice **8.15** Misli dneva - citat **8.20** Ozirama se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) **8.50** EPP **9.00** Godan **9.20** Tema dneva: Ob Evropskem tednu varnosti in zdravju pri delu **9.50** EPP **10.00** Novice **10.10** Mali oglasi **10.20** Ponudba nepreričnih **10.45** Kaj danes za kosilo **10.50** EPP **11.00** Novice **11.10** Prispevek: S Potovno agencijo Alpetour **11.30** Kviz Radia Kranj **11.45** Temperature doma in po svetu **11.50** EPP **12.00** Novice **12.10** Prispevek **12.30** Osmrtnice **12.40** Prispevek **12.50** EPP **13.00** Pesem tedna - poslušejte tega tedna **13.10** Bio vremenski napoved **13.15** Izgubljene živali **13.20** Prispevek **13.40** Zlatna minuta na Radiu Kranj **13.50** EPP **14.00** Godan **14.30** Prispevek **14.50** EPP **15.00** Novice **15.15** Vreme, ceste **15.30** Aktualno **15.45** Pregled današnjih kulturnih dogodkov **16.00** Novice **16.20** Prispevek **16.50** EPP **17.00** Novice **17.10** Prispevek: Urejanje grobov - kontaktna oddaja - gostja Anka Bernard **17.45** Vreme, ceste **17.50** EPP **18.00** Godan **18.15** Izgubljene živali **18.20** Oddaja za upokojence **18.45** Kulturna **18.50** EPP **19.00** Novice **19.05** Izgubljeni, najdeni predmeti **19.10** Mladi, nadarenji, obetavni **19.30** Zadetek **20.00** EPP **20.10** Posebna z Mirkom **22.00** Glasba **24.00** Skupni nočni program

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

**5.30** Minute za narodnozabavno glasbo **6.00** Jutranji razgled s Triglava **6.05** Ceste **6.05** Vreme **6.15** Da vas prebudimo **6.25** Obvestila **6.30** Novice **6.40** Oglasi **6.45** Vreme **6.50** Kaj je novega v porodnišnicah? **7.00** Druga jutranja kronika **7.20** Vreme, ceste **7.22** Popevka tedna **7.30** Pogled v današnji dan **7.40** Oglasi **7.50** Aktualno **8.00** Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur **8.05** Aktualno, Zdravnikov nasvet - Z gibanjem nad odvečne kilograme **8.25** Obvestila **8.30** Novice **8.40** Oglasi **8.50** Aktualno

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R SORA**

**6.00** Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom **7.15** Novice in dogodki, šport, vreme **6.30** Nočna smojo moč **6.40** Cvetlice in gredice **7.00** Druga jutranja kronika **7.40** Pregled tiska **8.15** Novice, dogodki, šport, vreme **8.55** Dnevna malica - Mateja **9.00** Aktualno **9.30** Povej naglas **10.00** Novice in dogodki **10.15** Osmrtnice **10.20** Zaktazi slovenskih spominov **11.00** Župan na obisku - Škofja Loka **12.00** Kličemo London - BBC **12.15** Pesem tedna **13.00** Osmrtnice **13.10** Radio danes **13.15** D9 **14.00** Dober dan in Gorenjska **14.30** Radijska prodaja **15.00** Novice in dogodki, šport, vreme **15.30** RA Slovenia **16.15** Radio danes **17.00** Na obisku - ponovitev **18.00** Na planetu glasbe **20.00** Radio jutri **20.05** Glasbeni program RA Sora do polnoči **24.00** SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.25** RGL danes **8.30** Kratko in sladko **8.45** Kam danes **9.00** Gospodarstvo **9.30** Jutro je lahko **10.00** V Ljubljani **10.30** RGL gost **11.30** Vaše mnenje o **12.00** BBC novice **12.30** Dogodek dneva

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**

**6.00** Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na današ

## PREJELI SMO

## Kroniki Škofjeloško okrožje na rob

**Ivan Križnar:** Škofjeloško okrožje v NOB 1941-1945.

Zaradi omejenega prostora se bom dotaknil le nekaterih vprašljivih zapisov. Ob tako bogati, z imeni in podatki natrpani knjigi, se ni bilo lahko prebiti do konca, še teže pa je kaj kritičnega zapisati o vsebin, saj jo je napisal profesor zgodovine, ki je bil tudi partizan. To moram storiti in opozoriti. Drugače bi tudi bilo, če bi Loški razgledi 2002 prinesli moje ugovore pisani Marjanu Masterlu v LR 2001. Obljubljeno je, da bo v LR 2003.

- Na strani 73 beremo tudi: "6. decembra so se prvim trem poljanskim partizanom pridružili Slavko Šorli, Viktor Osredkar itd. in Rudi Robnik, njen politkomisar pa Maks Krmelj." Čete naj bi bile ustavnovljene 13. decembra, o čemer je Slavko Šorli zapisal: "Sobota, 6. XII. smo odšli (7 novincev)... pred odhodom nam je Alenka dala vsakemu nekaj jabolk. Za Miklavža... Sredi dopoldneva (13. decembra) je prišel Maks (Krmelj). Imel je govor in nas zaprisegel. Po večerji smo se odpovedali proti Bukovemu vrhu (glej zapis Slavka Šorlija in podatke v Vrhu v Dražgošah, str. 156-159.)"

In kdaj naj bi bil sestanek voditeljev vstaje pri Kocjanu - Tomažinu v Bukovščici? Maks Krmelj in po njem tudi Križnar, je večkrat zapisal in govoril, da je bil 7. ali 8. decembra. Ne glede na gibanje Stanka Žagarja se je to zgodilo najkasneje 1. decembra. Po temeljniti raziskavi je ugotovljeno, da sta sestanku prisostovala tudi Stane Bokal in Poldi Stražšar, ki sta skupino dvanaestih 1. decembra odvedla proti gornji Gorenjski, niso pa mogli prisostovati Viktor Kejzar, Karel Preželj, Matija Verdnik, Tomaž Godec in Stane Žagar ml., ker so bili tedaj v zgornjem delu Gorenjske.

Drugi dokaz, kdaj je bil ta sestanek, je natančen zapis Ivana Vovka in Franca Konoblja, ki dokazuje pot te skupine vse od 1. do 7. decembra 1941 (glej Vrh v Dražgošah), str. 157).

Pri tem opominjam, da je Maks Krmelj, sicer najzaslužnejši organizator poljanske vstaje in narodni heroj, o istih dogajanjih večkrat dajal drugačne podatke in izjave, ki pa jih je pisec Križnar upošteval kot vse verodostojne. O tem pišem na številnih straneh v Vrhu v Dražgošah, a tudi že v predzadnji knjigi o dražgoški bitki.

V zvezi s podatki o Rovtu 12. decembra in o dražgoški bitki opozarjam na najnovejše ugotovitve in zapis v Vrhu v Dražgošah: da so v njej - stran 46-49 - našetki imensko vsi padli policisti (45) v Rovtu, prav tako pa tudi spisek udeležencev CB v dražgoških bojih (str. 255-281), kar je zahtevalo veliko raziskovanega dela.

Naj mnogrede omenim, da sta se brata Biček povzpela na skalo drug dan bojev, ne prvi, kot je razbrati iz Škofjeloškega okrožja (str. 84). V Dražgošah ni padlo 8 (ŠKOF-OK, str. 85), temveč 9 borcov, ki jih tudi poimensko našejem. Nekaj nejasnosti pa je pri Maksu Dolinarju, ker sta dva.

V Dražgošah ni padlo 26, temveč 27 policistov, kar zanesljivo dokazuje okupatorjevo poročilo z dne 19. januarja 1942 (poslat

ga je zgodovinar Marjan Linasi iz Slovenj Gradca, objavil pa dr. Tone Ferenc), ki pravi: "Na Kranjskem razmere niso čisto jasne. Bil je hud spopad s komunisti (v Dražgošah)... na naši strani pa je 27 mrtvih in 42 ranjenih (glej revijo Borec 1977, št. 12 in Ferenčeva knjiga Satan: Dva nemška policijska generala pred Dražgošami 1979 ter Vrh v Dražgošah, str. 179-181).

Večji nesporazum je v zvezi s tragedijo 12./13. januarja 1942 na Mošenjski planini. S tem v zvezi se Ivan Križnar opira na ugotovitve Marijana Masterla, ki so izšle v Loških razgledih 2001. Čudno, da je uporabil Masterlove zapise, ki so v LR izšli več mesecev pozneje, kot moj Vrh v Dražgošah, ki ga ne omenja nikjer? Gre namreč za vprašanje, kdo je izdal Bičkove in Pečnikove borce na imenovani planini? Tu dopuščam možnost, da sta bila prva vodiča policistov iz Predtrga in Lipnice (če je bil eden iz Lipnice, bi zanj verjetno vedel zgodovinar I. Križnar, ki je tudi Lipničan in je bil vseskozi z očetom in sestro seznanjen s temi dogodki?). Gre pa za gozdarja Franca Košmrla starejšega in mlajšega. To ni težko ugotoviti iz dopisa nemškega gozdarskega urada Radovljica 16. januarja 1942 šefu civilne uprave, ki pravi:

"... Gozdarski urad podira prošnjo Franca Košmrla - juniorja za dopust, ker je pred dnevi med akcijo policijskih čet na Martinček (Mošenjska planina, op. I.J.) imel nevarno službo." (Več glej v Vrhu v Dražgošah, str. 173-177).

Navedba na strani 87, da je na Rudno potem prišlo 200 nemških vojakov, ne more držati, čeprav je naveden tudi vir. To sem večkrat preverjal pri vaščanih Rudnegu. Tja je v februarju prišel vod vojaških mineraljev, kar pomeni okoli 50 vojakov. 200 ljudi tudi ne bi mogli namestiti v majhnem Rudnem. (Glej mojo knjigo Cankarjev bataljon in dražgoška bitka, 1975, str. 293-294).

To so iz tega poglavja le poglaviti popravki oz. opozorila, vendar naj navedem še naslednjo dvojnost. Na strani 81 pisec na osnovi izjav Maska Krmelja o padilih policistih 27. decembra 1941 v Poljanski dolini je navedeno, da so partizani na njihov sneženih grob pričrtili napis "Tudi vi ste padli kot žrtve svojih gospodarjev". A o tem je še tretja verzija Maka Krmelja, ki je povsem drugačna. (Glej Vrh... str. 79).

Nujno moram opozoriti še na neke nepravilnosti, ki jih je I. Križnar ponovil za Maksom Krmeljem na strani 159 v zvezi z delovanjem gestapovca Helmuta Rozumeka.

Imenovani gestapovec se ni pripeljal v Davško grapo s škofjeloškim trgovcem Radom Thalerjem in njegovo ženo, temveč ga je pripeljal lesni podjetnik Stanko Heinrichar. Poleg je bila tudi Olga Bohinc (ne Bohinc, kot navaja I. Križnar) - Vida, ki je tudi prevajala.

Vse to je natanko opisano v brošuri Nika Kavčiča z naslovom Varnostno-obvezevalna dejavnost med NOB na Gorenjskem, 1971 ter v moji knjigi Korenine zla, 1995, na straneh 328-344. To je bilo razčiščeno na razgovorih 7. oktobra 1986 (zapisnik obstoje), ki jih je sodelovanjem zgodovinarke Irene Mrvič vodil Niko Kavčič.

Ob koncu še ugotovitev, da pod številnimi fotografijami ni konkretnih podpisov z imeni, dasiravno je veliko fotografiranih možno imenovati. A fotografija brez imen ni dosti vredna. Tako sem poučen.

Ivan Jan, Kranj

## Se bo zgodil nogometni narod?

Jože Javornik, predsednik Skalnega kluba Triglav, je v GG javno potožil nad sistemom razdeljevanja denarja za šport v Kranju. Pridružujem se oceni o popolnoma zgrešeni in škodljivi politiki, ki jo izvaja MO Kranj. A je slednja kriva še najmanj - ali pa vse. Najbolj poklican na odgovornost je Svet Zavoda za šport, ki naj bi bil krovni organ športa v Kranju. V njem sedijo tudi mestni svetniki, iz športne sfere pa jih je "delegirala" Športna zveza Kranj. Pa najprej o njej nekaj besed. Dejansko ne deluje že sedem let, kar pa ne pomeni, da ne bi imel strokovnega sodelavca Zavoda za šport, ki pripravlja razdelitev sredstev po klubih, službenega telefona (prednosnik), ki mu ga je plačevala Športna zveza. In še: isti "strokovnjak" vsako leto dodeli tudi sredstva za Športno zvezo, ki leta in leta ni izvedla skupščine ipd. in je nezakonita. Zanimivo je, da so vsi uporabniki občinskih prostorov na stacionu v Kranju tudi najemniki, Športna zveza (njen uradni naslov je Partizanska 37) pa ne plačuje nobene najemnine. Pomembno je to, da je v Svet Zavoda za šport ta ista nezakonita Športna zveza "namestila" svoje ljudi iz športa, ki nas je predstavil Evropi v letošnjem juniju. Direktor Zavoda za šport Jože Jenšterle pa je tisti človek, ki dovoljuje popolno anarhijo na objektih, javnosti pa še ni povedal, kako je bilo z angažiranjem ljudi iz Zavoda za šport za potrebe EP v vaterpolu, čeprav gre za uslužence MO Kranj oziroma zavoda, ves čas pa so v okviru delovnega časa delali za organizatorja - Vaterpolo zvezo Slovenije (mimogrede: njen naslov je v isti stavbi, kjer delujeta gospoda Čadež in Jenšterle in kjer naj bi bila fantomska Športna zveza).

Ob takem stanju - nanj opozarja gospod Javornik - ni nič čudnega, da so se odgovorni ljudje lotili tudi počasi uničiti najbolj množičen šport v Kranju oziroma ND Triglav. Klub je v lanskem letu prejel 9 milijonov sredstev, letos pa slabe 3 milijone! Ta sredstva ne zadoščajo

niti za prevoze naših kadetov in mladincev in dečkov na tekme. Uvrstili so nas v izmišljeno kategorijo "kakovostni šport", kjer nam delata družbo NK Britof in NK Zarica, ki dobita le malo manj sredstev kot naš klub! Pa ni povojje do nogometnih priateljev, to so samo dejstva.

Kokrški log v Kranju propada iz meseca v mesec, ker ga isti Zavod za šport kot nekoč najlepše igrišče za otroke v Sloveniji, načrtno zanemarja. Vsi naši protesti so zaman, škoda gre v desetine milijonov tolarjev. Pač pa Zavod marljivo skrb za igrišče v Tenetišah, kjer igrajo vaško ligo, naš klub pa je od ministra za šolstvo in šport potren kot "nacionalna športna šola". Sramota!

Stadion v Kranju je drug primer "strokovnosti" Zavoda za šport. Uničeno glavno igrišče mirno vsak dan "razkopavajo" atleti z metanjem diskov, nam pa je g. Jenšterle povedal, da ne bomo mogli več igrati tekem! Pa poglejmo v zgodovino, kolikor sredstev je ta oblast namenila za stadion, propagadočo tribuno, igrišča! Sramota ponovno. Predvsem zato, ker imajo dve igrišči z umetno travo v Domžalah, ker ga imajo v Kopru, ker so v Celju zgradili stadion, ker v Šenčurju igrajo pod reflektorji in ker, sramota na kvadrat, državna reprezentanca v nogometu raje trenira v Stražišču kot na njivi v Kranju. Ko smo ljudi z občine opozorili na poseg s kemikalijo, ki je julija uničil tretjino trave zaradi nestrokovnosti delavca Zavoda za šport, je ostalo vse tiho.

V našem klubu vsak konec tedna brca žogo 200 otrok in mladih, ki jih rešujemo pred ulico in mamil. Načrti otroški center na Primskovem propada, stadion je v katastrofalnem stanju, dotrilo so nam oklestili do onemogočnosti. Aljančič, Mejač, Pokorn, Plastovski, Robnik - igrajo za državno reprezentanco v nogometu. V zadnjih dveh letih so odšli iz kranjskega nogometa! Danes ima naš klub deset reprezentantov, ki jih čaka podobna usoda!

Naši starši so predlagali, da pripravimo javni protest in

prenehamo tekmovati. Navkljub našim sponzorjem in staršem smo v brezihodnem položaju. Klub se je po lastni polomiji vedenja v času prve lige približal normalnemu delu, a je odnos športne in občinske oblasti tak, da bomo prenehali z delom.

Milijardo je stala skalnica, pol milijarde bazen, milijarda ne bo dovolj za drsalische. In kolikor je bilo vloženega v nogomet kot šport z največ klubov v Kranju, kot šport s tradicijo, množičnostjo, tudi kakovostjo? Sramota. Še enega igrišča z umetno travo ne bomo imeli lep čas. Po besedah Jožeta Jenšterle preveč tekujemo!?

Za konec: gospod Javornik je opozoril na financiranje športa v Kranju. A občinska sredstva niso namenjena za plačevanje športnih profesionalcev. Namenjena so športu mladih. Mi od lani dejavnost na tem področju povečujemo, MO Kranj pa nam je vzela šest od devetih milijonov tolarjev. To so dejstva.

Kranjčanke in Kranjčani, gojenki ljubitelji nogometa! Ob prvem novembetu boste lahko pričitali še eno svečko, ker bo umrl Triglav, star 83 let. Na grob mu dajte nogometno žogo. Miran Šubic, ND Triglav 2000



OBČINA ŠKOFJA LOKA  
Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka

Občina Škofja Loka, Poljanska cesta 2, Škofja Loka, na podlagi 39. člena Uredbe o pridobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države in občin (Uradni list RS, št. 12/03) in 18. člena Statuta Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 37/95 in 47/98), objavlja

JAVNO DRAŽBO  
za prodajo nepremičnin

1. Predmeti javne dražbe so: nepremičnina - poslovni prostor - Lokal 1 v pritličju objekta Spodnji trg 9/a v Škofji Loki, katerega koristna površina je 30,80 m<sup>2</sup>, s pripadajočim stavbnim in funkcionalnim zemljiščem na parc. št. 211/1, pripisani v zemljiškognižni vložek 116 k.o. Škofja Loka, brez bremen.
2. nepremičnina - poslovni prostor - Lokal 2 v pritličju objekta Spodnji trg 9/a v Škofji Loki, katerega koristna površina je 25,50 m<sup>2</sup>, s pripadajočim stavbnim in funkcionalnim zemljiščem na parc. št. 211/1, pripisani v zemljiškognižni vložek 116 k.o. Škofja Loka, brez bremen.
3. nepremičnina - poslovni prostor - Lokal 3 v pritličju objekta Spodnji trg 9/a v Škofji Loki, katerega koristna površina je 17 m<sup>2</sup>, s pripadajočim stavbnim in funkcionalnim zemljiščem na parc. št. 211/1, pripisani v zemljiškognižni vložek 116 k.o. Škofja Loka, brez bremen.
4. (Vse nepremičnine so vknjižene v zemljiški knjigi pri Okrajnem sodišču v Škofji Loki)
2. Javna dražba je razpisana na podlagi 86. Sklepa 4. seje Občinskega sveta Občine Škofja Loka, z dne 29.05.2003, zaradi prodaje nepremičnin, navedenih v 1. točki. Organizator javne dražbe bo z uspeli dražiteljem (kupec) sklenil prodajno pogodbo.
3. Izkljucna cena za predmet dražbe je:

  - A. Za nepremičnino pod točko A. "poslovni prostor - Lokal 1" znaša 9.467.900,00 SIT,
  - B. Za nepremičnino pod točko B. "poslovni prostor - Lokal 2" znaša 7.838.700,00 SIT,
  - C. Za nepremičnino pod točko C. "poslovni prostor - Lokal 3" znaša 5.225.800,00 SIT.

Uspeli dražitelji nosi tudi vse stroške postopka, stroške sestave pogodbe in overitev podpisa in je tudi plačnik takš in davka na promet nepremičnini. Zemljiškognižna ureditev je strošek in skrb uspelega dražitelja - kupca.

Predmeti javne dražbe so naprodaj kot posamezne nepremičnine. Dražba bo potekala za vsak predmet posebej. Nepremičnine se prodajo v stanju kakršne so, po načelu "videno - kupljeno".

Izklicna cena se lahko viša za najmanj 50.000,00 SIT.

Nepremičnine pod A., B. in C. se prodajajo s souporabo sanitarij v I. nadstropju objekta na Spodnjem trgu 9a.

4. Kupec, ki bo na javni dražbi uspel, mora plačati kupnino (doseženo ceno) ob podpisu kupne pogodbe.

Z uspelim dražiteljem bo prodajalec sklenil pogodbo najkasneje v 30 dneh po zaključku dražbe. Plačilo celotne kupnine je bistvena sestavina pogodbe.

Če uspeli dražitelj odstopi od podpisa pogodbe, se kavcija ne vrne in jo prodajalec obdrži kot skesnino. Preostanek vplačanega prvega obroka se brezobrestno vrne v roku petnajstih dni. Nepremičnino kupec prejme v last in posest z dnem podpisa kupne pogodbe.

5. Javna dražba bo v sredo, dne 19. novembra 2003, ob 15.00 uri v veliki sejni dvorani, II. nadstropje na Poljanski cesti 2, Škofja Loka.
6. Dražitelji so dolžni vplačati kavcijo v višini 10% od izkljucne cene za vsak posamezen predmet dražbe. Kavcija mora biti vplačana najmanj dva dni pred začetkom dražbe na podračun Občine Škofja Loka št. 01322-0100007116, ki se vodi pri UJP Kranj sklic 18 76228-7141998-46606103 s pripisom "javna dražba za predmet ..." (vpisati: A., B., ali C.). Udeleženci dražbe morajo plačilo kavcije pred pričetkom dražbe dokazati s predložitvijo potrdila o plačilu.

Kavcija bo uspemu dražitelju brezobrestno vračanjana v kupnino, drugim pa brez obresti vrnjena v roku najkasnejše osmih dni po končani dražbi.

7. Na javni dražbi lahko sodelujejo fizične in pravne osebe. Dražitelji, ki so fizične osebe, morajo pred začetkom javne dražbe predložiti dokazilo, da so državljanji Republike Slovenije, dražitelji, ki so pravne osebe pa morajo pred začetkom javne dražbe predložiti izpisek iz sodnega registra, ki ni starejši od enega mes

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**  
Rozman Janez, s.p.  
Tel.: 04/53-15-249

**Meteor, Cerknje, d.o.o.**  
Cerknje

**LOŠKI ODER**  
**ŠKOFJA LOKA**

tel.: 04/51-20-850  
GSM: 041/730-982  
Spodni trg 14, Škofja Loka

**GLASOV KAŽIPOT →****Prireditve →****Učna ura naših babic in dedkov**

Kamnik - Kulturni center Kamnik vabi na Malešev otroški likovni salon in sicer jutri, v soboto, 18. oktobra, ob 10. uri, tokrat v učilnici v Kamniškem muzeju na gradu Zaprice v Kamniku. Slovenski šolski muzej bo gostoval z učno uro naših babic in dedkov (s konca 19. stoletja).

**Predstavitev monografije**

Ljubljana - V četrtek, 23. oktobra, se bo ob 11. uri v Viteški dvorani Muzeja novejše zgodovine Slovenije na Celovški 23 začela predstavitev monografije Ivana Kržnarja z naslovom Škofjeloško okrožje v narodnoosvobodilnem boju 1941 - 1945.

**Bolšjak**

Kranj - Bolšjak bo jutri, v soboto, od 8. do 13. ure potekal na Primskovem, na parkirišču Sloga (za Mercatorjem). Dodatne informacije lahko dobite po tel.: 031 320 744.

**Drobtinica za šolska kosila**

Kranj - Območno združenje Rdečega križa in Klub študentov Kranj bosta jutri, 18. oktobra, izvedla humanitarno akcijo Drobtinica. Od 8. do 12. ure bodo na stojnicah na Maistrovem trgu prodajali kruh in pecivo, ki so ga za akcijo podarile pekarne: Žito Gorenjska, Arvaj, Maček, Ogrex, Kranjski kolaček, Zveznik in Don-Don. Zbirajo tudi druge donatorske prispevke, izkupiček pa bodo namenili za šolska kosila otrokom iz socialno šibkih družin v osnovnih šolah Stražišče in Matija Čopa. Z lanskim akcijom so zbrali denar za prehrano štirih otrok.

**Obnovljeno znamenje**

Tržič - Člani zgodovinskega krožka OŠ Tržič vabijo v torek, 21. oktobra, ob 13. uri na svečano otvoritev obnovljenega grajskega slopnega znamenja na Brežčah ob tržiškem gradu.

**Otvoritev igrišča**

Trebija - Ob praznini občine Gorenja vas - Poljane bo jutri, v soboto, ob 15. uri slavnostno odprtje igrišča na Trebjici. Po odprtju bo tekmovanje ekip občinskih krajevnih skupnosti v "igrah brez meja".

**Najlepša hiša**

Železniki - Turistično društvo Železniki danes, v petek, 17. oktobra, zaključuje letošnjo akcijo Moja dežela, lepa in gostoljubna sodelovanje prireditve priznanj za najlepše urejene hiše iz okolico in vasi v Krajevni skupnosti Železniki. V kulturnem programu bodo sodelovali člani KUD-a France Koblar in trio H-bas.

**Dan krompirjevih jedi**

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja jutri, v soboto, 18. oktobra, dan krompirjevih jedi. Prireditve bo potekala v starem delu mesta Kranja, na Glavnem trgu pri vodnjaku od 8. do 13. ure. Na

Trst 22.10., Lenti 18.10., 30.10.; Madžarske toplice od 25. do 28. 10., 27.11. - 30.11.; Banovci: od 21.10. do 24.10.; Šenčur: 251-18-87; Palmanova in tovarna čokolade. 21.11.; Liedl: 14.11.;

Razpisujemo nakupovalne izlete v LENTI, izlet na ČEŠKO - Brno 20. - 22. 11. 2003 in vikend izlete v Beograd. Tel.: 04/25 28 300 ali 041/660 658

V četrtek, 23. 10., ob 19.30 uri Carlo Goldoni: PREBRISANA VDOVA (komedija), režija: Matija Milčinski, scena in kostumi: Tatjana Oblak - Milčinski, govor: Ludvik Kaluža, igrajo: Petra Klanček, Tjaša Drabik, Janez Debeljak, Jože Drabik, Blaž Vehar, Matej Čujočič, Bojan Trampus, Iztok Drabik, Juša Berce, Jure Simonič, Matjaž Eržen, Miha Kalan, PREMIERA, za IZVEN. V petek, 24. 10., ob 19.30 uri Carlo Goldoni: PREBRISANA VDOVA (komedija), režija: Matija Milčinski, za abonma MODRI. V soboto, 25. 10., ob 19.30 uri Carlo Goldoni: PREBRISANA VDOVA (komedija), režija: Matija Milčinski, za abonma RDEČI.

stojnicah bodo med drugim postreli z raznovrstnimi krompirjevimi jedmi ter s pridelki s podeželja in izdelki domače in umetnostne obrti.

**Kostanov piknik**

Besnica - V nedeljo, 19. oktobra, bo od 11. ure dalje v Novi vasi na koncu Zgornje Besnice potekal Kostanov piknik, ki ga pripravlja Rekreativno društvo Rokovnica iz Besnice.

**Praznovanje bosanskih beguncov**

Ljubljana - V Kulturnem domu Španskih borcev se bo jutri, v soboto, 18. oktobra, ob 19. uri začelo praznovanje 10-letnice glasbenega ustvarjanja bosanskih beguncov v Sloveniji. Za zabavo bo nastopila skupina Vali ter gosta hafiz Aziz ef. Alili in Vlado Kreslin.

**Ure pravljic**

Bled - V Knjižnici Blaža Kumerdeja se bo danes, v petek, 17. oktobra, ob 17. uri začela slovenska ljudska pravljica za otroke, stare vsaj tri leta, Razbita buča.

Škofja Loka - V škofjeloški knjižnici se bo v torek, 21. oktobra, ob 17. uri začela ura pravljic. Naslov tokratne pravljice je Zgodbič o Frančku.

**Akademija**

Primskovo - V dvorani na Primskovem bo v okviru praznika krajne skupnosti akademija in sicer danes, v petek, 17. oktobra, ob 19. uri. Praznovanje bodo kranjani popestrili še s prireditvami:

22. oktobra ob 9. uri gledališka predstava za otroke Ta čudovita zemlja - v dvorani Doma kranjanov, 24. oktobra ob 19.30 uri premiera gledališke predstave Ta vesel dan ali Cefizelj se ženi - prav tako v dvorani Doma kranjanov.

**Srečanje gasilskih veteranov**

Lučine - Danes, v petek, 17. oktobra, se bo ob 17. uri v večnamenskem prostoru v Lučinah začelo 20. srečanje gasilskih veteranov iz prostovoljnih gasilskih društev Gasilske zveze Škofja Loka in občini Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Železniki in Žiri.

**V jeseniški knjižnici**

Jesenice - Na otroškem oddelku Občinske knjižnice Jesenice v torkih od 17. do 17.45 ure poteka delavnica klekljanja za otroke od 4. do 8. razreda, v sredah od 16. do 18.45 ure angleške urice za otroke od 1. do 5. razreda, v četrtekih pa od 17. do 17.45 ure pravljic, od 18. do 18.45 ure pa delavnica Lepo je biti bralec (vsak zadnji četrtek v mesecu).

**Izleti →****Družinski pohod**

Orehk - Osnovna šola Orehk Kranj organizira jutri, v soboto, 18. oktobra, družinski pohod na Prevalo (1309 m). Zbor bo ob 8. uri pred šolo, odkoder se boste z

Javorov vrh in Sv. Jakob. Izlet bo v nedeljo, 26. oktobra. Zmerne hoje bo za 6 do 7 ur. Prijave sprejemajo do vključno sobote, 25. oktobra, po tel.: 040 20 61 64 (Stanko Dolenšek), 070 48 58 82 (Breda Pirc), po elektronski pošti stanko.dolensek@celija.si ali v pisarni društva ob sredah od 17. do 18. ure.

**Vrba - Rodine - Žirovica**

Naklo - Pohodniška sekacija pri Društvu upokojencev Naklo vabi 20. oktobra na pohod Vrba - Rodine - Žirovica z odhodom ob 13. uri izpred Grmača v Podbrezjah.

**KRČNE ŽILE?**  
**05 628 53 39**

**V Brežice in na Mokrice**

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi na jesenski izlet v Brežice z okolico in na Mokrice, ki bo 21. oktobra.

**Martinovanja**

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na zadnji izlet v letošnji sezoni - izlet v neznanu združen z martinovanjem, Izlet bo v sredo, 5. novembra, odhod na Štajersko bo ob 7. na Dolenjsko ob 9., na Primorsko pa ob 9.30 uri. Prijave sprejemajo v prostorih društva upokojencev od 22. oktobra dalje do zasedbe avtobusa.

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor obvešča svoje člane, da bo martinovanje v četrtek, 6. novembra, na Selu - Šentvid pri Stični, in sicer skupaj s člani Društva upokojencev Predosje. Do danes, petka, 17. oktobra, se prijave poverjenikom ali tajnici društva, kjer boste dobili več informacij.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni izlet - martinovanje v Beli krajini v torek, 11. novembra. Prijave sprejemajo v pisarni društva do zasedbe prostih mest v avtobusu.

**Martinovanje in izlet v Palmanovo**

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo vplačila za martinovanje, ki bo v soboto, 8. novembra, v kraju Praproče pri Temenici. Hkrati obveščajo, da že vpisujejo (samo evidentno) za enodnevni izlet v Italijo - v Palmanovo, ki bo 13. novembra. Uradne ure društva so vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure, tel.: 202 34 33.

**Obvestila →****Tlak in sladkor**

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka in Krajevna organizacija Rdečega križa Kamnitnik organizirata merjenje krvnega tlaka in kontrolo sladkorja v krvi vsako drugo sredo v mesecu v klubskih prostorih DU od 10. do 11. ure.

**Premalo talentov**

Naklo - Kulturno društvo Dobrava Naklo obvešča, da je prireditve Predstavitev mladih talentov, ki je bila najavljena za soboto, 18. oktobra, zaradi premalo prijav predstavljena na kasnejši termin. Prireditve bo tako na sporednu v spomladanskem obdobju 2004.

**Svetovanje potrošnikom**

Združenje potrošnikov Gorenjske, Bertoncjeva 23, Kranj obvešča, da brezplačno daje nasvete in svetuje potrošnikom zlasti pri zlorabi njihovih pravic in sicer v ponedeljek, torek, sredo, četrtek in petek od 8. do 16. ure, ko je telefonsko dosegljiv njihov pravnik. Tel.: 04 2 362 540, fax: 04 2 363 031, e-mail: info@potrosnik-zdruzenjegor.si.

**Informativna konferenca**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni kopalni izlet v Rogoško Slatino in sicer v sredo, 29. oktobra. Prijavitve se v pisarni društva.

**S PD Iskra**

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi vse ljubitelje gora in jesenskih barv na M-planinski izlet na Mali Grintovec, Srednji vrh,

**Ekološka tržnica**

Naklo - Društvo Svetlin obvešča, da bo ekološka tržnica v Naklem ob torkih odslej odprta od 17. do 18.30 ure. Kdor se želi oskrbeti z zdravo ozimnico, naj pohiti z nakupom.

**Brezplačna pomoč učencem**

Škofja Loka - Vsako sredo, med 15. in 17. uro, bo v prostorih Krajevne skupnosti Podlubnik - Stara Loka (Podlubnik 139) nudena brezplačna strokovna pomoč učencem rednih šol, ki imajo težave pri opisovanju, branju, osvajaju osnovnih matematičnih pojmov itd.

**Predavanja →****Osupljive najdbe**

Kranj - V okviru niza avdiovizualnih predavanj, ki potekajo v banketni dvorani hotela Creina, bo jutri, v soboto, 18. oktobra, ob 10. uri predavanje z naslovom Skrivnost uslišane molitve - Kako je sodobni človek v živem stiku z Bogom. Vstop je post.

**Medgeneracijsko komuniciranje**

Kranj - V ponedeljek, 20. oktobra, se bo ob 18. uri v sejni sobi št. 15 stavbe Mestne občine Kranj v organizaciji Fundacije Vincenca Drakslerja začelo predavanje na temo medgeneracijskega komuniciranja v družini. Predavatelj bo dr. Jože Ramovš, direktor instituta Antona Trstenjaka.

**Kompostiranje**

Podvin - Vrtnarja Reš iz Podvina pri Radovljici vabi na 7. predavanje iz niza jesenskih srečanj. Danes, v petek, 17. oktobra, ob 17. uri bi Miha Jensterle ml. predaval o pomembnem opravilu v vrtu - kompostiranju. Predstavljal bo tudi svoj nov priročnik z naslovom Solujmo z naravo, kompostirajmo doma.

**Srednjeveška moda in ples**

Škofja Loka - V Okroglem stolpu Loškega muzeja Škofja Loka se bo jutri, v soboto, 18. oktobra, ob 16. uri začelo predavanje Vanje Krmelj, univ. dipl. ing. oblikovanja oblačil in tekstilij z naslovom O srednjeveški modi in plese. Ta dan bo v Loškem muzeju od 9. do 18. ure prost vstop.

**O Janezu Jalnu**

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo vplačila za martinovanje, ki bo v soboto, 8. novembra, v kraju Praproče pri Temenici. Hkrati obveščajo, da že vpisujejo (samo evidentno) za enodnevni izlet v Italijo - v Palmanovo, ki bo 13. novembra. Uradne ure društva so vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure, tel.: 202 34 33.

**MALI OGLASI****#201-42-47****#201-42-48****#201-42-49****fax: 201-42-13****OBVESTILO**

Naše cenjene naročnike in stranke obveščamo, da imamo v maloglašni službi

**NOV DELOVNI ČAS,**  
in sicer: od ponedeljka do petka neprekinitno **od 7. - 15.00 ure.**

**APARTMA - PRIKOLICE**

Oddam APARTMA v termah Čatež (zidan objekt) s kartami za kopanje. **041/633-195**

ODDAM počitniško HIŠICO v termah Čatež. **041/774-286** 12875

**APARATI STROJI**

Prodam 275 I stabilni HLADILNI BAZEN za mleko. **0317734-377** 12745

Ugodno prodam nerabiljen ŠTEDILNIK (4 plin, 2 električna). **25 11 229** 12778

Prodam nov ŠTEDILNIK na trda goriva-Kalorex in rabljen Štedilnik 3+1 Iskra Kora. **041/378-798** 12787

Prodam novo MIZARSKO DELOVNO MIZO. **531-80-88** 12793

Prodam PRSNO ČRPAKLO Avent, zelo malo rabljeno, 40% cene. **53-14-058**

Prodam eno leto star 70 I HLADILNIK za 40.000 SIT. **201 2005**, med 17. in 20. uro

Nov avtomat za peko kruha, prodam za 10.000 SIT. **233-20-75** 12823

PRALNI STROJ Gorenje brezhiben, prodam. **041/878-494** 12883

Prodam CISTERNO za gnojivo 2200 I zadnji nakladča za gnoj in rotacijsko kosilničo. **040/661-859** 12891

**ITD + nepremičnine**  
Slovenski trg 8, 4000 Kranj  
tel./fax: 2366-670, 2366-677  
GSM: 041/755-296  
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net  
PRI NAS SE MAKIMALNO POTRUDIMO ZA VAS  
DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGOUDNO.

Prodam ŠIVALNI STROJ Overlock, Baby. **041/334-836** 12900

Prodam trifazne ELEKTROMOTORJE različnih moći in kable, različnih prerezov. **070/220-701** 12901

Ugodno prodam ZAJEMALKE različne širine in oblike za rovokopac JCB. **041/294-958** 12904

PAJKA 4 m, vratkasti zgrajbilnik, silokombajn Mengel MB 220, prodam. **041/356-157** 12925

Obratčalni PLUG Raba 3 in 4 brzidel nov z garancijo, prodam. **041/476-468**

**GARAŽE**

Prodam GARAŽO Tripelx - Šorljevo naselje. **041/68 68 63** 12737

V Kranju pri nebotičniku ODDAM GARAZO, ki ima elektriko in pralnico. **252-30-94** in 031/827-094 12812

BLED: Alpska, prodamo 2 garaži, I., 1983. Cena: 1.600.000,00 sit in 1.700.000,00 sit. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 46

**GLASBILA**

Prodam električno KITARO in OJAČEVALEC. **040/694-744** 12792

Prodam SYNTHEZIZER GS 1000 z disketno enoto. **041/597-603** 12858

**GR. MATERIAL**

Jesenove in hrastove PLOHE zračno suhe, prodam. **51-41-188** 12756

Prodam 60 m2 OPAŽA 16 mm/7cm, DESKE 20-25 mm za mizarja (suhe), **53 12 374** 12772

Prodam SUH jesenov les, debeline 35 mm. **051/204-264** 12796

Prodan smrekov FABJON in ŽAMANOVE BUTARE. **5188-166** 12809

Prodam 1 m3 hrastovih zračno suhih 2 cm debelih DESK za 120.000 SIT. **2326-594** 12810

Prodam večjo količino SUHIH BUKOVIH DRV po 8000 SIT. **254-50-80** 12813

Prodam suhe SMREKOVE PUNTE dolžin 3-6 m. **041/625-874** 12822

Prodam AJM OKNO v 160 cm š 123 cm, žaluzije, polico, 50 l bojer. **041/625-003** 12825

Prodam ŽELEZNE STOPNICE dolžina 5 m in delovno MIZO (ponik) d. 190 cm š. 80 cm, b. 80 cm. **041/857-703** 12863

Prodam JESENove in favorjeve suhe PLOHE. **5181-092** 12866

RADIATORJE Ferotherm, 90x90, 4 kom, novi po polovični ceni, prodam. **041/874-943** 12918

Zračno suhe SMREKOVE PLOHE, celice, letve in tramove, različnih dimenzi, prodam. **041/350-503** 12926

**HIŠE KUPIMO**

HIŠE KUPIMO GORENJSKA manjšo, lahko starejšo hišo za znanega kupca. DOME NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, s.p., Koroška c. 16, Kranj, 042 333 222 11935

Kupim starejšo HIŠO, primerno za nadomestno gradnjo, plačilo takoj z gotovino. **031/311-841** 12235

Kupim STANOVANJSKO HIŠO od 140-160 m2, podkleteno, starost do 30 let, lahko tudi v neizdelana mansardo, parcela od 400-500 m2- Kranj in bližnja okolica, Radovljica, Lesce. **040/396-820** 12739

V okolici Kranja kupimo stanovanjsko hišo očitno razred do 45 MIO sit s pripadajočim zemljiščem za znano stranko z gotovino! NEPREMIČNINA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/347 323, 04/2362890

BLED - BODEŠČE, prodamo enodružinsko hišo v dveh etazah, staro 30 let, dimenzij 10 x 9, na 457 m2 zemljišča, hiša je delno podkletena, bivalno pritličje, 1. adstropje + neizdelana mansarda, prevzem možen po dogovoru. CENA: 33.000.000,00 SIT. AGENT KRAJAN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KOMENDA, prodamo poslovno stanovanjsko hišo, na 883 m2 zemljišča, stanovanjske površine cca 340 m2, stara 25 let, v celoti podkletena/poslovni prostori), bivalno pritličje, proga nadstropje + mansarda, hiša izdelana v celoti, CK - olje, vsi priključki, vsejša po dogovoru. CENA: 58.000.000,00 SIT. AGENT KRAJAN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

RAĐOVLJICA - LANCOVO: Prodamo cca. 60 let staro hišo, del hiše je novejši. Hiša je dobro vzdrževana, stoji na parceli v izmeri cca. 580 m2 (možen dokup). Poleg hiše sta dve zidani garaži I. 1985. Možna menjava za 2s.s. v Radovljici. CENA: nižava na 19.500.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

RAĐOVLJICA: Prodamo dvosobno stanovanje, 48 m2, III. nad., prenovljeno. Starost bloka 30 let, pripadajoča nadstrešnica za avto. CENA: 14.000.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

RAĐOVLJICA: V.I. nad, prodamo dvosobno stanovanje v izmeri 51 m2. Mirna lokacija, starost 20 let, CENA: 14.500.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

LESCE - Hlebec; 225 m2, prodamo lastno, poslovno stanovanjsko hišo v centru vasi, nekdajna gostilna Angelca, I. 1937. CENA: 17,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; tel. 04/28 11 000

Kranj - Stražišče; prodamo dvostanovanjsko hišo, 200 m2, staro 23 let, na odlični lokaciji, na parceli 615 m2, tako velik vrt. Vredna ogleda. CENA: 40 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana; tel. 04/28 11 000

BIELOVSKA - Bleiburg: 225 m2, prodamo lastno, poslovno stanovanjsko hišo v centru vasi, nekdajna gostilna Angelca, I. 1937. CENA: 17,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; tel. 04/28 11 000

Kranj - Stražišče; prodamo dvostanovanjsko hišo, 200 m2, staro 23 let, na odlični lokaciji, na parceli 615 m2, tako velik vrt. Vredna ogleda. CENA: 40 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana; tel. 04/28 11 000

LESCE: enodružinska hiša v urejenem naselju, 130 m2, podkletena, parcela 800 m2, I. 1955, pritličje in mansarda, terasa in balkon, velik vrt, garaža. Cena: 29.000.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2, zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjamo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pozornim objektom, parcela 564 m2, v sklopu hišice, 3 sobno stanov., 80 m2 in vrt 155 m2

# FRAST

d.o.o. Kranj

Nepremičinska hiša Frast, d.o.o.  
PE Šuceva 27, 4000 Kranj

04/234-40-80, 041/734-198  
e-mail:nepremicnine@frast.si

Jesenice: zazidljivi parceli 420m<sup>2</sup> in 440m<sup>2</sup>, z obstoječim objektom, cena 6,5 m<sup>2</sup> pri S. Brnik: zelo lepa sončna zazidljiva parcela 600 m<sup>2</sup>, cena 12.000.000,00 SIT, Kranj-Planina: zazidljiva, ravna parcela v urbanem naselju, 345 m<sup>2</sup>, cena: 16,2 m<sup>2</sup> SIT, Majščice: ob jezeru-zazidljiva parcela, cca 500 m<sup>2</sup>, zelo lepa lokacija, cena: 15 m<sup>2</sup> SIT - še dogovor. Ambrož pod Kravcem: Prodamo dve zazidljivi parceli 280m<sup>2</sup> in 430m<sup>2</sup> za vikend, vsi priključki v neposredni bližini, cena za obe parceli 7,6 m<sup>2</sup> ITD + d.o.o.NEPREMČINNE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 040/204-661

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE 1 ha ali po odmeri po 1000 m<sup>2</sup> prodam blizu golf igrišča Bled. Tel: 031/851-712 12836

## POSLOVNI STIKI

KRATKOROČNI KREDITI do 100.000 SIT v 1 ur! Gorfin,d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica, Tel: 531-48-39, 070/302-014

## KRANJSKA ZASTAVLJALNICA

Nudimo vse vrste posojil, ugodne obresti.  
04/236-73-73

## POZNANSTVA

POMladni VETER vabimo Gorenje, mladje in starejše, ki želijo spoznati novega moškega, za resno vez ali za občasna srečanja, da poklicete tel. 031/612-541 ali 041/899-442 od 9. ure dalje, tudi ponori ali pišite SMS. Veselimo se sodelovanja z vami.

POMladni VETER Gorenjka, nevezana, star 45 let in dekle, staro 32 let, obe želite spoznati primernega moškega. Gospodje prosimo poklicite Tel: 090 54 24 ali 090 54 25 (186 sit/min), od 9. ure dalje tudi ponori. Vabljeno, veseli vas bomo!

Sem ovdoveli moški, redno zaposlen, star 43 let in bi rad spoznal verno in pošteno vdovo ali mamico z enim otrokom, staro do 40 let. Tel: 05/3775-232 12897

## RAZNO PRODAM

Prodam starinska masivna vhodna vrata, tehnico 100 kg, več hrastovih kadi. Tel: 031/378-946 12733

Ugodno prodam SATELITSKO ANTENO RECIVER kompletno in javorjeve deske. Tel: 575-251 12736

Prodam ZIMSKE GUME 145-13, mestnega KOZLA in ŽREBICO posavko. Tel: 041/364-504 12752

Prodam JAVORJEVA DRVA. Tel: 51-41-476

Prodam dva ISLANDSKA KONJA - kastrata, ZAPRALJVIČEK, SLAMOREZNICO, VOZ, gozd, komat, ojnice. Tel: 031/442-038 12811

Prodam suha HRASTOVA DRVA. Tel: 041/884-882 12828

Prodam otroško POSTELJO, pisalno mizo in kmečko skrinjo. Tel: 2551-372 12849

Prodam SUHA HRASTOVA DRVA. Povlje 9, Tel: 040/367-307 12852

Prodam suha HRASTOVA DRVA. Tel: 041/965-112 12864

Prodam hrastova drva, smrekove plohe, trame in dve enoletni telici simentalki. Tel: 031/50 40 48 12865

Prodam SUHA BUKOVA DRVA. Tel: 031/527-686 12882

Prodam suha hrastova DRVA in mlado TELICO simentalko. Tel: 041/295-457

Prodam 5 m<sup>3</sup> BUKOVIH DRV in BUTARE. Cena po dogovoru. Tel: 25 31-395 12899

Prodam KRMNI KROMPIR in črno brejo TELICO. Tel: 2521-669 ali 041/369-086

DRVA metarska ali razčaganata, tudi brezova, možnost dostave, prodam. Tel: 041/718-019

Prodam KRILNA OKNA dim. 1 m x 1 m in KUPIM domič "speh" v kusu. Tel: 252-25-82

## STANOVANJA ODDAMO

STANOVANJA ODDAMO Kranj Center ugodno oddamo tri nova, 2 ss neopremjeno na stanovanja, 57 m<sup>2</sup>, 72 m<sup>2</sup> in 75 m<sup>2</sup>, cena 1.100 SIT/m<sup>2</sup>. DOM NEPREMČINNE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333-222 11931

ODDAM PROSTOR možnost ureditve stanovanja, okolica Škofje Loke. Tel: 031/206-064 12794

Na Planini 1 ODDAM delno opremjeno, dvosobno stanovanje s kabinetom. Tel: 041/875-809 12902

KRANJ - Primskovo ODDAMO STANOVANJE in hiši, lasten vhod, delno opremjeno, vrt, garaža, klet, cena 110.000 SIT+stroški. Caroline 66 d.o.o., Oprenšnikova 35, Kranj, Tel: 070/666-990 12957

KRANJ - Bleiweisova, oddamo trisobno stanovanje, 72,50 m<sup>2</sup>, neopremjeno, leto izgradnje 1964, 70.000 sit/mes. + stroški, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

Kranj, Planina I - 2 SS 59 m<sup>2</sup> v nad., vsa oprema, letnik 75, cena = 65.000,00 SIT/mes, vseljivo takoj, Kranj, pri avtobusni postaji - 4 SS 83 m<sup>2</sup> v 7. nad. z vso opremo, 83.000,00 SIT/mes, 3.mes. predplačilo, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Bled - center : Oddamo popolnoma novo 2SS, 55m<sup>2</sup>, VP, z garažo, popolnoma opremjeno še ne vseljeno, prevmen možen takoj. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

## STANOVANJA KUPIMO

STANOVANJA KUPIMO Kranj več enosobnih stanovanj ali garsonjer za znanec kupce. DOM NEPREMČINNE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 041/333-222, 202 33 00 11930

KRANJ, Šk. Loka, Radovljica, Bled, Tržič... kupim starejše STANOVANJE ali STANOVANJE potrebno obnove, plačilo takoj z gotovino. Tel: 031/311-841 12236

**SVET NEPREMČINNE d.o.o., Ljubljana, Enota Krajske Novo mesto 12 4000 Kranj**  
Tel: 04/2811-000 Fax: 04/2026-499 Email: info@svet-nepremicnine.si http://www.svet-nepremicnine.si

Škofja Loka - Frankovo naselje, za znanec stranko nujno kupimo dvosobno stanovanje z dvema balkonoma v nizjih blokih. Nudimo gotovino. Rok vseljive 3-6 mesecov. tel: 01/ 510 74 30, 041 739 786. Prvi graden d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

SPREJEMAMO NAROČILA ZA ZIDARSKA DELA, notranji klasični ometi in fasade. Tel: 051/217-215, Andelinčinski Radovan s.p., Paradiž 7, Tržič

## MALI OGLASI / info@g-glas.si

## STROJNO IZDELovanje estrihov

Klemen, Pokopališka 10, Naklo tel.: 04/25 718-13 041/632-047

Klemen Vladimir s.p.

STROJNI OMETI NOTRANJIH STEN in STROPOV, HITRO in po UGDONI CENI. Urmar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica, Tel: 041/642-097 12236

ASFALTIRANJE in TLAKOVANJE DVOŘIŠČ, DOVOZNIH POTI IN PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOVĀ TER PRALNÍH PLOŠČ, IZDELAVA BETONSKÝCH KAMNITÝCH ŠKARP, IZKOP, NASIP TER ODVOZ MATERIAĽA NA DEPONIJU. Tel: 041/680-751, 01/839-46-14, Adrovic in Cop., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

Škofja Loka - Frankovo naselje, za znanec stranko nujno kupimo dvosobno stanovanje z dvema balkonoma v nizjih blokih. Nudimo gotovino. Rok vseljive 3-6 mesecov. tel: 01/ 510 74 30, 041 739 786. Prvi graden d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

SPREJEMAMO NAROČILA ZA ZIDARSKA DELA, notranji klasični ometi in fasade. Tel: 051/217-215, Andelinčinski Radovan s.p., Paradiž 7, Tržič

Nudimo ugodne kredite do 6 let na osnovi osebnega dohodka ali pokojnine (09). Osebni dohodek lahko obremenimo preko tretjine, star kredit ni ovira.

Tel: 02/25-24-826, gsm 041/750-560, 041/331-991.

Prodaja vozil NUMERO UNO, Dušan Šimunovič, s.p.

Mlinska ul. 22, 2000 Maribor

SLO-DOM, zaključna dela\_montaža sten in stropov Knauf, Armstrong, izdelava podstrešij in adaptacije stanovanj, laminati, okna vrata in strešna okna Velux. Pleskarska in druga vzdrževalna dela. Markotič Slavko,s.p., Suška c. 28, Šk. Loka, Tel: 041/53-40-83, 041/806-751 12237

Za nadstreške, ute, pergole, izdelujemo lesene vgradne,lepjene polkrožne roke.

Lesene balkonske in vrte ograjajo izdelujemo po merah kupca. Nudimo izdelavo, kompozit, plastika, itd.

Na Bledu kupimo trisobno stanovanje za gotovino za znanec stranko cena do 20 mil sit, TRG BLED, Tel: (04) 5745 444

Na Bledu na mirni lokaciji za znanec stranko kupimo manjšo hišo z vrom cena do 45 mil sit, TRG BLED, Tel: (04) 5745 444

Na Bledu za kupce iz tujine kupimo novje dvosobno stanovanje. TRG BLED, Tel: (04) 5745 444

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na celotnem območju Gorenjske odkupimo stanovanja različnih velikosti za znanec kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMČINNE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - OKOLICA, kupimo več stanovanj različnih velikosti za že naše znanec kupce. AGENT Kranj, tel. 04-



Hotel Grajski dvor, Kranjska c. 2,  
4240 Radovljica, tel.: 04/531-44-24,  
031/322-246, 041/703-839

Radovljica - Gradnikova: prodamo zelo lepo 2SS, III. nad., 48 m<sup>2</sup>, renovirano, zategnik balkon, z garazo nadstresnicom, vsi priključki, vsejivo takoj. Cena: 14 mio SIT. ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296.

Radovljica - Žagarjeva: 2SS, 48m<sup>2</sup>, I. nad. CK-elektrika, popolnoma obnovljeno leta 98, vrt 120m<sup>2</sup>, zelo lepo, cena 13,5 mio ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 041/900-009

Kranj - center: 2SS, 54m<sup>2</sup>, I. nad, popolnoma obnovljeno, vsi priključki, izredno lepo, mirna lokacija, vredno ogleda, cena 16,5 mio ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Kranj - Planina II: prodamo 2SS, 54m<sup>2</sup>, V.nad, zelo lepo, večji balkon, starost 18 let, vsejivo takoj, cena 14,5 mio ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 040/204-661

Kranj - Orehelk: V več stanovanjski hiši prodam popolnoma obnovljeno 2SS + kabinet, 52m<sup>2</sup>, P, lastno parkirno mesto, takoj vsejivo, cena 15,7 mio, funkcionalna razporeditev, vredno ogleda ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Kranj-Planina II: Prodamo zelo lepo 3SS, 80m<sup>2</sup>, z urejenim atrijem 100m<sup>2</sup>, izredno lepo, vsi priključki, vredno ogleda. Cena 19,5 mio - možen dogovor ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 04/23 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Golnik: 3SS, 80m<sup>2</sup>, I. nad, vsi priključki, velik balkon, obnovljena kopalinca in WC, lepo vzdrževana, nizel blok, cena 15 mio ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Zg. Gorje: V več stanovanjski hiši prodamo 3SS, I. nad, 77 m<sup>2</sup>, popolnoma obnovljeno, lepa lokacija, cena zelo ugodna 12mio ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Kranj - Planina I: 4SS, VIII. nad, 100m<sup>2</sup>, obnovljeno zelo lepo, dva balkona takoj vsejivo, cena dogovor. ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Kranj - Planina I: 4SS, VIII. nad, 100m<sup>2</sup>, obnovljeno zelo lepo, dva balkona takoj vsejivo, cena dogovor. ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70, 041/755-296, 040/204-661

Tržič - novogradnja: Na razpolago je še nekaj novih stanovanj garsjonera, 1SS 2SS, različnih kvadratur, ugodni plačilni pogoji, vsejivo 06/04. ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE, Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 040/204-661

Tržič-Bistrica: 1/2 hiša spodnja etaža 3SS, cca 80m<sup>2</sup> + 250m<sup>2</sup> vrt + garaža, lepo, mirna sončna lokacija, takoj vsejivo, cena 18mio - oziroma dogovor ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70, 041/755-296, 040/204-661

VOZILA DELI

GOOD YEAR EAGLE F 1 205/60 R 15 prevoženih 200 km 4 kose prodam in 2 gume Michelin Alpin X M+S 145/70 R 13, prodam, 041/33 55 39

Prodam ZIMSKE KOLESNA komplet za BMW 3 in NOVE TEPIHE in nekaj raznih delov, 041/802-395

Prodam ZIMSKE GUME s platišči 175/70 R 13, 041/835-901

Prodam lita platišča 13 col s pnevmatikami. Ugodno. Tel.: 04/25-11-293

Prodam ZIMSKE GUME na original PLATIŠČIH za Škodo Felicio, 031/250-682

### VIKENDI

METLIKA okolica prodam nov VIKEND, velikost 40 m<sup>2</sup> z vinogradom, 1500 m<sup>2</sup>, možnost menjave za stanovanje v Ljubljani. Cena 7.000.000 SIT. 041/610-849

VIKEND pri Podčetrtek 90 m<sup>2</sup> blivane površine, 1400 m<sup>2</sup> zemlje, opremjen, 041/419-888

Največ za vaše poškodovanvo vozilo, tudi takošnje plačilo, prepis, odgov. 041/419-888

Največ za vaše poškodovanvo ali celo vozilo. Takošnje plačilo, prepis, odgov. 041/419-888

Kupim ZASTAVO 101 ali JUGO. 040/326-712

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1992.

Plaćilo v GOTOVINI, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (brišna vojašnica), 051348, 041/632-577

CENJENE STRANGE OBVEŠČAMO, DA SMO SE PRESELILI V NOVE POSLOVNE PROSTORE,

TAL N d.o.o.

DORFARJE 17, 4209 ŽABNICA.

Tel.: 04/513 74 00, fax: 04/513 74 01, GSM: 031 66 44 66,

www.talon.si

• MENJALNICA • ODKUP IN PRODAJA VOZIL

• PRODAJA TOMOS PROGRAMA

V LJUDNO VABLJENI!

## MALI OGLASI, ZAHVALE / info@g-glas.si

### ZAPOLSIM

VOZNIKA C ali C in E kategorije s prakso v mednarodnem transportu redno zaposlim. 041/614-722, Vrba d.o.o., Stružno 4, Kranj 11445

Iščemo večje število ČISTILK in ČISTILCEV. Poslište prošnjot! na naslov Hribar - Bleš, Kranj,d.o.o., Savska c. 34, 4000 Kranj

KOMUNIKATIVNIM OSOBAM nudimo redno zaposlitev za delo na terenu (ni prodaja). Poklicke 041/604-413, 04/595-995 MKZ, Slovenska c. 29, Ljubljana 11830

V redno delovno razmerje sprejmemo KV MESARJA, KUHARJA. 041/650-975, Mesarov Oblik, Delavska ul.18, Žiri 11896

Pogodbeno zaposlimo dekle za delo v šanku. 041/623-571, Kranjec Janez,s.p., Velesovo 53, Cerkle 12380

Iščemo VODO SKUPINE iz izkušnjami v direktni prodaji. Nudimo redno zaposlitev, stimulativni OD in še možnost napredovanja. Jancom, d.o.o., Retnje 54, Križe, 031/320-553

Tako zaposlimo TRGOVSKEGA POMOČNIKA - ico. 04/204-96-30, Kranj,d.o.o., Golniška 13, Kranj 12551

Zaposlimo ZIDARJA-FASADERJA. 041/584-227, Vajdec Damjan, ul. Prvoborska 6, Jesenice 12819

Iščemo delo igram na obletnicah - porokah. 025 22 152 ali 031/582-457

Iščem delo čiščenje, likanje, pomoč starejšim. 031/430-108

BALETA - SATLER in drugi d.o.o., Ob dolenski železnici 12, Ljubljana

Zaposlimo ZIDARJA-FASADERJA. 041/584-227, Vajdec Damjan, ul. Prvoborska 6, Jesenice 12819

Iščemo delo igram na obletnicah - porokah. 025 22 152 ali 031/582-457

Iščem delo čiščenje, likanje, pomoč starejšim. 031/430-108

ZIVALI

KOBILO,jahalno, staro 7 let, manjše rasti, mirno in vajeno otrok, prodam. 041/751-139

Prodam PRAŠIČE razuljeno težke za nadaljnjo rejo ali za zakol. Škojeloška c. 92

Prodam več PRAŠIČEV za zakol, domača krma. 025 22 636

Prodam ZAJCE nemški lisec za pleme. 0256-18 79, 031/511-102

Prodam brejo KOBILO z žrebičkom, bosanko, staro 5 let. 031/213-456, zvečer

Prodam TELIČKO simentlako, staro 3 mesece. 025 01-287

Prodam 2 ŽREBIČKI, slovenski hladnotokrni, A rodovnik ter mlade KOZLICE. 025 7245

Prodam PIŠČANCE BROJLERJE za zakol ali zaklane cca 2,5 kg. 05802-700, 031/25 65 30

Prodam KRAVO simentlako s prvim teličkom. 025 315-503

SPOROČILO O SMRTI

### NOVO, hiše Velox -

bio masivne energijsko varčne, topel in varen dom, hitra in protipotresno grajena hiša na ključ, za 120 m<sup>2</sup> je neto cena samo 17.200.000,00 SIT. Možnost kredita.

Dodatne informacije na tel. št. 01/428 93 99 ali 041 310 635.

BALETA - SATLER in drugi d.o.o., Ob dolenski železnici 12, Ljubljana

Zaposlimo ZIDARJA-FASADERJA. 041/584-227, Vajdec Damjan, ul. Prvoborska 6, Jesenice 12819

Iščemo delo igram na obletnicah - porokah. 025 22 152 ali 031/582-457

Iščem delo čiščenje, likanje, pomoč starejšim. 031/430-108

Zaposlimo ZIDARJA-FASADERJA. 041/584-227, Vajdec Damjan, ul. Prvoborska 6, Jesenice 12819

Iščemo delo igram na obletnicah - porokah. 025 22 152 ali 031/582-457

Iščem delo čiščenje, likanje, pomoč starejšim. 031/430-108

ZIVALI

KOBILO,jahalno, staro 7 let, manjše rasti, mirno in vajeno otrok, prodam. 041/751-139

Prodam PRAŠIČE razuljeno težke za nadaljnjo rejo ali za zakol. Škojeloška c. 92

Prodam več PRAŠIČEV za zakol, domača krma. 025 22 636

Prodam ZAJCE nemški lisec za pleme. 0256-18 79, 031/511-102

Prodam brejo KOBILO z žrebičkom, bosanko, staro 5 let. 031/213-456, zvečer

Prodam TELIČKO simentlako, staro 3 mesece. 025 01-287

Prodam 2 ŽREBIČKI, slovenski hladnotokrni, A rodovnik ter mlade KOZLICE. 025 7245

Prodam PIŠČANCE BROJLERJE za zakol ali zaklane cca 2,5 kg. 05802-700, 031/25 65 30

Prodam KRAVO simentlako s prvim teličkom. 025 315-503

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življensko pot je sklenil naš bivši sodelavec iz PC JAVOR

## ANTON NACHTIGAL rojen 1951

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 17. oktobra 2003, ob 16. uri na pokopališču v Šenčurju. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

### KOLEKTIV SAVA TIRES

### OSMRNICA

Sorodnikom, prijateljem in znancem sporočamo, da nas je za zmeraj zapustil oče, dedek, sin in brat

## FRANCI STUŠEK kuhar v pokolu

Od njega se bomo poslovili danes, v petek 17. oktobra 2003, ob 16. uri na pokopališču v Bohinjski Bistrici.

Žalujoči: hčerka Maja z družino, mama in sestra Andreja z družino

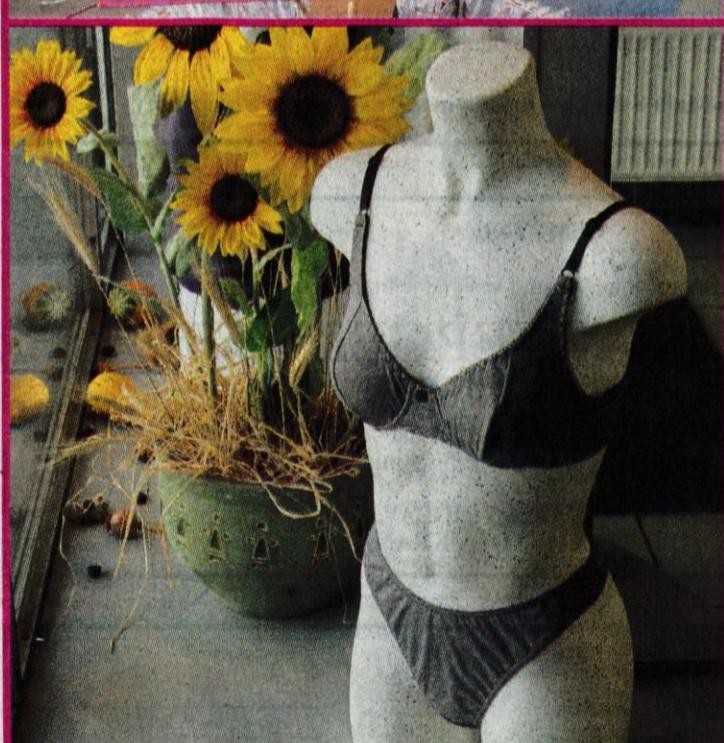
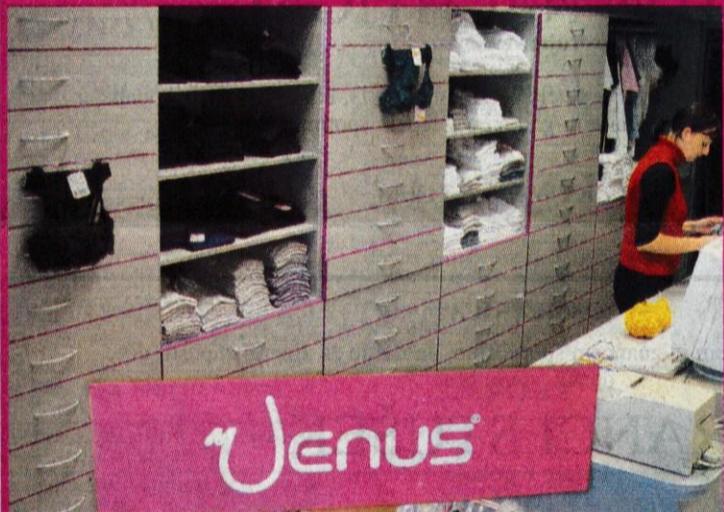
### OSMRNICA

Sporočamo žalostno vest, da je umrla

## SILVA VERGEL upokojena sodelavka

# Venus®

*Vam nudi perilo za ženske, moške in otroke iz lastne proizvodnje po proizvodnih cenah.*



**Štibelj Vanja, s.p.**

Tenetise 43, 4204 Golnik  
Tel.: (04) 256 55 44, (04) 256 11 95,  
Fax: (04) 256 55 40, GSM: 031 681-201  
E-mail: venus@siol.net

**Tenetiše delovni čas:**  
od 9.00 do 19.00, sobota: 8.00 do 12.00,  
tel.: (04) 256-11-95, (04) 256-55-44

**Kranj** delovni čas:  
od 9.00 do 19.00, sobota: 9.00 do 13.00,  
tel.: (04) 206-73-33

**Ljubljana Šentvid** delovni čas:  
od 9.00 do 19.00, sobota: 9.00 do 12.00,  
tel.: (01) 512-16-42

Za izžrebance pa smo  
za nagrade namenili:

**1. nagrada:**  
nakup v naših prodajalnah  
v vrednosti 10.000.- sit.

**2. nagrada:**  
nakup v naših prodajalnah  
v vrednosti 5.000 - sit.

### **3. nagrada:**

Tri nagrade prispeva  
Gorenjski glas.

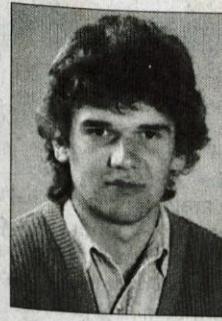
Rešitve križanke (nagrado geslo, sestavljen iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 29. oktobra 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovnostno stavbo na Zoisovi 1.



**V SPOMIN ROMANU OB 10. OBLETNICI TRAGIČNE SMRTI**

*V času jesenskem, oktobra je b'lo,  
jemali od tebe smo zadnje slovo.  
Mladost je le tvoja kratka bila,  
ker bil si poklican s tega sveta.  
Čeprav že deseto leto mineva,  
odkar te nesreča je smrtno zadela,  
spomini na tebe še vedno so živi,  
ko nekdaj v družini smo skupaj živeli.  
Cetudi že dosti je bilo solza  
in mnogo nespecih, težkih noči,  
a vendar ne moreš se več povrniti,  
saj šel si počivat v poslednji svoj dom.  
Zdaj te pokriva zemlja domača,  
gomila prezgodnjia s cvetjem obdana,  
zraven pa lučke svetlobe ti dajo,  
ki vedno gorijo tebi v slovo.*

Starša, hčerka in sestra z družino  
Zg. Senica, 18. oktobra 2003

**ZAHVALA**

*Obstalo je tvoje srce,  
utihil je tvoj glas,  
ostale so sledi povsod  
od dela tvojih pridnih rok.*

V 72. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, dedek, brat, tast in stric

**ALEŠ DOBNIKAR st.**

**z Visokega pri Kranju**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sodelavcem, kolektivu Gorenjskih lekarov, Milanovim sodelavcem, Jožetovim poslovnim partnerjem, gasilskemu društvu Visoko - Milje, čebelarski družini Cerkle, prijateljem in znancem za izraženo sožalje, podarjeno cvetje, sveče in denar za cerkev na Visokem. Hvala tudi pevcom in trobentaku za sočutne žalostinke ter podjetju Navček za pogrebne storitve. Posebna zahvala gre njegovi osebni zdravnici dr. Eriki Tratnik in sestri Marti, osebju bolnišnice Golnik, gospodu župniku Ivanu Vilfanu z Olševka za duhovno oskrbo v času njegove bolezni in gospodu župniku Cirilu Isteniču iz Šenčurja za spoštljiv pogrebni obred. Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti in nam stali ob strani v teh težkih trenutkih.

Žalujoči: žena Jožica, sinovi Aleš, Jože, Milan in hčerka Nadi z družinami

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi mame in babi

**MARIJE LIEBHART**

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvaležni smo tudi vsem, ki ste jo pospremili na njeno zadnjo pot.

**VSI NJENI**

Stražišče pri Kranju, 8. oktobra 2003



Ob boleči izgubi naše mame

**MARIJE ŠTURM  
iz Kranja**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za izraženo sožalje, darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala tudi gospodu župniku, pevemu, društvu upokojencev, ZB Huje, pogrebni službi Komunalna Kranj in osebju Doma upokojencev Kranj. Vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, še enkrat iskrena hvala.

Sin Tone z družino

**ZAHVALA**

*Rad imel te je,  
kdo te je poznal,  
zato za vedno  
v naših sрcih boš ostal.*



V 75. letu nas je po hudi bolezni zapustil naš dobri ata ter prijatelj

**ALOJZ KOKALJ  
s Trebije**

Iskreno se zahvaljujemo celotni vasi Trebije in okolice za sočustovanje v težkih trenutkih slovesa. Posebna zahvala GD Trebija, gospe Minki Pivk za poslovilne besede, dr. Koprvcu, pevcom iz Stare Oselice ter g. župniku Jakobu Kralju za lepo opravljen obred. Vsem, tudi neimenovanim, še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI DOMAČI  
Trebija, oktober 2003

**ZAHVALA**

V 81. letu starosti nas je zapustila naša draga mama, stara mama in babica

**PAVLA BRANKOVIČ  
roj. Jenkole**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sodelavcem uprave iz proizvodnje Ljubljanskih mlekarn in obrata Kranj, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo g. župniku, pevemu in pogrebni službi Navček.

VSI NJENI  
Prebačevo, september 2003

**ZAHVALA**

*Nisem umrla zato,  
ker ne bi hotela živeti,  
Bog me je vzel k sebi,  
da sem nehala trpeti.*



V 68. letu starosti je odšla k večnemu počitku naša draga žena, mama in babica

**GABRIJELA TRILER**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, sodelavcem, zdravstvenemu osebju Onkološkega inštituta in Zdravstvenega doma Škofja Loka ter staršem in učencem 3.a razreda devetletke OŠ Cvetka Golarja za izražena sožalja, molitve, mašne darove ter darove za farno cerkev, poklonjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala g. župniku ter pevcom za lep pogrebni obred. Mama, neizmerno te pogrešamo!

Žalujoči: mož Janez, hčerki Mojca in Mateja z družinama  
Škofja Loka, 11. oktobra 2003

**ZAHVALA**

V 59. letu starosti nas je zapustila naša draga žena, mama, stara mama, sestra, sestrična in teta

**MARIJA VRHUNC  
z Rudna 43, Železniki**

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem, znancem in vsem, ki ste jo poznali. Hvala vam za izrečena pisna in ustna sožalja, za darovano cvetje in sveče ter denarno pomoč. Gospodu župniku Damjanu Proštu iz Selc, za lepo opravljen mašni obred in pevcom za zapete žalostinke.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI  
Rudno, 11. oktobra 2003

**ZAHVALA**

*Solza, žalost, bolečina  
te zbudila ni,  
a ostala je tišina,  
ki močno boli.*



V četrtek, 9. oktobra 2003, smo se poslovili od naše drage žene, mame, stare mame, sestre in tete

**ANICE TAVČAR  
rojene Križnar iz Lipice**

Prišli ste od blizu in daleč, se ji poklonili, ji zapeli in zaigrali, z lepo besedo od nje poslovili, z nami sočustovali. Za vse se vsem sorodnikom, sosedom, znancem, prijateljem, bivšim sodelavcem in društvom najlepše zahvaljujemo.

Žalujoči: mož Stane, otroci Mira, Mojca, Ivan in Boris z družinami

**ANDREJA**

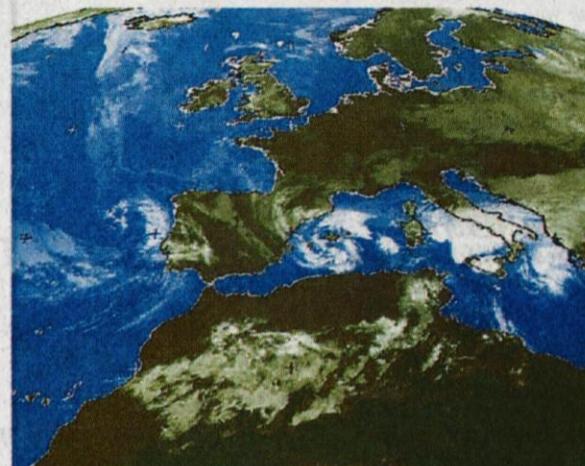
vzeli so slovo  
ko življenje Tvoje je prišlo

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od -4 °C do 7 °C	od -4 °C do 7 °C	od 1 °C do 6 °C

Danes, v petek, bo pretežno jasno, pihal bo severovzhodni veter. Jutri, v soboto, bo sprva pretežno jasno, popoldan bo oblačnost od juga naraščala. V noči na nedeljo bo oblačno z rahlimi padavinami, meja sneženja bo med 600 in 900 metrov nadmorske višine. V nedeljo čez dan bo zmerno oblačno in suho vreme.

# Narcise krasijo Jesenice

Te dni jeseniški osnovnošolci postopoma od Hrušice do Koroške Bele na javnih zelenicah v zemljo polagajo okoli 3200 čebulic narcis, da bi mesto pomlad pričakalo bolj cvetoče kot kdaj koli doslej.



**Jesenice** - Čebulice sta prispevala občina Jesenice in podjetje Acroni. S tem Mladinski center Jesenice, ki deluje pod okriljem občine, uresničuje drugi del

projekta "narcisne Jesenice". Začeli so že v drugi polovici avgusta, ko so z mladimi, ki zahajajo v mladinski center, narcisne motive risali na steklo, keramič-

ne ploščice, kamen in izdelke razstavili v Turistično informativnem centru.

Mladinski center je v drugem letu delovanja zaključil še več drugih projektov (poletna nogometna in košarkarska liga, ustvarjalne delavnice za otroke, Most Hrušica za vzpostavitev mlaadinske sobe dvakrat tedenško), ki so bili vsi namenjeni zaposlitvi mlade, ki bi bili sicer prepusteni ulici. S ponudbo različnih dejavnosti želijo zapolniti prosti čas otrok in mla-

dih med 6. in 26. letom. Prostora resda nimajo veliko (k njim se pride s Čufarjevega trga), so pa odprtji za vse, ki nimajo kaj početi. Na voljo sta dva računalnika, miza za ročni nogomet, sobno kolo, sintesizer (kupujejo tudi bobne), prostor je za likovno ustvarjanje, izdelovanje okrasnih predmetov. "Nekateri se oglašajo že zjutraj pred prvo šolsko uro, toliko, da pozdravijo, drugi med prosto uro, srednješolci tudi med odmorom, po poldvanajsti pa se usipljejo iz osnovnih šol," razlagata vodja

centra Tina Vukan. "Včasih tiste zelo zgodne preverimo, če ne špricajo pouka, vendar je pomembno, da niso na ulici."

Marsikdaj skupaj s posamezniki naredijo šolske naloge, dogodi se, da kdo prihaja, medtem ko je njegov razred v šoli v naroni. "Pri nas so nekateri otroci zelo revni. Poskušamo jim pomagati z brezplačno učno pomočjo, pogovarjam se o njihovih stiskah, če je potrebno, jim zagotovimo tudi pomoč socialne službe," dodaja Tina. Poleg dela z otroki in mladostniki na-

sta skupina za ženske, namejavajo organizirati skupino za mlade, ki prihajajo iz komun za odvajanje od drog.

Prihajajo "krompirjeve počitnice" s kvizom, ustvarjalnimi delavnicami na temo jeseni, športnimi igrami in izleti. Do konca leta bodo pripravili še delavnico na temo hokeja, izdelovali novoletne okraske in okrasili veliko jelko na Čufarjevem trgu ter se dobili na novoletnem ravanju.

Mendi Kokot,  
foto Tina Dokl

## Film o Primoževem letu odločitve

Danes bo v novem art kinu Kinodvor v Ljubljani premierno predvajan dokumentarni film Peterka: Leto odločitve, režiserja Vladimirja Škafarja.

**Ljubljana** - Primož Peterka je nedvomno najuspešnejši slovenski smučarski skakalec vseh časov. Dvakrat je osvojil svetovni pokal, enkrat novoletno turnejo, v njegovi "drugi tekmovalni dobi" pa že ima medaljo z zadnjih olimpijskih iger in uvrstitev med deset v skupnem števku svetovnega pokala v zadnji sezoni. A vendar, kot sam pravi, ni bilo lahko. Kot pogosto pravi, tudi sam ne ve, kako se mu je po letih krize znova odprlo ... To je film o letu, ko se je Primož Peterka odločil in se vrnil v vrhunski skakalni šport.



Dokumentarni film, ki ga je posnel **Vladimir Škafar**, sicer športni navdušenec in velik ljubitelj smučarskih skokov, v pričeljno dve ur dolgem dokumen-

tarnem filmu *Peterka: leto odločitve* predstavlja intimni portret našega najuspešnejšega skakalca **Primoža Peterke**. V letu odločitve, kot bi lahko rekli obdobju

med aprilom 2001 in 2002, času, ko se je Primož po nekaj letih poskušal vrniti na nekdajna pota športnih uspehov, ga je filmska ekipa spremljala tako rekoč na vsakem koraku. Film se začne pomlad leta 2001 na pikniku v Jasni, ko Primož govori o svojih načrtih za prihodnje leto, leto, ko naj bi se odločil, ali bo nadaljeval ali bo smuči za vedno postavljal v kot. Z optimizmom opravlja poletni trening v okviru reprezentance in največ moči usmerja v psihično sproščenost pri skakanju, tisto, kar je v letih krize izgubil. Na takratni poletni tekmici v Velenju je zopet zadovoljen s svojim skakanjem in v želji na olimpijsko medaljo z optimizmom gleda naprej. Film je bil posnet večinoma zunaj, v času treningov, tekmovanj, ne manjka pa tudi kadrov, ki so nastali izven športnih aren, v Primoževih intimnejših trenutkih. Da mu je uspela vrnitev med najboljše skakalce, je dokončno potrdil z zmago na začetku svetovnega pokala pretekle sezone v Kusama.

Film *Peterka: leto odločitve* ni zgolj klasični športni dokumentar, ampak je tudi intimni portret športnika. Režiser Vlado Škafar je sicer velik poznavalec filma, v filmih Ekspres ekspress in Ljubljana je bil tesen sodelavec Igorja Šterka, tokrat pa je sam posegel v filmski žanr, ki je v Sloveniji že več let zelo slabo zastopan. Film bo na programu novo odprtega ljubljanskega Kinodvora, ki je te dni beležil osemdesetletnico začetka obratovanja in se po obdobju kina Sloga, ko so se v njem prvi v bivši Jugoslaviji vrteli erotični filmi, po novem prelevil v umetniški kino.

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič

## Ministrica in župan o gradu

**Ljubljana** - Minulo sredo se je blejski župan **Jože Antonič** postal z ministrico za kulturo **Andrejo Rihter**, govorila pa sta o upravljanju Blejskega gradu in sklepnu vlade, ki je za novega upravljalca določila Muzej Slovenije. Antonič primopredajnega zapisnika ni podpisal, proti zamenjavi upravljalca, doslej je bila to blejska občina, pa je tudi blejski občinski svet. Antonič je ministrico seznanil s stališčem blejske občine in predlagal, naj prouči možnosti, po katerih bi občina še lahko obdržala upravljanje gradu. "Kako bo z gradom, bo odvisno od nadaljnjih pogovo-

**rov.** Do prihodnje srede, ko se bomo predstavniki blejske občine spet sestali s predstavniki ministrstva za kulturo, bomo pripravili svoje predloge, ugotoviti pa bo treba, koliko denarja je bilo vloženega v grad in v kakšnem stanju je slednji. Zelo pomembno je tudi vprašanje porabe denarja, ki ga dobimo z vstopnino in za katerega menim, da naj bi ostal na Bledu. Z izhodišči za nadaljnje pogovore sem zadovoljen," je dejal Antonič in dodal, da ne želijo zaostrovati odnosov z ministrstvom, hkrati pa se tudi ne nameravajo povsem odpovedati gradu. **Renata Skrjanc**

## ČESTITAMO MLADOPOROČENCEM

Škofja Loka, 11. oktobra - Tomaž Stržinar in Urška Mohorič, Marko Mohorič in Sonja Čadež; Mitja Šlegel in Marija Kržišnik; Janez Jakič in Anamarija Vitez. Gorenjski glas vsem mladoporočencem prisrčno čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

### RADIO KRANJ, d.o.o.

Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRŽENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRŽENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM

